



M610

DRUKARKA ETYKIET

Podręcznik użytkownika

Prawa autorskie i znaki firmowe

Wyłączenie odpowiedzialności

Ten podręcznik stanowi własność firmy Brady Worldwide, Inc. (zwanej dalej „Brady”) i może być co pewien czas zmieniany bez powiadomienia. Firma Brady nie jest zobowiązana do dostarczania użytkownikowi ewentualnych zmienionych wersji.

Ten podręcznik jest chroniony prawami autorskimi. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego podręcznika nie może być w żaden sposób kopiowana ani powielana bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Brady.

Pomimo tego, że w trakcie opracowywania tego dokumentu zastosowano wszelkie możliwe środki ostrożności, firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec żadnej strony za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia spowodowane przez błędy, uchybienia lub stwierdzenia wynikające z zaniedbania, wypadku lub każdej innej przyczyny. Ponadto firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z zastosowania lub użytkowania jakiegokolwiek produktu lub systemu opisanego w tym dokumencie oraz nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub wynikowe uszkodzenia spowodowane użytkowaniem tego dokumentu. Firma Brady nie udziela żadnych gwarancji przydatności handlowej i użyteczności do jakiegokolwiek celu.

Firma Brady zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia w zakresie jakichkolwiek produktów lub systemów opisanych w tym dokumencie, w celu poprawienia niezawodności, funkcjonalności lub jakości urządzeń.

Znaki towarowe

Drukarka etykiet M610 jest znakiem handlowym firmy Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access and SQL Server są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Wszystkie marki i nazwy produktów wymienione w tym podręczniku to znaki handlowe (™) lub zarejestrowane znaki handlowe (®) odpowiadających im firm lub organizacji.

© 2022 Brady Worldwide, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

YY5122413

Wersja A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Gwarancja firmy Brady

Nasze produkty są sprzedawane z założeniem, że nabywca przetestuje je w swoich indywidualnych aplikacjach i ustali ich przydatność do określonych zastosowań. Firma Brady gwarantuje nabywcy, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych, ale ogranicza swoje zobowiązania w ramach tej gwarancji do wymiany produktu, w przypadku którego firma Brady uzna, że wada występowała w momencie sprzedaży produktu przez Brady. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych osób, które zakupiły ten produkt od nabywcy.

TA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE JAWNE LUB DOMNIEMANE, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ WSZELKIE INNE ZOBOWIĄZANIA W IMIENIU FIRMY BRADY. FIRMA BRADY W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY, ZNISZCZENIA, KOSZTY LUB JAKIEKOLWIEK USZKODZENIA WYNIKOWE ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW BRADY.

Bezpieczeństwo i środowisko

Przed pierwszym użyciem produktu Drukarka etykiet M610 należy przeczytać ze zrozumieniem niniejszy podręcznik użytkownika. W podręczniku tym opisano wszystkie główne funkcje drukarki.

Środki ostrożności

Przed użyciem drukarki Drukarka etykiet M610 należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności:

- Przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje przed użyciem drukarki i przed wykonaniem jakiegokolwiek procedury.
- Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni lub podstawie.
- Nie kładź niczego na urządzeniu.
- Nie blokuj górnej części.
- Zawsze używaj drukarki w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie blokuj gniazd i otworów urządzenia — służą one do wentylacji.
- Używaj tylko źródła zasilania wskazanego na etykiecie z danymi znamionowymi.
- Używaj tylko przewodu zasilającego, który został dostarczony razem z urządzeniem.
- Nie kładź niczego na przewodzie zasilającym.
- Ten sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

Serwis techniczny i rejestracja

Informacje kontaktowe

Informacje na temat napraw lub wsparcia technicznego można uzyskać w regionalnym Serwisie technicznym Brady. Dane placówek serwisowych znajdują się na stronach internetowych:

- **Stany Zjednoczone:** bradyid.com/techsupport
- **Kanada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Meksyk:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Ameryka Łacińska:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Azja i Pacyfik:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informacje o rejestracji

Drukarkę można zarejestrować pod adresem:

- bradycorp.com/register

Zwrot

Jeśli z jakiegoś powodu musisz zwrócić produkt, skontaktuj się z serwisem technicznym firmy Brady, aby uzyskać informacje o zwrocie.

Konwencje stosowane w dokumencie

W celu używania tego dokumentu ważne jest zrozumienie stosowanych w nim konwencji.

- Wszystkie działania użytkownika dotyczące klawiszy na klawiaturze są oznaczone tekstem **pogrubionym**.
- Odwołania do menu, okien i ekranów wskazuje tekst *pochylony*.

Spis treści

1 • Wstęp	1
Specyfikacja systemu	1
Charakterystyka fizyczna i robocza	1
Zasięg łączności Bluetooth	2
2 • Konfiguracja	3
Rozpakowywanie drukarki.....	3
Zawartość zestawu	3
Przechowywanie opakowania	3
Rejestracja	3
Elementy drukarki.....	4
Zasilanie	5
Zasilacz sieciowy AC	5
Akumulator	6
<i>Instalowanie akumulatora</i>	<i>7</i>
Wyłączanie automatyczne	7
Ustawienia drukarki.....	8
Język	8
<i>Klawiatury</i>	<i>8</i>
Jednostki miary	8
Data i godzina	9
Pauza/cięcie	9
Konfiguracja drukarki	9
Historia drukowania	10
Czcionka	10
Oprogramowanie do tworzenia etykiet.....	12
Wersja na urządzenie mobilne (tylko model Bluetooth)	12
Wersja na komputery stacjonarne	12
Instalacja sterownika systemu Windows (opcjonalny).....	12
Podłączanie drukarki.....	13
Bluetooth	13
USB	14
Ładowanie materiałów eksploatacyjnych	15
Taśma barwiąca	15
<i>Wyjmowanie</i>	<i>15</i>
<i>Ładowanie</i>	<i>15</i>
Ładowanie etykiet	16
<i>Ładowanie</i>	<i>16</i>
<i>Wyjmowanie</i>	<i>17</i>
Ładowanie materiału etykiet ciągłych	18
Etykiety B-593 z podniesionym panelem	20
Akcesoria.....	20

3 • Ogólna obsługa	21
Komponenty ekranu	22
Menu	23
Ekran ustawień	24
Anulowanie funkcji	24
Korzystanie z klawiatury	25
Tworzenie prostej etykiety tekstowej	30
Drukowanie	31
Drukowanie	31
Podgląd	31
Wydruk wielokrotny	31
Historia	33
4 • Edycja etykiet w drukarce	34
Edycja tekstu.....	35
Ustawianie kursora	35
Wprowadzanie tekstu	35
Usuwanie tekstu	35
Formatowanie domyślne.....	36
Ustawienia domyślne	36
Formatowanie tekstu.....	36
Krój pisma	36
Rozmiar czcionki	37
Atrybuty czcionki	37
<i>Nowy tekst</i>	38
<i>Istniejący tekst</i>	38
Indeks górny i indeks dolny	38
Etykiety i obszary	39
Dodawanie etykiety lub obszaru	39
Długość etykiety	40
Przejdź do etykiety lub obszaru	40
<i>Klawisze skrótów</i>	41
<i>Skróty na ekranie</i>	41
Usuwanie etykiety lub obszaru	41
Duplikowanie etykiety lub obszaru	42
Justowanie	42
Obrót	43
Ramka	43
Odwrócenie	45
Tekst pionowy	45
<i>Wiele pionowych wierszy tekstu</i>	46
<i>Błędy z tekstem w pionie</i>	46
Symbole.....	47
Grafiki	47
Importowanie grafik	47
Dodawanie grafiki	48
Data i godzina	48

Zestaw znaków międzynarodowych	48
Kod kreskowy	49
Ustawienia kodu kreskowego	49
Dodawanie kodu kreskowego	50
Dodawanie kodu DataMatrix lub QR	51
Edycja danych kodu kreskowego	51
Serializacja (dane sekwencyjne)	51
Jak działa serializacja	52
Przykłady serializacji	52
<i>Przykład serializacji prostej</i>	<i>52</i>
<i>Przykład prostej serializacji alfanumerycznej</i>	<i>52</i>
<i>Przykład zaawansowanej serializacji niezależnej</i>	<i>52</i>
<i>Przykład zaawansowanej serializacji zależnej</i>	<i>53</i>
Dodaj serializację	53
Edycja sekwencji	54
Lista (importowanie danych)	55
Konfigurowanie źródła danych	55
<i>Praca z wierszami danych</i>	<i>56</i>
Scalanie plików	57
<i>Zaawansowane scalanie</i>	<i>58</i>
Edytowanie źródła danych	59
5 • Typy etykiet	60
Ogólne	61
Znacznik przewodów	61
Flagi	62
Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66	64
Płyta przednia	65
Blok-110, Blok BIX	66
Fiolka	68
DesiStrip	69
Skrzynka bezpieczników	70
6 • Zarządzanie plikami	72
Zapisywanie etykiet	72
Standardy nazywania plików	72
Foldery	72
Zapisywanie pliku	72
Otwieranie pliku	75
Usuwanie pliku	75
Używanie plików z zewnętrznego źródła	76
Importowanie pliku	76
Eksportowanie pliku	77

7 • Konserwacja	78
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	78
Aktualizacja przy użyciu oprogramowania Brady Workstation	78
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego przy użyciu pamięci USB	78
Aktualizacja przy użyciu połączenia komputerowego	78
Aktualizacja wartości biblioteki etykiet drukarki	79
Czyszczenie drukarki	80
Ekran	80
Czyszczenie elementów wewnętrznych	80
Wymiana osłony obcinarki	81
Wymiana pokrywki drukarki	83
Recykling kasety na etykiety i kasety z taśmą barwiącą	84
Materiały	84
Demontowanie taśmy	84
Rozbieranie kasety	85
Recykling elementów	87
8 • Wykrywanie i rozwiązywanie problemów	88
Typy etykiet i materiał etykiet	88
Komunikaty o błędach	89
Sprzęt	92
Etykiety	92
Jakość drukowania	93
Włączanie/Wyłączanie zasilania (Drukarka nie działa)	94
A • Klawiatury	95
QWERTY	95
QWERTZ	96
AZERTY	97
Cyrilica	98
B • Korzystanie z edytora IME dla tekstów azjatyckich	99
C • Symbole	100
D • Licencje	107
QR Code Generator Library	107
RapidJSON	107
E • Zgodność z przepisami	110
Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia	110
Informacje prawne dotyczące komunikacji bezprzewodowej	113

1 Wstęp

Specyfikacja systemu

Specyfikacje drukarki Drukarka etykiet M610:

- Ciężar 1,41 kg (3,10 funta) (z akumulatorem i materiałami)
- Mechanizm druku termotransferowego 300 dpi
- System rejestracji optycznej w celu precyzyjnego wydruku
- Klawiatura elastomerowa
- Wymienny akumulator litowo-jonowy, 2700 mAh
- Szerokość druku – maks. szerokość etykiety 51 mm (2 cale)
- Własne czcionki True Type
- Maks. długość druku etykiet: 990,6 mm (40 cali)
- Wydruk do 4500 etykiet o rozmiarze 2,54 cm x 51 mm (1 cal x 2 cale) na jednym naładowaniu akumulatora

Charakterystyka fizyczna i robocza

Charakterystyka fizyczna i robocza drukarki Drukarka etykiet M610:

Dane fizyczne	Jednostki US	Jednostki metryczne
Wymiary	13,0" (dł.) x 4,3" (szer.) x 4,2" (wys.)	330 x 110 x 107 mm
Ciężar (z akumulatorem)	3,10 funta	1,41 kg

Uwaga: Poniższa tabela dotyczy tylko drukarki Drukarka etykiet M610. Właściwości materiałów eksploatacyjnych mogą się różnić.

Warunki	Praca	Przechowywanie
Temperatura (drukarka) Nie zaleca się wystawiania drukarki na bezpośrednie działanie światła słonecznego.	Od -18° do 46°C (od 0° do 115°F)	Od -30° do 60°C (od -22° do 140°F)
Wilgotność względna (drukarka)	od 20% do 90% (bez kondensacji)	od 10% do 90% (bez kondensacji)
Temperatura (zasilacz sieciowy)	Od -10° do 40°C (od 14° do 104°F)	Od -20° do 85°C (od -4° do 185°F)
Wilgotność względna (zasilacz sieciowy)	Od 5% do 95% (bez kondensacji)	Od 0% do 95% (bez kondensacji)



PRZESTROGA! Należy unikać używania drukarki w pobliżu wody, na bezpośrednim słońcu lub w pobliżu urządzenia grzewczego.

Zasięg łączności Bluetooth

Aby odbierać sygnał Bluetooth, drukarka Drukarka etykiet M610 powinna znajdować się nie dalej niż 19,8 m (65 stóp) od urządzenia.

Uwaga: Bluetooth jest funkcją opcjonalną, której Twój obiekt mógł nie wybrać.

2 Konfiguracja

Rozpakowywanie drukarki

Ostrożnie rozpakuj i sprawdź zewnętrzną oraz wewnętrzną stronę drukarki.

Zawartość zestawu

Przed skonfigurowaniem drukarki należy sprawdzić, czy w dostarczonym opakowaniu znajdują się wszystkie poniższe elementy:

- Drukarka etykiet M610
- Sztywny futerał (tylko M610-KIT)
- Akumulator litowo-jonowy
- Zasilacz sieciowy AC i przewód zasilający
- Kabel USB
- 1 taśma barwiąca w kolorze czarnym (M61-R4310)
- 1 rolka owijek samolaminujących (M6-11-427)
- Skrócona instrukcja obsługi
- Wkładka dotycząca oprogramowania Brady Workstation Basic Label Design Suite
- Pamięć USB z podręcznikiem użytkownika, skróconą instrukcją obsługi i sterownikiem dla systemu Windows



Przechowywanie opakowania

Opakowanie drukarki Drukarka etykiet M610 należy zachować na wypadek, gdyby konieczne było odesłanie drukarki i akcesoriów do dostawcy.



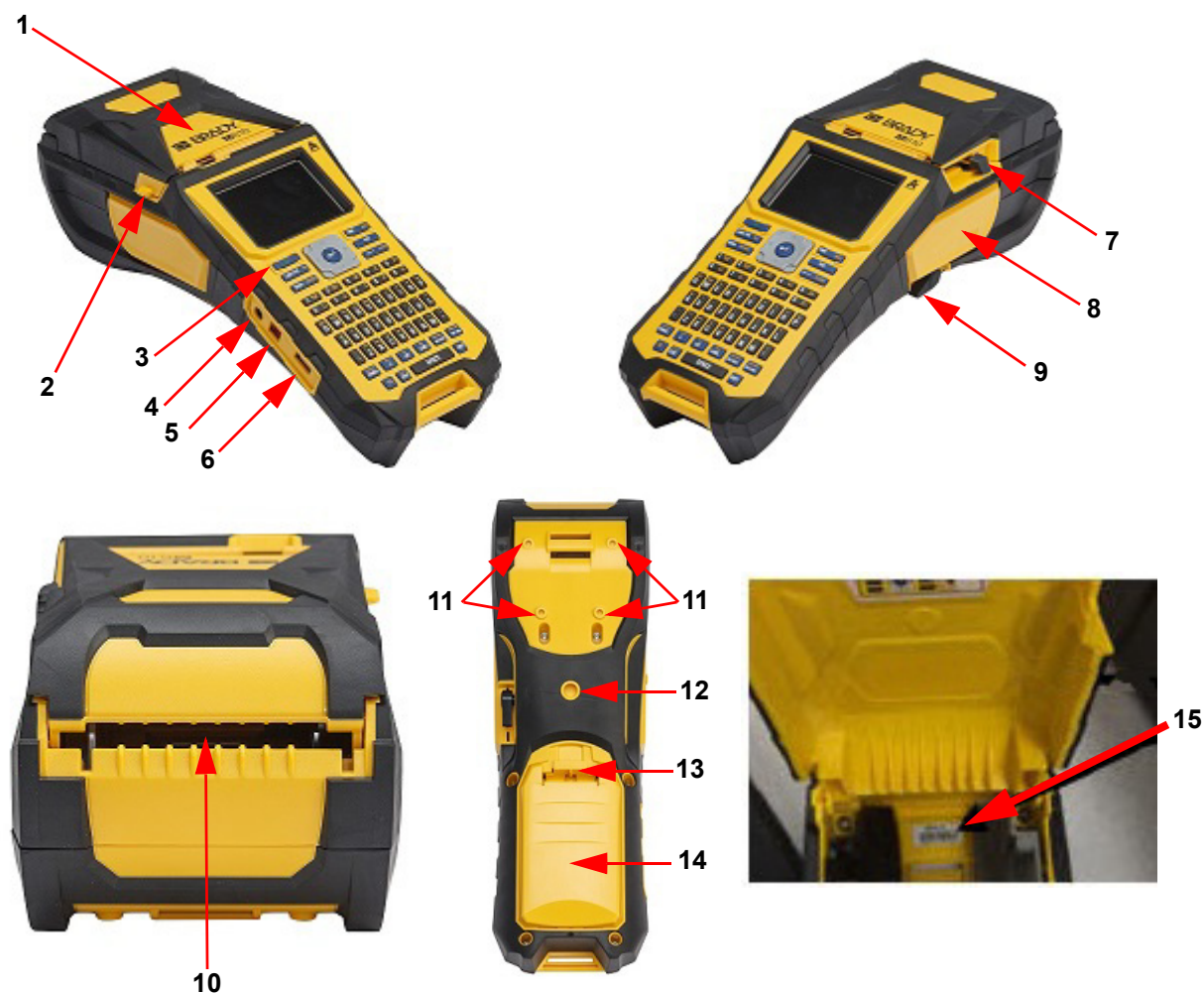
PRZESTROGA! Przed wysyłką drukarki M610 należy wyjąć z niej akumulator.

W przypadku wysyłki drukarki wraz z pakietem akumulatorów, należy wyjąć pakiet akumulatorów z drukarki i przed wysyłką umieścić te elementy w oryginalnym opakowaniu. Skonsultuj się z przewoźnikiem w sprawie przepisów lokalnych i międzynarodowych dotyczących akumulatorów litowo-jonowych.

Rejestracja

Zarejestruj drukarkę online na stronie internetowej www.bradycorp.com/register, aby uzyskać bezpłatne wsparcie techniczne oraz aktualizacje!

Elementy drukarki



1	Pokrywa	9	Dźwignia blokady głowicy drukującej
2	Zatrząsk zwalniający pokrywę	10	Szczelina podawania etykiet zewnętrznych lub rolki
3	Przycisk zasilania	11	Otwory śrub mocowania magnesu
4	Port zasilacza AC	12	Otwór śruby statywu
5	Gniazdo USB (podłączenie komputera)	13	Zatrząsk klapki akumulatora
6	Port USB (do podłączania pamięci USB)	14	Klapka akumulatora (komora akumulatora)
7	Dźwignia obcinarki	15	Numer seryjny
8	Taśma		

Zasilanie

Drukarka jest zasilana za pośrednictwem akumulatora litowo-jonowego lub zasilacza sieciowego.

Zasilacz sieciowy AC

Drukarka może być zasilana z zasilacza sieciowego (w zestawie). Po podłączeniu zasilacza ładowany jest także akumulator.



PRZESTROGA! Należy stosować wyłącznie zasilacze zatwierdzone przez firmę Brady dla drukarki etykiet M610.

Aby podłączyć drukarkę:

1. Włóż okrągłą wtyczkę kabla zasilacza do gniazda z boku drukarki.
2. Podłącz żeńską wtyczkę przewodu elektrycznego do drugiej strony zasilacza.
3. Drugą wtyczkę przewodu podłącz do gniazda sieciowego.



OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć ryzyka pożaru, wybuchu, uszkodzenia lub porażenia prądem elektrycznym:

- Nie należy używać drukarki w temperaturze powyżej 46°C (115°F) lub poniżej -18°C (0°F).
- Nie należy przechowywać drukarki w temperaturze powyżej 60°C (140°F) lub poniżej -30°C (-22°F).
- Nie należy demontować, nie obchodzić się niewłaściwie ani nie wymieniać elementów drukarki.
- Nie należy stosować zasilacza sieciowego innego niż model przeznaczony do drukarki etykiet M610.
- Nie spalać drukarki. Drukarkę należy przechowywać z daleka od źródeł ciepła.
- Drukarkę należy przechowywać z daleka od wody.
- Nigdy nie należy kłaść żadnych przedmiotów na drukarkę.
- Drukarkę należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Drukarkę należy zutylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Akumulator



OSTRZEŻENIE!

- Nie należy używać drukarki w temperaturze powyżej 49°C (120°F) lub poniżej 3°C (37°F).
- Nie należy przechowywać drukarki w temperaturze powyżej 50°C (122°F) lub poniżej -10°C (14°F).
- Nie należy rozbierać ani niszczyć pakietu akumulatorów.
- Nie należy otwierać, niszczyć ani nie wymieniać elementów akumulatora.
- Akumulator powinien być używany i ładowany wyłącznie w zgodnej drukarce Brady.
- Nie należy dopuszczać do zetknięcia styków akumulatora z przedmiotami metalowymi lub innymi przedmiotami przewodzącymi prąd elektryczny.



OSTRZEŻENIE! Akumulator nie powinien być transportowany w urządzeniu. Gdy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go w sztywnym futerale Drukarka etykiet M610, miękkim pokrowcu Drukarka etykiet M610 lub w podobnej osłonie, aby nie uległ uszkodzeniu.

- Akumulator należy przechowywać z daleka od iskier, płomieni i innych źródeł ciepła.
- Akumulator należy przechowywać z daleka od wody.
- Nigdy nie należy kłaść żadnych przedmiotów na akumulatorze.
- Akumulator należy przechowywać wyłącznie w chłodnym i suchym miejscu.
- Akumulator należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Po zużyciu akumulatora należy wymienić go wyłącznie na nowy akumulator Drukarka etykiet M610 firmy Brady.
- Akumulator należy zutylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.



PRZESTROGA Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ grozi wybuchem. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie ze wskazówkami.

Instalowanie akumulatora

1. Naciśnij zatrzask zwalniający na spodzie drukarki i odchyl pokrywę komory akumulatora do góry i na zewnątrz.
2. Gdy etykieta akumulatora jest skierowana na zewnątrz, włóż wypusty akumulatora w gniazda wypustów w górnej części komory. Następnie dociśnij akumulator do obudowy.
3. Ponownie zamontuj pokrywę akumulatora w podstawie komory i zatrzasknij ją na miejscu.



Wyłączanie automatyczne

Aby oszczędzać energię, po pewnym okresie bezczynności drukarka zostanie automatycznie wyłączona. Dane znajdujące się na ekranie w chwili automatycznego wyłączenia zostaną zachowane i będą dostępne po kolejnym naciśnięciu przycisku zasilania w celu ponownego uruchomienia drukarki. W przypadku używania zasilacza AC dopływ zasilania jest ciągły i w związku z tym akumulator nie jest rozładowywany. W takim przypadku automatyczne wyłączenie nie zostanie aktywowane. Informacje dotyczące ustawiania czasu bezczynności: ["Konfiguracja drukarki" na stronie 9.](#)

Ustawienia drukarki

Standardowe ustawienia, takie jak język, można skonfigurować przy użyciu klawiatury. Wprowadzenie do korzystania z klawiatury, zobacz ["Korzystanie z klawiatury" na stronie 25](#).

Język

Przy pierwszym uruchamianiu drukarki wybierz język, w którym mają być wyświetlane wszystkie opcje menu, funkcje i dane drukarki.

Aby ustawić język:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Język**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żądany język.
4. Naciśnij klawisz **ENTER** , aby potwierdzić wybór.

Klawiatury

Konfiguracja Twojej klawiatury zależy od regionu, w którym prowadzisz działalność. Poniżej przedstawiono cztery konfiguracje obsługiwane obecnie w drukarce M610. Układ klawiatury, zobacz ["Klawiatury" na stronie 95](#).

Typ klawiatury
QWERTY
AZERTY
QWERTZ
Cyrylica

Jednostki miary

Jako jednostkę miary możesz ustawić cale lub milimetry.

Aby ustawić jednostkę miary:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Jednostki**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żadaną jednostkę.
4. Naciśnij klawisz **ENTER** , aby potwierdzić wybór.

Data i godzina

Ustaw zegar drukarki zgodnie z aktualną datą i godziną. Ustaw również format, który ma być używany podczas dodawania bieżącej daty lub godziny do etykiety.

Aby ustawić datę i godzinę:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Godzina/data**.
3. Naciśnij klawisz **ENTER** , aby potwierdzić wybór oraz wyświetlić ustawienia godziny i daty.
4. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz ["Ekran ustawień" na stronie 24](#). Większość ustawień na tym ekranie nie wymaga wyjaśnień, ale poniższe informacje mogą być przydatne.
 - **Wyświetlanie 24 godz.:** Godziny są ponumerowane od 1 do 24. Wyczyść to pole, aby korzystać z numeracji 1–12 i określić AM/PM.
 - **PM:** Niedostępne, jeśli wybrano opcję *Wyświetlanie 24 godz.* Wyczyść to pole wyboru dla opcji AM; ustaw je dla PM.
5. Przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.
6. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby zamknąć menu.

Pauza/cięcie

Funkcja Pauza/cięcie pozwala wstrzymać drukowanie lub nie wstrzymywać drukowania po każdej etykiecie w celu jej obciążenia.

Aby włączyć funkcję Pauza/cięcie:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji *Pauza/cięcie*.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**
4. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby potwierdzić wybór.

Konfiguracja drukarki

Menu Konfiguracja umożliwia ustawienie jasności, automatycznego wyłączania oraz czyszczenie drukarki.

Aby skonfigurować drukarkę:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Konfiguracja**.
3. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby potwierdzić wybór oraz wyświetlić ustawienia konfiguracji drukarki.

4. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz ["Ekran ustawień" na stronie 24.](#)
 - **Jasność:** Umożliwia zmianę jasności ekranu.
 - **Opóźnienie wyłączenia:** Ustaw czas, w minutach, przez jaki drukarka ma pozostawać bezczynna przed automatycznym wyłączeniem zasilania.
 - **Brak odcięcia (AC):** Zaznacz to pole wyboru, aby wyłączyć automatyczne wyłączenie (funkcja ta nie jest potrzebna, gdy drukarka jest podłączona do prądu).
 - **Wyczyść drukarkę:** Więcej informacji, zobacz ["Czyszczenie drukarki" na stronie 80.](#)
 - **Informacje:** Wyświetla zainstalowane wersje oprogramowania sprzętowego i biblioteki etykiet, a także modułu Bluetooth.
5. Przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.
6. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby zamknąć menu, lub użyj klawiszy nawigacyjnych, aby przejść do następnego ustawienia do skonfigurowania.

Historia drukowania

Ta opcja umożliwia zachowanie historii ostatnich 10 etykiet.

Uwaga: Pliki utworzone za pomocą oprogramowania Brady Workstation nie zostaną zachowane w historii drukowania.

Aby skonfigurować historię drukowania:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Historia drukowania**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żadaną funkcję.
 - **Wł.:** Drukarka zachowuje historię 10 ostatnio używanych plików etykiet.
 - **Wył.:** Historia drukowania nie jest już zachowywana, ale istniejąca historia pozostaje.
 - **Wyczyść:** Historia jest usuwana.
4. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby potwierdzić wybór.

Czcionka

Wybierz czcionkę, która będzie używana podczas tworzenia etykiet na drukarce. Tylko jeden typ czcionki można wybrać dla pojedynczego pliku etykiety.

Aby ustawić czcionkę:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Ustawienia czcionki**.
3. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby potwierdzić wybór oraz wyświetlić ustawienia czcionki.

4. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz ["Ekran ustawień" na stronie 24](#).
 - **Krój pisma:** Wybierz krój pisma. Czcionki *Brady Fixed Width* i *Brady Alpine* dają możliwość wyświetlania zera z ukośnikiem lub bez ukośnika (Ø lub 0). Dostępne są też czcionki chińskie, japońskie i koreańskie. Nie ma możliwości pobrania dodatkowych czcionek do drukarki.
 - **Auto:** Rozmiar tekstu jest automatycznie dopasowywany do wielkości etykiety w trakcie pisania. Bieżący rozmiar czcionki jest wyświetlany w lewym górnym rogu ekranu podczas edycji etykiety.
 - **Rozmiar czcionki:** Zmień rozmiar tekstu. Niedostępne, jeśli wybrano opcję *Auto*.
 - **Atrybuty:** Do wyboru jest pogrubienie, kursywa i podkreślenie (można wybrać kilka opcji jednocześnie).
 - **Jednostki:** Wybierz, czy rozmiar czcionki ma być wyświetlany w punktach (standardowa jednostka używana w większości edytorów tekstu) czy w milimetrach.
 5. Przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
 6. Naciśnij klawisz **Backspace** , aby zamknąć menu. Możesz też użyć klawiszy nawigacji, aby przejść do następnego ustawienia, które chcesz skonfigurować.
- Uwaga:** Możesz użyć klawisza **FONT** (Czcionka), aby zmienić rozmiar i atrybuty dla wiersza tekstu podczas edycji etykiety, ale wartości określone w tym miejscu w menu **SETUP** (Konfiguracja) będą nadal używane jako domyślne w nowych wierszach tekstu i na nowych etykietach.

Oprogramowanie do tworzenia etykiet

Etykiety można tworzyć nie tylko na drukarce, ale także za pomocą oprogramowania do tworzenia etykiet. Zainstaluj oprogramowanie do etykiet na komputerze lub urządzeniu mobilnym, skonfiguruj połączenie z drukarką, a następnie twórz projekty etykiet w tym oprogramowaniu i przesyłaj je do drukarki. (Inne oprogramowanie firmy Brady można znaleźć na lokalnej stronie internetowej tej firmy. Pamiętaj, że starsze oprogramowanie do etykiet firmy Brady może nie wykryć drukarki automatycznie oraz że informacje zamieszczone w niniejszym podręczniku określono w oparciu o oprogramowanie wymienione poniżej).

- W przypadku urządzenia mobilnego korzystaj z aplikacji Etykiety ekspresowe Brady. (Dotyczy tylko bezprzewodowego modelu drukarki).
- W przypadku komputera lub laptopa korzystaj z oprogramowania Brady Workstation.

Wersja na urządzenie mobilne (tylko model Bluetooth)

Pobierz aplikację Etykiety ekspresowe Brady ze sklepu Apple® App Store lub Google Play™.

Wersja na komputery stacjonarne

Do wszystkich drukarek M610 dołączona jest wkładka opisująca Pakiet do podstawowego projektowania Brady Workstation wraz z linkiem do pobrania.

W ramach oprogramowania Brady Workstation dostępne są różne aplikacje, które upraszczają tworzenie etykiet przeznaczonych do różnych celów. Dostępne są w nim także łatwe w użyciu aplikacje przeznaczone do tworzenia niestandardowych projektów etykiet.

Aby uzyskać oprogramowanie Brady Workstation:

1. Upewnij się, czy Twój komputer jest podłączony do Internetu.
2. Przejdź na stronę www.workstation.bradyid.com.
3. Postępuj według wskazówek wyświetlanych na ekranie, aby wybrać i pobrać oprogramowanie właściwe dla swojego celu.

Instalacja sterownika systemu Windows (opcjonalny)

W przypadku korzystania z aplikacji Etykiety ekspresowe Brady lub Brady Workstation nie ma potrzeby instalowania sterownika systemu Windows. Przejdź do punktu „Podłączanie drukarki” na stronie 13.

W przypadku korzystania ze starszego oprogramowania Brady lub oprogramowania innej firmy należy zainstalować sterownik systemu Windows. Zapoznaj się z plikiem PDF *Przewodnik dotyczący instalacji sterownika*, zapisanym na pamięci flash USB dostarczonej wraz z drukarką.

Podłączanie drukarki

Połącz się z oprogramowaniem do tworzenia etykiet za pomocą kabla USB lub, jeśli masz drukarkę z funkcją Bluetooth, za pomocą technologii bezprzewodowej Bluetooth®.

	Obsługiwane połączenia
Komputer	
Urządzenie mobilne	

Bluetooth

Ta funkcja jest dostępna tylko w niektórych modelach drukarki M610. Aby dowiedzieć się, czy ta funkcja jest obsługiwana, poszukaj symbolu Bluetooth na swojej drukarce.

Aby podłączyć drukarkę do urządzenia mobilnego w ramach połączenia Bluetooth:

Po pierwsze na drukarce:

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Jeśli nie widzisz symbolu Bluetooth w prawym dolnym rogu ekranu, włącz funkcję Bluetooth.
 - a. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**. (Klawisz SETUP znajduje się w rzędzie przycisków funkcyjnych. Zobacz ["Elementy drukarki" na stronie 4](#)).
 - b. Do poruszania się po menu funkcji *Bluetooth* służą klawisze nawigacji.
 - c. Przejdź do opcji *Wł*.
 - d. Naciśnij klawisz **ENTER**.

Wskaźniki stanu połączenia Bluetooth:

Jeśli do drukarki podłączone jest urządzenie mobilne, ikona będzie świecić stałym niebieskim kolorem. W przypadku braku połączeń ikona będzie szara. W danym momencie do drukarki może być podłączone tylko jedno urządzenie.

Odłączanie urządzenia połączanego przez Bluetooth:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Do poruszania się po menu funkcji *Bluetooth* służą klawisze nawigacji.
3. Przejdź do opcji *Zapomnij*.
4. Naciśnij klawisz **ENTER**.

Następnie na urządzeniu mobilnym:

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez aplikację mobilną Etykiety ekspresowe Brady. Po wyszukaniu drukarki zostanie ona przedstawiona za pomocą numeru seryjnego (chyba że nazwa drukarki została zmieniona przez użytkownika). Numer ten znajduje się w środku drukarki, za rolką etykiety. Wybierz drukarkę na urządzeniu mobilnym.

Uwaga: W przypadku zmiany nazwy drukarki po sparowaniu jej z aplikacją mobilną Etykiety ekspresowe Brady konieczne jest jej ponowne sparowanie. Przejdź do ustawień w aplikacji Etykiety ekspresowe Brady i dodaj drukarkę ponownie.



USB

Aby nawiązać połączenie z komputerem za pośrednictwem interfejsu USB 2.0, należy podłączyć dostarczony kabel USB do drukarki oraz komputera. Oprogramowanie Brady Workstation automatycznie wykrywa drukarkę po podłączeniu jej za pomocą kabla USB.



Podłącz kabel USB z tego portu do komputera



Do drukarki

Do komputera

Uwaga: Jeśli nie używasz oprogramowania Brady Workstation, musisz zainstalować sterownik drukarki. Zapoznaj się z plikiem PDF Przewodnik dotyczący instalacji sterownika, zapisanym w pamięci USB dostarczonej wraz z drukarką.

Ładowanie materiałów eksploatacyjnych

Etykiety i taśmy barwiące Brady wykorzystują technologię komórki pamięci, dzięki której drukarka rozpoznaje typ etykiety oraz taśmy barwiącej i automatycznie ustawia wiele parametrów formatowania etykiety. Należy używać wyłącznie etykiet i taśm barwiących z logo Brady Authentic.



Taśma barwiąca

Drukarka M610 jest dostarczana z zainstalowaną taśmą barwiącą.

Wymowanie

1. Przełącz dźwignię blokującą głowicy drukującej do tyłu (w prawo), aby zwolnić głowicę drukującą.
2. Chwyć taśmę i delikatnie wysuń z drukarki.



Ładowanie

WAŻNE! Aby uniknąć uszkodzenia taśmy, załaduj ją PRZED etykietą.

1. Przed włożeniem obróć szpulę odbierającą w prawo, aby naciągnąć taśmę.



2. Ostrożnie wsuń kasetę z taśmą barwiącą do drukarki, aż oprze się wewnątrz metalowej ramy, a następnie przesunij do przodu dźwignię blokującą głowicy drukującej (w lewo), aby załączyć głowicę drukującą.



Ładowanie etykiet

Aby zapewnić optymalne parametry pracy, stosuj oryginalne etykiety Brady. Etykiety można włożyć przy włączonej lub wyłączonej drukarce. Przed włożeniem etykiet należy pamiętać o usunięciu taśmy zabezpieczającej zakrywającej przednią powierzchnię etykiety.

Ładowanie

1. Aby otworzyć pokrywę drukarki, umieść kciuk pod uchwytem i popchnij go do góry.
2. Gdy etykiety odchodzą od górnej części rdzenia, złap uchwyt komórki pamięci i umieść etykiety bezpośrednio w komorze czytnika komórki pamięci, delikatnie ją popychając, aż usłyszysz kliknięcie.



3. W przypadku używania materiału etykiet innego niż materiał o szerokość 51 mm (2 cale), należy przesunąć prowadnicę nośnika w lewo, aż oprze się o rolkę etykiet i usłyszysz kliknięcie.
4. Przelóż początkową krawędź rolki etykiet przez otwory prowadnicy, aż do zatrzymania.

WAŻNE! Upewnij się, że głowica drukująca jest załączona, przesuwając dźwignię blokady głowicy drukującej (w lewo) *przed* włożeniem etykiet do prowadnic.



5. Przy włączonym zasilaniu naciśnij raz klawisz Feed (Podawanie), aby przesunąć materiał etykiet pod głowicę drukującą.
6. Zamknij pokrywę, dociskając ją, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Wyjmowanie

1. Aby otworzyć pokrywę drukarki, umieść kciuk pod uchwytem i popchnij go do góry.
2. Przełącz dźwignię blokującą głowicy drukującej (w prawo), aby zwolnić głowicę drukującą.



3. Jeśli rdzeń etykiet nie jest pusty, delikatnie przewiń go palcem, aby wycofać nieużyte etykiety spod głowicy drukującej.
4. Złap za uchwyt komórki pamięci i delikatnie wyciągnij go w górę.



5. Jeśli nie będzie ładowany następny materiał etykiet, zamknij pokrywę drukarki, dociskając ją, aż się zatrzaśnie.

Ładowanie materiału etykiet ciągłych

1. Wyjmij rdzeń etykiet Drukarka etykiet M610 i rampę podawania etykiet z pudełka.
2. Na pudełku z materiałem etykiet ciągłych naciśnij wypusty B i C, a następnie wyciągnij perforowaną klapkę i oddeżyj.



3. Przymocuj rampę podawania etykiet do spodu perforacji, tak aby ramiona rampy znajdowały się na zewnątrz obudowy.
4. Przymocuj zaczepy rampy do zewnętrznej strony ścieżki podawania ciągłej etykiety na drukarce.



5. Włóż rdzeń etykiet Drukarka etykiet M610 (komórkę pamięci skierowaną w lewo) do drukarki. Ustaw odpowiednio prowadnicę nośnika.
6. Wyciągnij luźny koniec materiału ciągłych etykiet ze szczeliny pudełka i przełóż przez tacę oraz ścieżkę podawania ciągłych etykiet drukarki.



7. Przekładaj dalej początkową krawędź rolki etykiet przez rdzeń etykiet i przez szczeliny prowadnicy, aż do pochwycenia.
8. Włącz drukarkę i naciśnij klawisz **FEED** (PODAWANIE), aby podać materiał etykiet do drukarki.
9. Zamknij pokrywę.

Uwaga: Rdzeni etykiet ciągłych nie można użyć ponownie. W przypadku instalacji etykiet ciągłych należy wymienić rdzeń dla każdego nowego pudełka etykiet.

Etykiety B-593 z podniesionym panelem

1. Otwórz drukarkę i włóż pusty rdzeń etykiet Drukarka etykiet M610 do drukarki. (Patrz wskazówki w sekcji [“Ładowanie materiału etykiet ciągłych” na stronie 18](#)).
2. Gdy materiał etykiet znajduje się w pudełku, umieść pudełko za drukarką, a następnie przełóż początkową krawędź etykiet przez zewnętrzną ścieżkę podawania, nad rdzeniem etykiet i przez szczeliny prowadnicy, aż do zatrzymania.



3. Włącz zasilanie.
4. Naciśnij klawisz **FEED** (PODAWANIE).
5. Podczas drukowania pozostaw drzwi rolki otwarte.



Akcesoria

Poniżej wymienione są akcesoria dostępne dla drukarki Drukarka etykiet M610, które można zakupić oddzielnie.

- Akumulator (M-NIMH-BATTERY)
- Pokrywa akumulatora (M610-BATTERYCOVER)
- Obcinarka (M610-Cutter)
- Zestaw do czyszczenia elementów wewnętrznych (PCK-5)
- Zestaw do czyszczenia elementów zewnętrznych (PCK-6)
- Sztywny futerał (M610-HC)
- Magnes (M610-MAGNET)
- Kabel USB (BMP41-USB)
- Zasilacz sieciowy AC (M-AC-POWER)
- Różnorodne materiały etykiet i taśmy barwiące

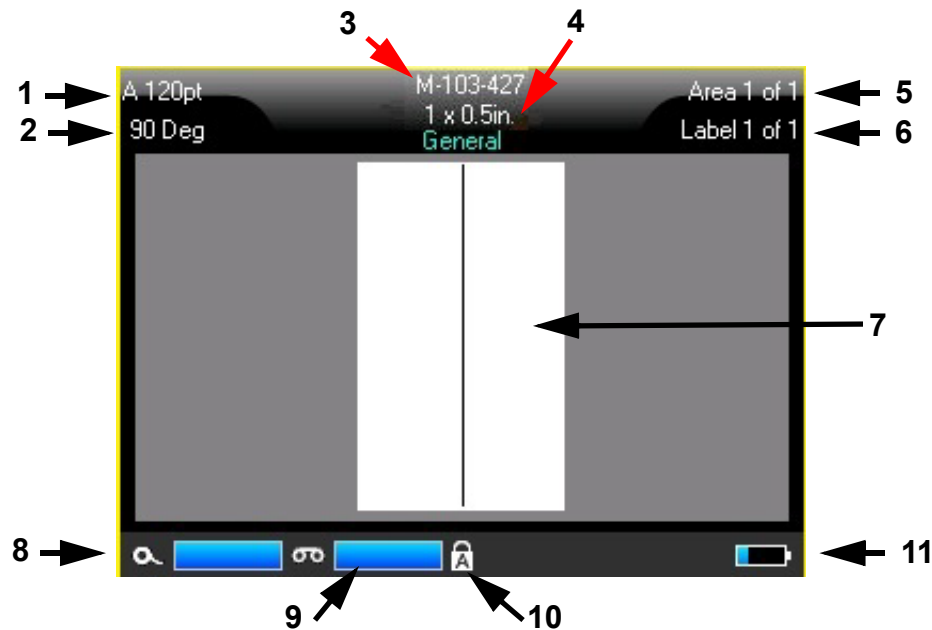
3 Ogólna obsługa

Ten rozdział zawiera informacje na temat ogólnej obsługi drukarki.

- Korzystanie z menu w celu uzyskania dostępu do ustawień drukarki, czcionki itp. [“Menu” na stronie 23](#)
- Niektóre pozycje menu powodują otwarcie ekranu z elementami sterującymi do ustawienia. [“Ekran ustawień” na stronie 24](#)
- Zamykanie menu lub ekranu ustawień bez wprowadzania zmian. [“Anulowanie funkcji” na stronie 24](#)
- Obsługa klawiatury. [“Korzystanie z klawiatury” na stronie 25](#)
- Tworzenie etykiety. [“Tworzenie prostej etykiety tekstowej” na stronie 30](#)
- Drukowanie. [“Drukowanie” na stronie 31](#)
- Wyświetlanie podglądu przed wydrukowaniem. [“Podgląd” na stronie 31](#)
- Drukowanie wielu kopii etykiety. [“Wydruk wielokrotny” na stronie 31](#)
- Uzyskiwanie dostępu do ostatnio używanych plików. [“Historia” na stronie 33](#)

Komponenty ekranu

Na ekranie pojawia się przedstawienie zainstalowanego materiału etykiet i taśmy barwiącej. W danym momencie wyświetlana jest na nim jedna etykieta lub jeden obszar na etykiecie z wieloma obszarami. Pasek nagłówka (na górze) i pasek stanu (na dole) wyświetlane są na stałe na ekranie i zawierają następujące informacje:



1. **Rozmiar czcionki.** Litera „A” oznacza, że jest on ustawiony na *Auto*. Zobacz [“Rozmiar czcionki” na stronie 37](#).
2. **Obrót.** Liczba stopni, o którą obracana jest etykieta. Zobacz [“Obrót” na stronie 43](#).
3. **Rodzaj i rozmiar materiału etykiet.** Numer części zainstalowanego materiału etykiet. Jeśli etykiety nie są zainstalowane, wyświetlana jest nazwa drukarki. Słowo *Auto* po rozmiarze etykiety wskazuje, że materiał etykiet ciągłych (w przeciwieństwie do etykiet wycinanych) jest ustawiony na automatyczne dopasowanie rozmiaru do zawartości etykiety.
4. **Typ etykiety.** Drukarka oferuje narzędzia do edycji etykiet do określonych celów, takich jak znaczniki przewodów, kostki przyłączeniowe i fiolki. Zobacz [“Typy etykiet” na stronie 60](#).
5. **Numer obszaru.** Łączna liczba obszarów na etykiecie oraz aktualnie edytowany obszar. Zobacz [“Etykiety i obszary” na stronie 39](#).
6. **Numer etykiety.** Łączna liczba etykiet w pliku oraz aktualnie edytowana etykieta. Informacje na temat przechodzenia między etykietami, zobacz [“Przejdź do etykiety lub obszaru” na stronie 40](#).
7. **Edytor etykiet.** Punkt wstawiania danych.
8. **Pozostała taśma barwiąca.** Gdy ilość taśmy barwiącej spada do 10% lub mniej, wskaźnik zmienia kolor na czerwony.
9. **Pozostały materiał etykiet.** Gdy ilość materiału etykiet spada do 10% lub mniej, wskaźnik zmienia kolor na czerwony.

10. **Caps Lock.** Ten symbol jest widoczny, gdy włączona jest funkcja pisania wielkimi literami.

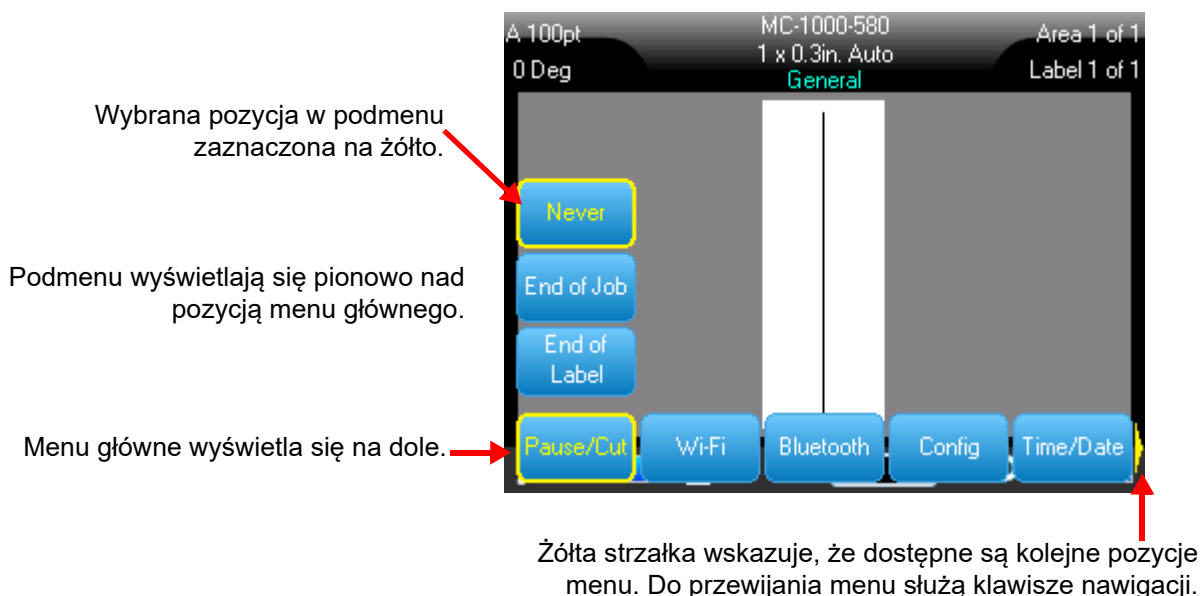
11. **Poziom naładowania akumulatora.** Gdy poziom naładowania spada do 10% lub mniej, wskaźnik zmienia kolor na czerwony.

Jeśli drukarka obsługuje Bluetooth i opcja ta jest włączona, na pasku stanu pojawi się symbol .

Menu

Menu oferują dostęp do elementów sterujących, takich jak ustawienia drukarki, ustawienia etykiet, czcionki itd. Do otwierania menu służą klawisze funkcyjne na klawiaturze. Zobacz ["Korzystanie z klawiatury" na stronie 25](#). Do uzyskiwania dostępu do pozycji menu służą klawisze nawigacji. Kontynuuj naciśnięcie klawiszy nawigacji, aby uzyskać dostęp do menu schowanego, lub przewiń menu. Po osiągnięciu ostatniej pozycji menu ponownie zaznaczana jest pierwsza pozycja.

Menu otwierają się na dole ekranu. Podmenu otwierają się pionowo, nad opcją wybraną w menu głównym. Wokół wybranych pozycji menu pojawiają się żółte ramki.



Aby wybrać pozycje w menu, wykonaj jedną z poniższych czynności.

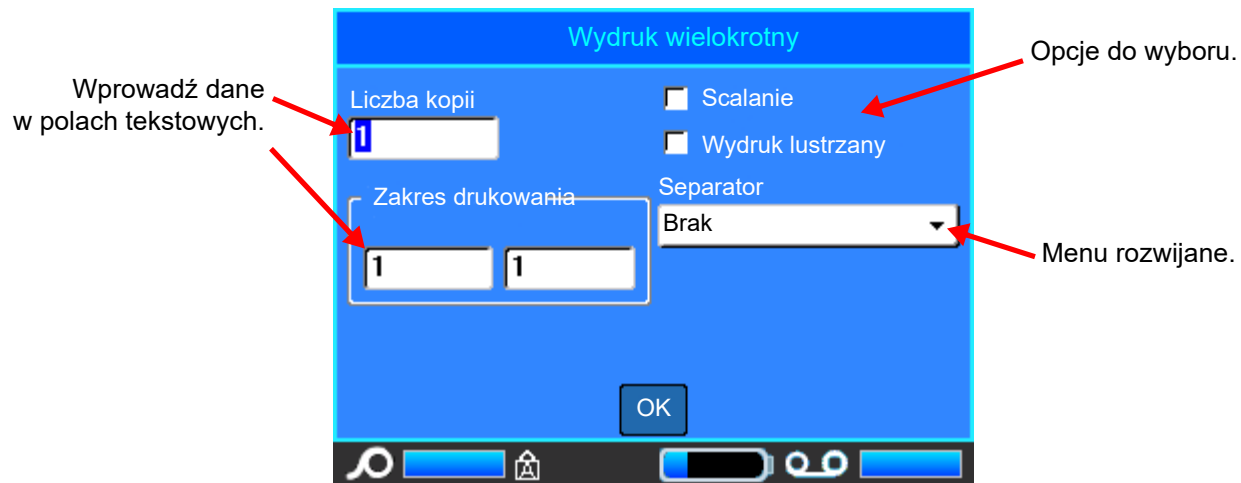
- Naciśnij klawisz FN i żądane klawisze funkcyjne dotyczące menu, do którego chcesz przejść. Pojawią się opcje wyboru określonej funkcji. Do poruszania się po menu służą klawisze nawigacji. Po zaznaczeniu żądanej opcji naciśnij klawisz **Enter**. Po przejściu do pozycji menu natychmiast pojawi się podmenu, jeśli jest ono dostępne. Więcej informacji, zobacz ["Korzystanie z klawiatury" na stronie 25](#).

Aby zamknąć menu bez wprowadzania zmian:

- Naciśnij klawisz **Backspace**. Może być wymagane wielokrotne naciśnięcie klawisza Backspace w celu zamknięcia wszystkich menu.

Ekrany ustawień

Niektóre pozycje menu powodują otwarcie ekranu z elementami sterującymi do ustawienia.



Aby zapisać zmiany, przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.

Aby anulować zmiany, naciśnij klawisz **Backspace** na klawiaturze.

Aby dokonać wyboru za pomocą klawiatury:

- Użyj klawiszy nawigacyjnych, aby przejść między ustawieniami i zaznaczyć żądane ustawienie.
- Naciśnij klawisz **ENTER**, aby wybrać zaznaczoną opcję.
- Aby wprowadzić dane, wpisz je na klawiaturze i naciśnij klawisz **ENTER**, co spowoduje przejście do następnego wiersza.
- Aby otworzyć listę, zaznacz ją, naciśnij klawisz **ENTER**, wybierz opcje za pomocą klawiszy nawigacji, a następnie ponownie naciśnij klawisz **ENTER**.
- Aby zapisać zmiany, za pomocą klawiszy nawigacji zaznacz na ekranie opcję **OK**, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**.

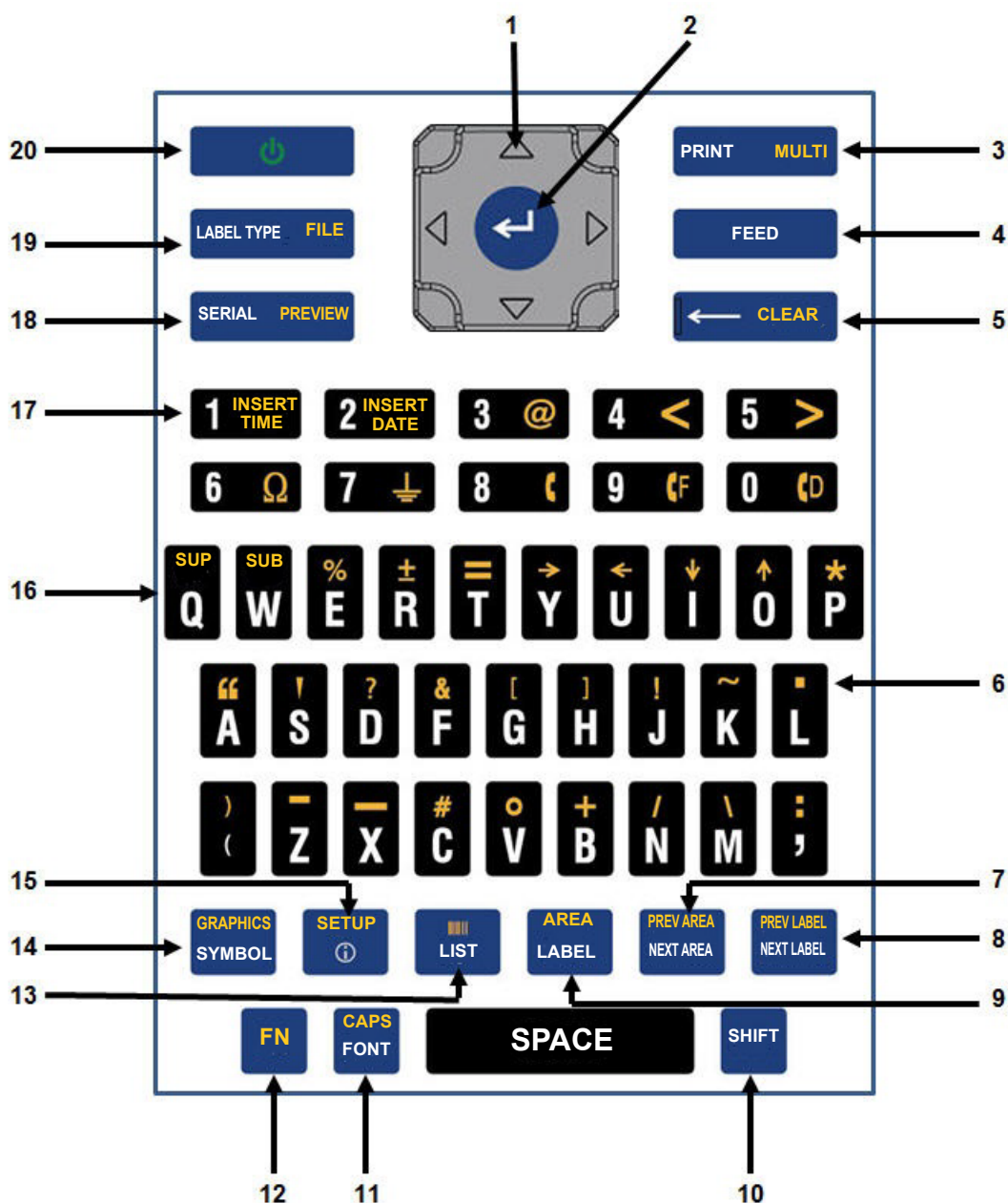
Więcej szczegółów na temat korzystania z klawiatury, zobacz ["Korzystanie z klawiatury" na stronie 25](#).

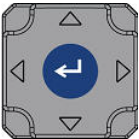
Anulowanie funkcji

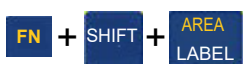
Aby anulować funkcję albo zamknąć menu lub okno dialogowe bez wprowadzania zmian, naciśnij klawisz **Backspace**. Naciśnięcie klawisza **Backspace** w trakcie działania funkcji, spowoduje jej przerwanie, jednorazowo na jednym ekranie. Aby całkowicie zakończyć funkcję, może być konieczne kilkakrotne naciśnięcie klawisza **Backspace**.

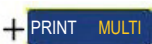
Korzystanie z klawiatury

Poniższe opisy opierają się na klawiaturze QWERTY. Jeśli korzystasz z innej klawiatury (np. Azerty lub Cyrylica), niektóre klawisze mogą się różnić.

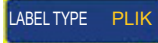


	Funkcja	Klawisz	Opis
1	Nawigacja		Klawisze nawigacji: - W wierszu tekstowym umożliwiają przesuwanie kursora w lewo/w prawo po jednym znaku lub w górę/w dół po jednym wierszu. - W menu głównym przesuwają zaznaczenie w lewo/w prawo; w podmenu przesuwają zaznaczenie w górę/w dół. - W oknie dialogowym pozwalają na przechodzenie pomiędzy polami w górę/w dół lub w lewo/w prawo. W polu z listą rozwijaną, po naciśnięciu klawisza OK, przesuwają kursor w górę lub w dół listy. - W trybie podglądu wydruku przewijają w lewo lub w prawo przez kilka obszarów etykiety.
2	ENTER		- Dodaje nowy pusty wiersz do etykiety. - Akceptuje pozycje i atrybuty menu.
3	Drukowanie		Drukuje wszystkie etykiety w pliku etykiet.
	Druk wielokrotny		Wyświetla opcje różnych parametrów druku (takie jak liczba kopii, zakres druku i druk lustrzany) przed rozpoczęciem drukowania.
4	Podawanie		Służy do podawania materiału etykiet do drukarki. (Patrz “Ładowanie etykiet” na stronie 16).
5	Backspace		- Usuwa pojedyncze znaki, przesuwając kursor w lewo. - Cofa o jedną pozycję na ekranie w opcjach i funkcjach menu. Uwaga: W zależności od poziomu w menu i funkcjach może być wymagane kilkukrotne naciśnięcie klawisza spacji.
	Clear		Usuwa dane lub wszystkie menu z ekranu.
6	Znak dziesiętny		Umożliwia dodanie znaku dziesiętnego lub kropki.

	Funkcja	Klawisz	Opis
7	Przejdź do następnego obszaru		W przypadku etykiet wieloobszarowych umożliwia przejście do następnego obszaru z aktualnego obszaru. (Patrz “Przejdź do etykiety lub obszaru” na stronie 40).
	Przejdź do poprzedniego obszaru		W przypadku etykiet wieloobszarowych umożliwia przejście do poprzedniego obszaru z aktualnego obszaru.
8	Przejdź do następnej etykiety		W przypadku pliku wieloetykietowego umożliwia przejście do następnej etykiety z obecnej etykiety. (Patrz “Przejdź do etykiety lub obszaru” na stronie 40).
	Przejdź do poprzedniej etykiety		W przypadku pliku wieloetykietowego umożliwia przejście do poprzedniej etykiety z obecnej etykiety.
9	Etykieta		Umożliwia dodawanie, usuwanie i formatowanie etykiet w pliku. (Patrz “Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 39).
			Dodaje etykietę.
	Obszar		Dodaje, usuwa i formatuje obszary na etykiecie. (Patrz “Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 39).
			Dodaje obszar do etykiety.
10	Shift		Gdy funkcja Caps Lock jest wyłączona, użycie tego klawisza razem z pojedynczą literą umożliwia wpisywanie wielkich liter. Gdy funkcja Caps Lock jest włączona, naciśnij klawisz Shift przed literą, aby uzyskać małą literę.
	Zaznaczenie tekstu		Zaznacza (podświetla) tekst na ekranie edycji po jednym znaku w lewo lub w prawo, pozwalając na dodanie atrybutów czcionki (pogrubienie, kursywa, podkreślenie) w już wprowadzonym tekście. (Patrz “Istniejący tekst” na stronie 38).

	Funkcja	Klawisz	Opis
	Zwiększenie rozmiaru czcionki	 + 	Na ekranie edycji zwiększa lub zmniejsza o jeden punkt rozmiar czcionki. Przytrzymaj klawisz [SHIFT], jednocześnie naciskając klawisz nawigacji w górę lub w dół.
	Historia drukowania	 + 	Przejdzie do menu Historia drukowania. (Patrz "Podgląd" na stronie 31).
11	Czcionka		Umożliwia wybór rozmiaru i atrybutów czcionki (takich jak pogrubienie i kursywa). (Patrz "Formatowanie tekstu" na stronie 36).
	Caps Lock	 + 	Działa jako przełącznik blokujący wprowadzanie wielkich i małych liter. Naciśnij klawisz jeden raz, aby włączyć funkcję Caps Lock, naciśnij ponownie, aby wyłączyć funkcję Caps Lock.
12	FN		• Używany w połączeniu z alternatywną funkcją (zaznaczoną na złoto) na niektórych klawiszach. Naciśnij klawisz FN, a następnie klawisz alternatywnej funkcji. - LUB • Przytrzymaj klawisz FN i jednocześnie naciśnij klawisz alternatywnej funkcji. • Zapewnia dostęp do znaków specjalnych na klawiszach literowych.
13	Lista		Umożliwia przygotowanie wielu etykiet z zmiennymi informacjami przy użyciu pojedynczej sformatowanej etykiety (główny dokument) oraz źródło danych ze strukturą. (Patrz "Lista (importowanie danych)" na stronie 55).
	Kod kreskowy	 + 	Kolejne naciśnięcie włącza i wyłącza umieszczanie ciągów tekstowych w formacie kodu kreskowego. (Patrz "Kod kreskowy" na stronie 49).
14	Symbol		Zapewnia dostęp do różnych symboli dostępnych na drukarce. (Patrz "Symbole" na stronie 47).
	Grafiki	 + 	Zapewnia dostęp do grafik dostarczonych przez użytkownika, które są załadowane na drukarce. (Patrz "Grafiki" na stronie 47).

	Funkcja	Klawisz	Opis
15	Międzynarodowe		Umożliwia dostęp do niektórych międzynarodowych alfabetów ze znakami diakrytycznymi i akcentami charakterystycznymi dla danych liter. (Patrz “Zestaw znaków międzynarodowych” na stronie 48).
	Konfiguracja		Definiuje domyślne parametry drukarki. (Patrz “Konfiguracja” na stronie 3).
16	Indeks górny		- Powoduje wprowadzanie następnych znaków w postaci indeksów górnych, wyświetlając je nieco powyżej linii tekstu. - Spowoduje umieszczenie wielu znaków w indeksie górnym, jeśli znaki zostaną najpierw zaznaczone. (Więcej informacji na temat zaznaczania znaków, zobacz “Istniejący tekst” na stronie 38).
	Indeks dolny		- Powoduje wprowadzanie następnych znaków w postaci indeksów dolnych, wyświetlając je nieco poniżej linii tekstu. - Spowoduje umieszczenie wielu znaków w indeksie dolnym, jeśli znaki zostaną najpierw zaznaczone. (Więcej informacji na temat zaznaczania znaków, zobacz “Istniejący tekst” na stronie 38).
17	Wstaw godzinę		Drukuje godzinę wydruku.
	Wstaw datę		Drukuje datę wydruku.
18	Serializacja		Ustawia wartości dla pojedynczych, wielokrotnych i połączonych serii. (Patrz “Serializacja (dane sekwencyjne)” na stronie 51).
	Podgląd		Wyświetla podgląd wydruku etykiet. (Patrz “Podgląd” na stronie 31).

	Funkcja	Klawisz	Opis
19	Typ etykiety		Zapewnia dostęp do różnych zainstalowanych aplikacji/typów etykiet (np. znaczniki, flagi, kostki przyłączeniowe itp.). (Patrz "Typy etykiet" na stronie 60).
	Plik		Zapisuje, otwiera lub usuwa etykietę lub zestaw etykiet. (Patrz "Zarządzanie plikami" na stronie 72).
20	Zasilanie		Umożliwia włączanie i wyłączanie drukarki.

Tworzenie prostej etykiety tekstowej

Aby utworzyć pierwszą etykietę, wystarczy zacząć pisać! Aby tworzyć lub drukować etykiety nie potrzebujesz specjalnego oprogramowania i nie musisz mieć połączenia z komputerem.

Ta sekcja opisuje proces tworzenia etykiet tekstowych z minimalną ilością formatowania, z wykorzystaniem podstawowych technik edycji, a następnie wydrukowania etykiety. Więcej szczegółów, zobacz ["Edycja etykiet w drukarce" na stronie 34](#).

Aby stworzyć wyłącznie tekstową etykietę:

- Upewnij się, czy taśma barwiąca i etykiety są załadowane oraz czy drukarka jest włączona. Na ekranie wyświetlony zostanie obraz etykiety. Migająca pionowa linia jest kursorem i oznacza ona punkt początkowy każdej etykiety tworzonej za pomocą drukarki.
- Wpisz żądany tekst.
Kursor przemieszcza się na ekranie wraz z wpisywaniem tekstu. Używana jest standardowa czcionka, zgodnie z ustawieniem w konfiguracji drukarki. Zobacz ["Czcionka" na stronie 10](#).
Po osiągnięciu maksymalnego limitu znaków wyświetlany jest komunikat o błędzie. Aby usunąć komunikat o błędzie, naciśnij klawisz ENTER.
- Naciśnij klawisz **ENTER** na klawiaturze, aby rozpocząć kolejny wiersz tekstu.
- Jeśli chcesz wstawić, usunąć lub sformatować tekst, zobacz ["Edycja tekstu" na stronie 35](#) i ["Formatowanie tekstu" na stronie 36](#).

Drukowanie

Drukowanie



PRZESTROGA! Nie należy umieszczać palców w pobliżu obcinarki. Może dojść do przytrzaśnięcia lub skaleczenia palców.

Aby wydrukować etykietę utworzoną na drukarce:

1. Naciśnij **PRINT** (Drukuj) na klawiaturze, aby wydrukować etykietę.
2. Po zakończeniu drukowania etykiety pociągnij dźwignię obcinarki do siebie do oporu, aby obciąć etykietę.

Drukowanie odbywa się w tle, co oznacza, że możesz kontynuować edycję lub tworzenie nowych etykiet podczas drukowania pliku.

Jeśli zadanie drukowania zostanie przerwane, np. gdy zabraknie etykiet lub taśmy albo gdy zostanie otwarta pokrywa, system automatycznie zatrzyma zadanie drukowania i pojawi się komunikat. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby wznowić drukowanie.



Podgląd

Funkcja podglądu umożliwia obejrzenie pliku etykiety przed wydrukowaniem.

Wyświetlanie podglądu etykiety:

- Naciśnij klawisze **FN + PREVIEW** (Podgląd).

Przewijanie etykiet:

- Do przewijania wielu etykiet służą klawisze nawigacji.

Drukowanie bezpośrednio z poziomu podglądu:

- Naciśnij klawisz **PRINT** (Drukuj).

Wychodzenie z trybu podglądu i powrót do ekranu edycji:

- Naciśnij klawisz **Backspace**.

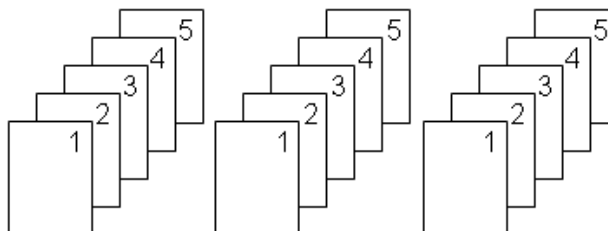
Wydruk wielokrotny

Wydruk wielokrotny umożliwia drukowanie wielu egzemplarzy etykiety lub zakresu etykiet, a nie wszystkich etykiet w pliku.

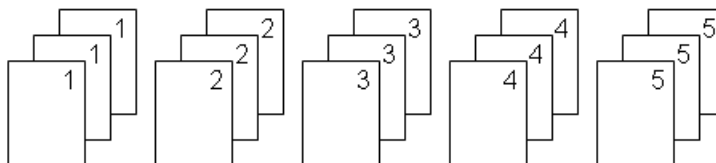
Aby skorzystać z opcji wydruku wielokrotnego:

1. Naciśnij klawisze **FN + MULTI**. Zostanie wyświetlony ekran *Wydruk wielokrotny*.
2. Wybierz odpowiednie opcje. Pomoc dotycząca ekranu, zobacz [“Ekran ustawień” na stronie 24](#).
 - **Liczba kopii:** Wprowadź wymaganą liczbę kopii.
 - **Zakres drukowania:** Wybierz pole **Od** i wpisz numer pierwszej drukowanej etykiety. Wybierz pole **Do** i wpisz numer ostatniej drukowanej etykiety.
 - **Scalanie:** Scalanie określa kolejność drukowania wielu kopii każdej etykiety. Załóżmy, że ustawiono liczbę kopii na 3, a w pliku znajduje się 5 etykiet.

Po zaznaczeniu opcji *Scal* otrzymasz 3 zestawy zawierające wszystkie 5 etykiet.



Jeśli opcja *Scal* nie zostanie zaznaczona, otrzymasz 3 kopie pierwszej etykiety, następnie 3 kopie drugiej etykiety itd.



- **Wydruk lustrzany:** Wydruk lustrzany powoduje lustrzane odwrócenie wszystkich danych zamieszczonych na etykiecie. Lustrzane odbicie obrazu jest widoczne tylko na drukowanej etykiecie. Wydruk lustrzany dotyczy całej etykiety; nie można wykonać kopii lustrzanej danych w pojedynczym obszarze.

12345

Na ekranie

┘5342

Po
wydrukowaniu

- **Separator:** Aby oddzielić poszczególne etykiety w materiale etykiet ciągłych, dodaj separator, wybierając go z rozwijanej listy.

123	124	125	126
-----	-----	-----	-----

Separator liniowy

123	124	125	126
-----	-----	-----	-----

Separator punktowy

3. Przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.

Historia

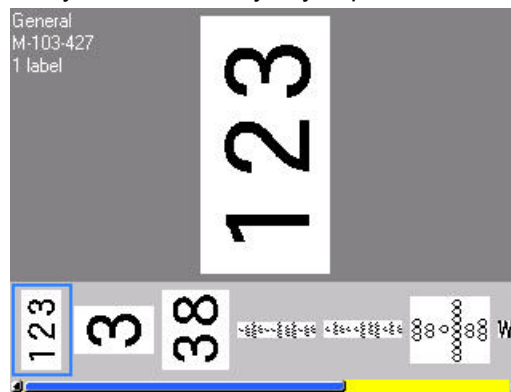
Historia to wygodna funkcja umożliwiająca łatwy dostęp do ostatnio używanych plików. Gdy funkcja *Historia drukowania* jest włączona, śledzonych jest 10 ostatnich plików z etykietami utworzonych i wydrukowanych w edytorze. Etykiety zaimportowane z zewnętrznego źródła nie są uwzględniane w historii. Informacje na temat konfigurowania tej opcji, zobacz [“Historia drukowania” na stronie 10](#).

Uwaga: Jest ona dostępna tylko w przypadku etykiet utworzonych na drukarce.

Aby użyć historii:

1. Naciśnij klawisze **Shift** i **Print** (Drukuj).

Lista wcześniej wydrukowanych plików pojawia się na dole ekranu drukowania. Można ponownie wydrukować każdy z tych plików.



2. Wybierz plik, który chcesz wydrukować.
3. Naciśnij **PRINT** (Drukuj).
Jeśli plik, który chcesz ponownie wydrukować, jest niezgodny z obecnie zainstalowanym materiałem etykiet, pojawi się odpowiedni komunikat.
4. Aby poprawić, zainstaluj materiał etykiet określony w komunikacie o błędzie.
5. Usuń komunikat, a następnie naciśnij klawisz **PRINT** (Drukuj).

4 Edycja etykiet w drukarce

Ten rozdział zawiera informacje na temat wymienionych poniżej zadań związanych z edytowaniem i formatowaniem.

- Zmianie już wprowadzonego tekstu. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 35.](#)
- Formatowanie tekstu. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 36.](#)
- Uwzględnianie wielu etykiet i wielu obszarów na etykiecie. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 39.](#)
- Nawigacja po etykietach. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40.](#)
- Dodawanie symboli. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 47.](#)
- Dodawanie grafik. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 47.](#)
- Dodawanie daty i godziny. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 48.](#)
- Dodawanie znaków międzynarodowych. [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 48.](#)
- Dodawanie kodów kreskowych. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 49.](#)
- Dodawanie danych sekwencyjnych. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 51.](#)
- Dodawanie list. [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 55.](#)

Informacje na temat tworzenia etykiet do konkretnych zastosowań, takich jak znaczniki rur lub etykiety bezpieczeństwa, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 60.](#)

Edycja tekstu

Ustawianie kursora

Kursor to pionowa linia, która wyznacza miejsce na etykiecie, w którym zostanie wprowadzony tekst lub inne dane. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 22](#).

Aby ustawić kursor podczas edycji tekstu, użyj klawiszy nawigacyjnych. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40](#).

Wprowadzanie tekstu

Aby wprowadzić dodatkowy tekst w wierszu tekstu:

1. Ustaw kursor w miejscu, w którym tekst ma być wprowadzony.
2. Wpisz tekst. Istniejące dane znajdujące się z prawej strony kursora będą stopniowo przesuwane w prawo, udostępniając miejsce wprowadzanemu tekstowi.
 - Jeśli wybrana jest czcionka o stałym rozmiarze, gdy cały wiersz zostanie wypełniony, nie można wpisywać więcej tekstu. Jeśli chcesz dodać więcej danych, naciśnij **ENTER**, aby rozpocząć nowy wiersz, lub zmniejsz rozmiar czcionki. (Aby ustawić domyślny typ i rozmiar czcionki zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 10](#). Aby zmienić atrybuty lub rozmiar czcionki dla wiersza tekstu, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 37](#) lub [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 37](#)).
 - Jeśli ustawienie rozmiaru czcionki to *Auto*, wówczas, gdy w wierszu tekstu pojawia się więcej danych, następuje automatyczne stopniowe zmniejszanie rozmiaru czcionki, aż zostanie osiągnięty najmniejszy rozmiar czcionki. Po osiągnięciu maksymalnego limitu znaków wyświetlany jest komunikat o błędzie. Aby usunąć komunikat o błędzie, naciśnij klawisz **ENTER**.
 - Naciśnij klawisz **ENTER**, aby rozpocząć kolejny wiersz tekstu.

Usuwanie tekstu

Aby usunąć znaki pojedynczo:

1. Ustaw kursor po prawej stronie znaku położonego najbardziej na prawo, który ma być usunięty. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 35](#).
2. Naciskaj wielokrotnie klawisz **Backspace**, aż wszystkie żądane znaki zostaną usunięte.

Aby usunąć wszystkie dane na etykietach:

1. Naciśnij klawisze **FN + CLEAR**. Pojawią się następujące opcje (dwie pierwsze opcje są dostępne, gdy dostępnych jest wiele obszarów).

Opcja usuwania	Definicja
Usuń dane obszaru	Usuwa dane tylko z obszaru, ale nie usuwa formatów obszaru lub samego obszaru.
Usuń dane etykiety	Usuwa wszystkie dane na etykiecie, ale pozostawia formatowanie (rozmiar czcionki, liczbę obszarów itp.).
Usuń wszystko	Usuwa wszystkie utworzone etykiety. Następuje powrót do pojedynczej etykiety w Trybie ogólnym i zostają przywrócone wszystkie ustawienia domyślne.

2. Wybierz żadaną opcję lub anuluj usunięcie, naciskając klawisz Backspace.
3. Jeśli wybrano opcję *Usuń wszystko*, zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia. Przejdź do opcji *Tak* w komunikacie i naciśnij klawisz **ENTER**.

Formatowanie domyślne

Ustawienia domyślne

Domyślne ustawienia zależą od drukarki i zainstalowanego materiału etykiet. Są one przywracane po ponownym załadowaniu materiału etykiet lub zastosowania / typu etykiety. Czcionkę i jej atrybuty można również ustawić jako domyślne za pomocą ustawień czcionki.

Formatowanie tekstu

Formaty znaku i wiersza, czyli atrybuty, służą do zmiany wyglądu czcionki, np. rozmiaru, grubości (pogrubienie), kąta (kursywa), oraz do rozszerzania i zagęszczania tekstu. Różne funkcje formatowania można konfigurować za pomocą funkcji Czcionka, Etykieta i Obszar.

Krój pisma

Krój pisma (styl czcionki) jest określany w menu konfiguracji i nie można go zmienić na poszczególnych etykietach lub w poszczególnych wierszach. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 10](#). Nie ma możliwości pobrania czcionek do drukarki.

Rozmiar czcionki

Rozmiar czcionki dotyczy całego wiersza danych i jest mierzony w punktach lub milimetrach, zgodnie z ustawieniami funkcji Konfiguracja.

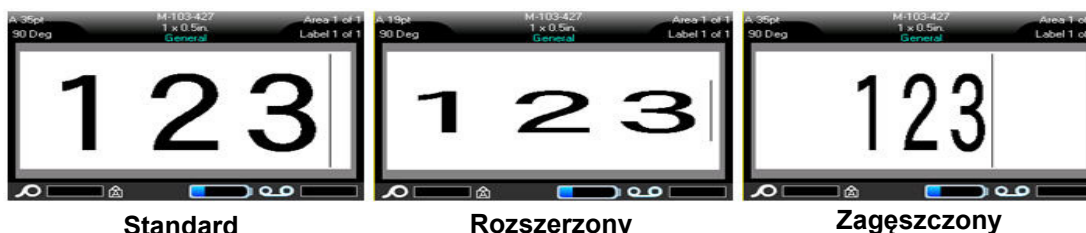
Jeśli rozmiar zostanie zmieniony przed wprowadzeniem danych, wszystkie dane w bieżącym wierszu i w następnych wierszach przyjmują nowy rozmiar czcionki, aż do kolejnej zmiany czcionki. Zmiana rozmiaru czcionki w przypadku już wpisanych danych zmienia rozmiar całego wiersza, bez względu na położenie kursora w wierszu. Jednak rozmiar czcionki nie zmienia się w kolejnych wierszach wcześniej wpisanego tekstu. Należy zmienić rozmiar czcionki w każdym poszczególnym wierszu wcześniej wpisanego tekstu.

Aby zmienić rozmiar wybranej czcionki:

1. Ustaw kursor w wierszu tekstu, którego rozmiar chcesz zmienić. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 35](#).
2. Naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka).
Pojawi się okno wyskakujące w dostępnych rozmiarach czcionki dla zainstalowanego materiału etykiet.
3. Przejdź do menu **Rozmiar**, aby wybrać żądany rozmiar czcionki.
 - **Własne:** Aby ręcznie wprowadzić rozmiar, wybierz opcję **Niestandardowe**. Zakres minimalny/maksymalny jest pokazany poniżej pola wpisywania. W przypadku przekroczenia tych wartości wyświetlany jest błąd.
 - **Auto:** Aby automatycznie zmieniać rozmiar tekstu w miarę pisania, wybierz opcję **Auto**. Funkcja Auto (automatyczny rozmiar) rozpoczyna wprowadzanie tekstu z największą czcionką, która mieści się na etykiecie. Gdy wiersz tekstu dotrze do krawędzi etykiety, nastąpi przeskalowanie aż do naciśnięcia klawisza ENTER lub do chwili, gdy zostanie osiągnięty minimalny rozmiar czcionki. W przypadku pracy z funkcją Auto i wieloma wierszami tekstu, wszystkie wiersze etykiety zachowują ten sam rozmiar. Automatyczna zmiana rozmiaru jest ustawieniem domyślnym dla wszystkich etykiet. Sygnalizuje ją litera „A” w górnym lewym rogu ekranu.
4. Po wybraniu lub wprowadzeniu rozmiaru naciśnij klawisz **ENTER**.

Atrybuty czcionki

Atrybuty czcionki (**pogrubienie**, *kursywa*, podkreślenie, rozszerzenie lub zagęszczenie) mogą być stosowane do całego wiersza tekstu lub do poszczególnych znaków w wierszu tekstu. Atrybuty można włączyć przed wprowadzeniem tekstu lub po jego wprowadzeniu.



Nowy tekst

Aby włączyć atrybut przed wprowadzeniem tekstu:

1. Ustaw kursor w miejscu, gdzie atrybut ma być zastosowany.
2. Naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka).
3. Wybierz żądany atrybut, a następnie wybierz opcję **ON** (pogrubienie, kursywa i podkreślenie) albo procent rozszerzenia lub zagęszczenia tekstu.
4. Wprowadź tekst, który ma być powiązany z atrybutem.
5. Jeśli chcesz kontynuować pisanie bez atrybutu, ponownie naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka) i wyłącz atrybut. W przypadku tekstu rozszerzonego lub zagęszczonego zmień wartość procentową na 100, aby powrócić do normalnej gęstości.

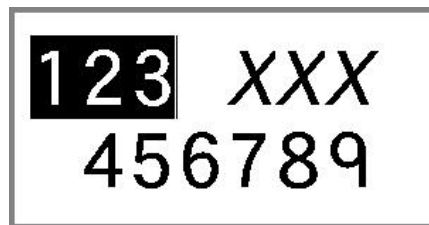
W przypadku zastosowania atrybutu do tekstu podczas jego wprowadzania atrybut pozostaje włączony aż do jego wyłączenia lub do przejścia do nowego obszaru lub etykiety.

Istniejący tekst

Aby zastosować atrybut do wcześniej wprowadzonego tekstu:

1. Zaznacz tekst, do którego chcesz zastosować atrybut.
 - Przytrzymaj klawisz **SHIFT**, jednocześnie przesuwając kursor z klawiszami nawigacji po znakach, dla których atrybut ma być zastosowany.

Uwaga: Zaznaczenie działa jedynie w poszczególnych wierszach. Nie można w danej chwili zaznaczyć więcej niż jednego wiersza.



2. Naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka).
3. Wybierz atrybut, a następnie wybierz opcję **Wł.** (pogrubienie, kursywa i podkreślenie) albo procent rozszerzenia lub zagęszczenia tekstu.

Atrybut zostanie zastosowany w całym zaznaczonym tekście.

Aby usunąć zaznaczenie znaków, naciśnij dowolny klawisz nawigacji.

Aby usunąć atrybut, który został zastosowany w danym tekście:

Powtórz kroki w celu zastosowania atrybutu, ale zamiast tego wybierz opcję **Wył.**

Indeks górny i indeks dolny

Indeks górny powoduje umieszczenie znaku lekko powyżej wiersza tekstu, a indeks dolny – lekko poniżej wiersza tekstu. Znak w indeksie górnym lub dolnym jest wyświetlany jako trochę mniejszy niż znak w standardowym wierszu. Funkcje indeksu górnego i dolnego są obsługiwane na klawiaturze. Naciśnięcie któregoś z klawiszy spowoduje zastosowanie danego formatu do następnego wpisanego znaku. Funkcja natychmiast wyłącza się po wprowadzeniu znaku i system wraca do standardowego wiersza.

Aby zastosować indeks górny lub indeks dolny do pojedynczego znaku:

1. Umieść kursor w wierszu tekstu, gdzie ma być wyświetlony znak w indeksie górnym lub dolnym.
2. Naciśnij klawisze **FN + SUP** (na klawiszu Q), aby uzyskać indeks górny, lub **FN + SUB** (na klawiszu W), aby uzyskać indeks dolny.
3. Wprowadź znak, który ma być wyświetlany w indeksie górnym lub dolnym.

Jedynie znak wprowadzony bezpośrednio po naciśnięciu klawisza indeksu górnego lub dolnego będzie wyświetlony w indeksie górnym lub dolnym.

Aby zastosować indeks górny lub indeks dolny do wielu znaków:

1. Wpisz znaki, do których chcesz zastosować indeks górny lub indeks dolny.
2. Ustaw kursor na początku ciągu znaków, które mają być wyświetlane jako indeks górny lub indeks dolny.
3. Przytrzymaj klawisz **SHIFT**, przesuwając kursor przy użyciu klawiszy nawigacji wzdłuż znaków, które mają być wyświetlone w indeksie górnym lub dolnym. Spowoduje to zaznaczenie tych znaków.
4. Naciśnij klawisze **FN + SUP** (na klawiszu Q), aby uzyskać indeks górny, lub **FN + SUB** (na klawiszu W), aby uzyskać indeks dolny.

Etykiety i obszary

W jednym pliku z etykietą można utworzyć wiele etykiet, przy czym każda nowa etykieta jest umieszczana bezpośrednio po aktualnej etykietce.

Obszary są używane do używania różnego formatowania (np. justowania, obrotu i ramek) w stosunku do różnych części pojedynczej etykiety. Obszary można dodawać tylko w przypadku ustawienia materiału etykiet ciągłych na tryb automatycznej długości (zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykietce” na stronie 40](#)). Jednak obszar formatowania można zastosować w przypadku etykiet wycinanych, które mają wstępnie zdefiniowane obszary.

Uwaga: Nie można ustawić stałej długości obszaru na etykietce, która ma wiele obszarów. Rozmiar obszaru opiera się na ilości wprowadzonych danych oraz na rozmiarze czcionki tych danych.

Dodawanie etykiety lub obszaru

Aby dodać etykietę do pliku etykiety:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Wybierz opcję *Dodaj*.

Nowa etykieta zostanie wstawiona bezpośrednio po bieżącej etykietce, a jej numer wyświetli się w prawym górnym rogu ekranu. Każda dodana etykieta będzie miała ten sam typ.

Jeśli istniejąca etykieta miała wiele obszarów, dodana etykieta będzie miała tyle samo obszarów, zachowany zostanie także rozmiar czcionki z pierwszego wiersza danych w każdym obszarze.

Aby dodać obszar do pojedynczej etykiety:

1. Naciśnij klawisze **FN** i **AREA** (Obszar).
2. Wybierz opcję *Dodaj*.

Nowy obszar zostanie wstawiony bezpośrednio po bieżącym obszarze, a jego numer wyświetli się w prawym górnym rogu ekranu. Rozmiar czcionki używanej w pierwszym wierszu poprzedniego obszaru przechodzi do nowego obszaru.

Jedynie bieżący obszar wyświetla się na ekranie edycji. Za pomocą podglądu drukowania wyświetli zawartość całej etykiety. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 31](#). Przechodzenie pomiędzy obszarami, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40](#).

Uwaga: Obszar może być używany tylko w przypadku materiału etykiet ciągłych.

Długość etykiety

Domyślną opcją dla materiału etykiet ciągłych jest długość automatyczna. Po ustawieniu opcji długości na *Auto* etykieta będzie na tyle długa, aby zmieścić wprowadzone dane, maksymalnie 101,6 cm. Można jednak ustawić stałą długość etykiety. W przypadku każdej etykiety w pliku można ustawić inną długość.

Uwaga: Więcej informacji na temat zmiany jednostki miary długości, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 8](#).

Aby zmienić długość etykiety:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Wybierz opcję **Długość**, a następnie **Stala**.

Uwaga: Opcja **Długość** nie jest dostępna w przypadku korzystania z materiału etykiet wycinanych.

3. Wprowadź wymaganą długość etykiety w pole wpisywania.
4. Naciśnij klawisz **ENTER**.

Uwaga: Po lewej i prawej stronie pola wpisywania pokazane są minimalne i maksymalne wartości dla zainstalowanego materiału etykiet.

Przejdźcie do etykiety lub obszaru

Aby przejść do innej etykiety:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Wybierz opcję *Przejdź do*, a następnie wpisz żądany numer etykiety.
3. Naciśnij klawisz **ENTER**.

Aby przejść do innego obszaru na etykiecie z wieloma obszarami:

Uwaga: Obszary mogą być używane tylko w przypadku materiału etykiet ciągłych.

1. Naciśnij klawisze **FN** i **AREA** (Obszar).
2. Wybierz opcję *Przejdź do*, a następnie wpisz żądany numer obszaru.
3. Naciśnij klawisz **ENTER**.

Klawisze skrótów

- Naciśnij klawisz **NEXT LABEL** (Następna etykieta), aby przejść do następnej etykiety w pliku.
- Naciśnij klawisze **FN** i **PREV LABEL** (Poprzednia etykieta), aby przejść do poprzedniej etykiety w pliku.
- Naciśnij klawisz **NEXT AREA** (Następny obszar), aby przejść do następnego obszaru w obrębie etykiety ze skonfigurowanymi wieloma obszarami.
- Naciśnij klawisze **FN** i **PREV AREA** (Poprzedni obszar), aby przejść do poprzedniego obszaru w obrębie etykiety ze skonfigurowanymi wieloma obszarami.
- Naciśnij klawisz **FN** i **klawisz nawigacji w lewo**, aby przejść do poprzedniej etykiety lub poprzedniego obszaru w obrębie etykiety ze skonfigurowanymi wieloma obszarami, albo **FN** i **klawisz nawigacji w prawo**, aby przejść do następnej etykiety lub następnego obszaru.

Skróty na ekranie

Przewijanie etykiet na ekranie.

- Użyj strzałek w górę i w dół, aby uzyskać dostęp do następnej lub poprzedniej etykiety w sekwencji.
- Użyj strzałek w prawo lub w lewo, aby uzyskać dostęp do następnego lub poprzedniego obszaru w sekwencji.

Jeśli nie ma wielu obszarów na etykiecie lub wielu etykiet w pliku, strzałki są nieaktywne.



Usuwanie etykiety lub obszaru

Usunięcie etykiety powoduje usunięcie wszystkich danych i formatowania w danej etykiecie. Jeśli na etykiecie występuje wiele obszarów, gdy etykieta zostanie usunięta, wszystkie obszary powiązane z daną etykietą również zostaną usunięte. Usunięcie obszaru powoduje skasowanie go z bieżącej etykiety, ale nie usuwa tego obszaru ze wszystkich etykiet.

Aby usunąć etykietę lub obszar:

- Przejdź do etykiety lub obszaru, który chcesz usunąć. Zobacz ["Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie"](#) na stronie 40.
- Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) w przypadku usuwania etykiety lub naciśnij klawisze **FN** i **AREA** (Obszar) w przypadku usuwania obszaru.
- Wybierz opcję **Usuń**.
- W komunikacie potwierdzenia wybierz opcję **Tak**.

Duplikowanie etykiety lub obszaru

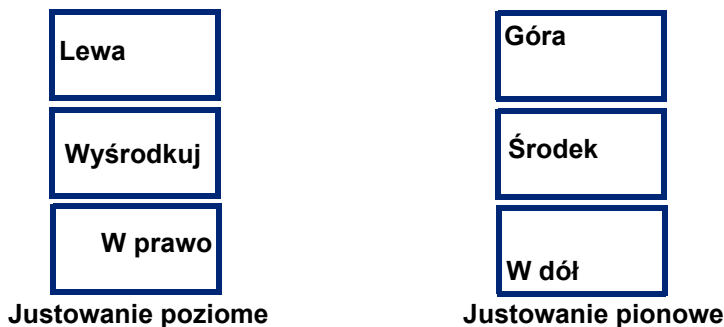
W wyniku zduplikowania zachowywane jest całe formatowanie i zawartość duplikowanej etykiety. Jeśli na etykiecie istnieje wiele obszarów, będą one również obecne na zduplikowanej etykiecie.

Jak zduplikować etykietę:

1. Przejdź do etykiety, która ma być zduplikowana. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40.](#)
2. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
3. Wybierz opcję *Duplikuj*.

Justowanie

Justowanie dotyczy rozmieszczenia danych pomiędzy krawędziami (marginesami) etykiety lub obszaru. Istnieją dwa rodzaje justowania: poziome i pionowe. Justowanie poziome (Justuj w poziomie) wyrównuje dane pomiędzy lewą i prawą krawędzią etykiety lub obszaru, a justowanie pionowe (Justuj w pionie) wyrównuje dane pomiędzy górną i dolną krawędzią etykiety lub obszaru. Justowanie ma zastosowanie w przypadku obszaru lub etykiety. Nie można go stosować do poszczególnych wierszy.



Aby zastosować justowanie:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, na którym ma być zastosowane justowanie. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40.](#)
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję *Justuj w poziomie* lub *Justuj w pionie*.
4. Wybierz wymagany typ justowania – w pionie lub w poziomie.

Każdy wiersz danych na etykiecie lub w obszarze jest justowany zgodnie z wybraną opcją. W przydadku dodawania nowej etykiety justowanie zachowuje aktualne ustawienia justowania, dopóki nie zostaną zmienione. Do poszczególnych etykiet można zastosować różne justowania w pliku z wieloma etykietami lub z różnymi obszarami na jednej etykiecie.

Obrót

Funkcja obrotu umożliwia obrót danych na etykiecie lub w obszarze w lewo o 90°. Funkcja obrotu obejmuje wszystkie dane na etykiecie lub w obszarze.

123	123	123	123
0°	90°	180°	270°

Uwaga: Jeśli obrót został zastosowany indywidualnie do obszarów, nie można zastosować obrotu dla całej etykiety.

Danych nie można obracać z rozbiem na poszczególne wiersze. W przypadku dodawania nowego obszaru lub etykiety, obrót jest taki sam jak w przypadku poprzedniego obszaru lub etykiety.

Aby obrócić dane:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, gdzie ma być dokonany obrót. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40](#).
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję *Obróć* i wybierz stopień obrotu.

Jeśli rozmiar czcionki jest ustawiony na *Auto*, obrócone dane są automatycznie dopasowywane do nowej orientacji etykiety. Jednak w przypadku czcionki o stałym rozmiarze może spowodować, że dane nie będą mieściły się na etykiecie. W takim przypadku pojawi się komunikat o błędzie z informacją, że obrócony tekst nie mieści się. Funkcja obrotu zostanie anulowana i dane nie zostaną obrócone.

Obrót nie jest odzwierciedlany na ekranie edycji, jednak stopień obrotu jest wyświetlany w górnym lewym rogu ekranu. Aby wyświetlić aktualny obrót, zapoznaj się z sekcją [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 31](#).

Uwaga: Drukarka automatycznie ustawia obrót na podstawie zainstalowanego materiału etykiet. W przypadku zainstalowania innego materiału etykiet ustawienie obrotu zostanie przywrócone do wartości domyślnej dla danego typu materiału etykiet.

Ramka

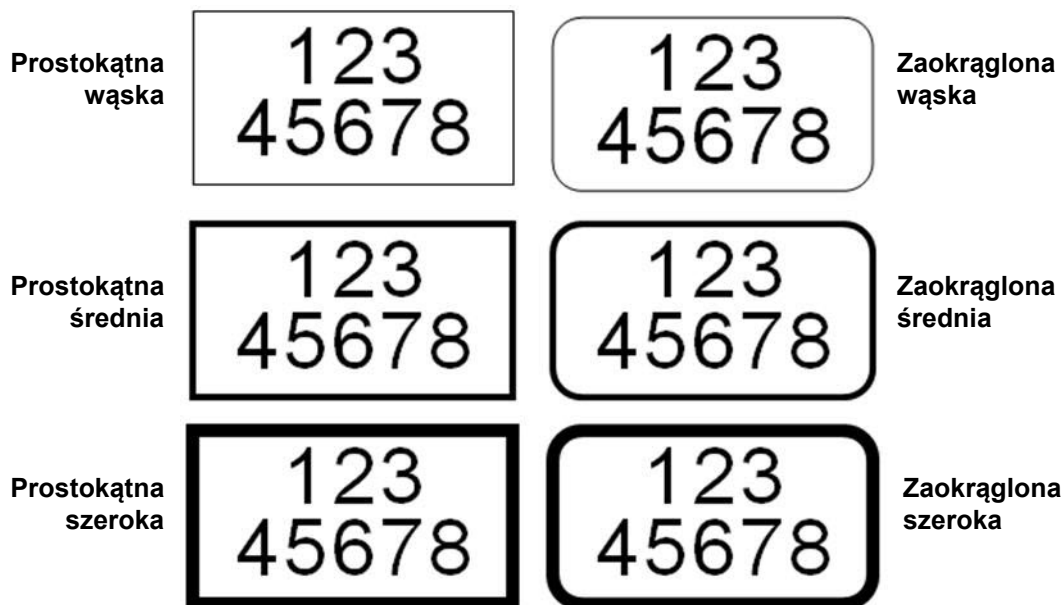
Ramka (obrzeże) może zostać dodana do obszaru lub etykiety, ale nie do wiersza tekstu. Można zastosować różne ramki lub zrezygnować z ramki na poszczególnych etykietach w pliku z wieloma etykietami. Można również umieścić ramkę na etykiecie, która zawiera ramki obszaru.

Uwaga: Ramki mogą być umieszczane wyłącznie na etykietach ciągłych, a nie na etykietach wycinanych.

Aby dodać ramkę:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, w którym chcesz umieścić ramkę. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40](#).
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) lub **FN + AREA** (Obszar).

3. Wybierz opcję **Ramka** i określ typ ramki.



Ramki nie wyświetlają się na ekranie edycji. Użyj podglądu wydruku, aby wyświetlić ramki etykiety lub obszaru. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 31](#).

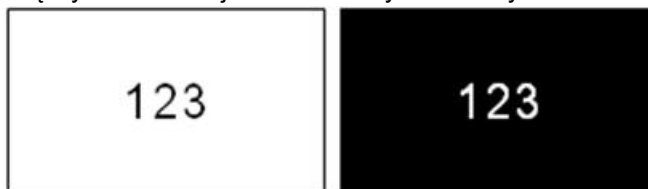
Uwaga: Ramki nie wyświetlają się łącznie, ale mogą wyświetlać się z niewielkim przesunięciem od krawędzi etykiety.

Aby usunąć ramkę:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, który zawiera ramkę.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję *Ramka*, a następnie *Brak*.

Odwrócenie

Funkcja odwrócenia przełącza kolory pierwszego planu i tła danych na etykiecie na podstawie koloru zainstalowanej taśmy barwiącej i materiału etykiet. Na przykład, czarne litery na żółtym tle po odwróceniu zostaną wydrukowane jako żółte litery na czarnym tle.



Funkcję odwrócenia można zastosować do obszarów lub etykiet. W przypadku dodawania innego obszaru lub etykiety, status funkcji odwrócenia zostanie przeniesiony.

Uwaga: Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy w drukarce zainstalowano materiał etykiet ciągłych. Odwracania nie można stosować w przypadku materiału etykiet wycinanych.

Aby zastosować lub usunąć funkcję odwrócenia na etykiecie lub w obszarze:

1. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) lub **FN + AREA** (Obszar).
2. Przejdź do sekcji *Odwrócenie* i wybierz opcję *Wł.* lub *Wył.*

Tekst pionowy

W przypadku tekstu pionowego każdy znak znajduje się wiersz niżej od poprzedniego znaku.

Przykład: Wyraz „WIRE” zapisany w formie tekstu pionowego wyświetli się tak:

W
I
R
E

Tekst pionowy można zastosować tylko w przypadku obszaru lub etykiety, nie można stosować go do pojedynczych wierszy.

Aby sformatować tekst w pionie:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, w którym chcesz wyświetlić tekst pionowo. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 40](#).
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Przejdź do sekcji *Pionowo* i wybierz opcję *Wł.* Tekst jest wyświetlany w pionie.

Aby wyłączyć opcję tekstu pionowego, umieszczając tekst w normalnym, poziomym układzie:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, w którym wyświetlane są dane jako tekst pionowy.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Przejdź do sekcji *Pionowo* i wybierz opcję *Wył.*

Układ tekstu zostanie zmodyfikowany zgodnie z wcześniej zdefiniowanymi formatami.

Wiele pionowych wierszy tekstu

Jeśli występuje kilka wierszy tekstu, kolejne wiersze zostaną wyświetlone pionowo po prawej stronie pierwszego wiersza tekstu.

Uwaga: Justowanie poziome i pionowe ustawione przed zastosowaniem formatowania w pionie jest przenoszone na pionowe linie tekstu.

1 2 3
4 5 6 7

1 4
2 5
3 6
7

Wiele wierszy, przed zastosowaniem opcji tekstu pionowego (automatyczny rozmiar)

Wiele wierszy, po zastosowaniu opcji tekstu pionowego (automatyczny rozmiar)

Błędy z tekstem w pionie

Jeśli w wierszu, który ma być ustawiony pionowo, znajduje się kod kreskowy, lub jeśli wysokość etykiety nie jest zgodna z pionowym układem tekstu, pojawi się komunikat o błędzie. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby usunąć komunikat o błędzie. W edytorze tekst zostanie wyświetlony w oryginalnym formacie, bez zastosowania opcji tekstu pionowego.

Symbole

Użytkownik drukarki Drukarka etykiet M610 ma do dyspozycji setki symboli, które mogą być użyte w różnorodnych zastosowaniach. Dostępne są następujące kategorie symboli:

Strzałki	Przesył danych	Elektryka	Wyjście	Pożar	Pierwsza pomoc	CLP/GHS
Grecki	Domowe urządzenia elektryczne	HSID	Międzynarodowe	Laboratorium	Nakazy	Inne
Opakowanie	Środki ochrony osobistej	Zakazy	Informacje publiczne	Bezpieczeństwo	Ostrzeżenie	WHMIS

Aby dodać symbol do etykiety:

1. Umieść kursor w punkcie, w którym symbol ma być wyświetlony.
2. Naciśnij klawisz **SYMBOL**.
3. Wybierz kategorię symbolu.
Pojawi się tabela z symbolami. Niektóre tabele są długie i mogą wymagać przewijania, aby wyświetlić wszystkie symbole.
4. Wybierz wymagany symbol.
5. Naciśnij klawisz **ENTER**.
Symbol wyświetli się w takim samym rozmiarze jak aktualnie używany rozmiar czcionki.

Aby usunąć symbol z etykiety:

1. Ustaw kursor z prawej strony symbolu.
2. Naciśnij klawisz **Backspace**.

Grafiki

Grafiki to symbole, logo lub inne elementy graficzne pozyskane z zewnętrznego źródła, np. komputera. Grafiki muszą być plikami map bitowych (*.bmp) i mogą być jedynie białe-czarne. Drukarka dostosuje rozmiar grafiki, ale ważne jest, aby rozmiar grafiki był mniej więcej równy rozmiarowi wydruku (około 5 cm x 5 cm, 2 cale na 2 cale). Wielkość importowanego pliku graficznego nie może przekraczać 40 kB.

Importowanie grafik

Grafiki są dodawane do drukarki przy użyciu funkcji importowania. Ta funkcja umożliwia wyświetlenie menu Plik, jeśli jest podłączona pamięć zewnętrzna, na przykład pamięć USB.

Aby zaimportować grafikę do drukarki:

1. Pobierz grafikę z komputera do pamięci USB.
2. Podłącz pamięć USB zawierającą grafikę do drukarki.
3. Naciśnij klawisze **FN + FILE** (Plik).
4. Wybierz opcję *Importuj*.
5. Wybierz opcję *Grafika*, a następnie wybierz grafikę i naciśnij klawisz **ENTER**.

Pliki grafik (.bmp) są zapisywane w drukarce w określonym folderze przy użyciu funkcji Grafiki. Ten folder jest niedostępny dla użytkownika i w związku z tym, przy importowaniu grafiki, ekran docelowy nie jest wyświetlany. W przeciwieństwie do symboli zaimportowane grafiki nie są podzielone na kategorie. Jednak niedawno używana grafika jest wyświetlana w oknie jako pierwsza.

Szczegółowe informacje na temat importowania plików, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 76](#).

Dodawanie grafiki

Aby dodać własną grafikę do etykiety:

1. Umieść kursor w punkcie, w którym grafika ma być wyświetlona.
2. Naciśnij klawisze **FN i GRAPHICS** (Grafika), aby wyświetlić grafikę zapisaną w drukarce. Pojawi się tabela grafik, w której ostatnio używane grafiki będą wyświetlane jako pierwsze.
3. Wybierz żądaną grafikę i naciśnij klawisz **ENTER**.

Uwaga: Grafika zostanie wyświetlona w tym samym rozmiarze co czcionka.

Data i godzina

Drukarka wstawia bieżącą datę lub godzinę na podstawie bieżących wartości zegara systemowego, z formatem daty i godziny zdefiniowanym za pomocą funkcji Konfiguracja. (Więcej informacji, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 9](#)).

Aby wstawić bieżącą datę lub godzinę na każdej etykiecie:

1. Ustaw kursor w miejscu na etykiecie, w którym ma być wstawiona data lub godzina.
2. Naciśnij klawisze **FN + DATE** (Data) lub **TIME** (Godzina).

Data lub godzina wyświetlane są w formacie na ekranie edycji (np. mm/dd/rr lub GG:MM).

Aby wyświetlić bieżącą datę i godzinę, użyj podglądu wydruku (zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 31](#)).

Zestaw znaków międzynarodowych

Drukarka Drukarka etykiet M610 ma setki znaków używanych na całym świecie, w tym również znaki diakrytyczne.

Aby dodać znak międzynarodowy do etykiety:

1. Umieść kursor w punkcie, w którym należy umieścić znak międzynarodowy.
2. Naciśnij klawisz Międzynarodowe  , aby otworzyć listę znaków.
3. Przewijaj listę, aż znajdziesz żądany znak, lub naciśnij literę na klawiaturze, aby przejść do tej części alfabetu.
4. Przeciągnij pasek przewijania na ekranie, aby przewinąć listę znaków.
5. Przejdź do znaku i naciśnij klawisz **ENTER**.

Znak wyświetli się w takim samym rozmiarze czcionki, jak aktualnie używany.

Kod kreskowy

Kody kreskowe są generowane zgodnie z normami branżowymi symbologii. Typowy kod kreskowy składa się z pionowych pasków (kresek) oraz odstępów o różnej grubości, zależnej od wprowadzonego tekstu. Może również zawierać „tekst czytelny dla człowieka”. Tekst czytelny dla człowieka to dane, który służy do utworzenia kodu kreskowego. Ponieważ człowiek nie jest w stanie odczytać kresek i odstępów, można wyświetlić faktyczny tekst tworzący kod kreskowy.

W przypadku elementów kodu kreskowego można zmieniać tylko rozmiar w pionie (wysokość). Szerokość kodu kreskowego zależy od danych i symboliki. Nie można jej zmieniać. Jednak szerokość niektórych kodów kreskowych (zależnie od używanej symboliki) można modyfikować poprzez zmianę współczynnika proporcji i szerokości kodu kreskowego.

Dane kodu kreskowego można wyświetlić w tym samym wierszu co inne dane (tekst lub symbole). Nie ma konieczności używania osobnego obszaru dla kodu kresowego. Dane kodu kreskowego w tym samym wierszu co tekst nie zostaną zastąpione tekstem, który znajduje się w wierszu, ale zostaną umieszczone obok. Tekst, który znajduje się w tym samym wierszu co kod kreskowy, zostanie wyrównany z kodem kreskowym.

Ustawienia kodu kreskowego

Przed wprowadzeniem kodu kreskowego ustal symbolikę kodu kreskowego oraz atrybuty do wykorzystania. Nie wszystkie atrybuty mają zastosowanie do wszystkich typów symboliki kodów kreskowych, więc mogą być wyszarzone lub nie będą pokazywane.

Uwaga: Dodatkowe typy kodów kreskowych są obsługiwane w oprogramowaniu Brady Workstation i aplikacji Etykiety ekspresowe Brady.

Aby uzyskać dostęp do ustawień kodu kreskowego:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Przejdź do sekcji **Kod kreskowy** i wybierz ją. (Aby uzyskać pomoc dotyczącą nawigacji, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 23](#)).

3. Wprowadź żądane ustawienia. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 24.](#)
 - **Symbolika:** Drukarka obsługuje następujące typy symboliki kodów kreskowych:
 - UPC-A
 - UPC-E
 - EAN 8
 - EAN 13
 - Code 39
 - Code 128
 - Interleaved 2 of 5
 - DataMatrix
 - Kod QR
 - **Wysokość** (lub **Maks. wysokość**): Kod kreskowy może mieć różną wysokość. Dla większości symboli można określić dokładną wysokość, min. 2,54 mm (0,1 cala). Dla symboli, które składają się z małych kwadratów, takich jak kod DataMatrix, określona jest wysokość maksymalna.
 - **Szerokość kodu:** To ustawienie zmienia grubość pasków i odstępów w kodzie kreskowym, co z kolei wydłuża lub skraca kod kreskowy. Ustaw szerokość, w pikselach (punktach), najwęższego paska kodu kreskowego. (Niedostępne dla niektórych typów symboliki, np. QR i DataMatrix).
 - **Współczynnik:** Proporcja kodu kreskowego to relacja węższych elementów do szerszych elementów, gdzie elementami są paski i odstęp.
 - **Czytelne dla człowieka:** Tekst czytelny dla człowieka to dane, który służy do utworzenia kodu kreskowego. Ponieważ człowiek nie jest w stanie odczytać kresek i odstępów, można wyświetlić faktyczny tekst tworzący kod kreskowy. Tekst czytelny dla człowieka może być umieszczony nad lub pod kodem kreskowym lub możesz wybrać funkcję wyłączenia wyświetlania tekstu.

Jeśli zdecydujesz się na wyświetlanie tekstu czytelnego dla człowieka, dostępne jest pole rozmiaru tekstu. Wybierz rozmiar tekstu kodu kreskowego czytelnego dla człowieka.
 - **Cyfra kontrolna:** Cyfra kontrolna jest używana do wykrywania błędów w kodzie kreskowym. Składa się z pojedynczej cyfry obliczonej na podstawie innych cyfr w kodzie kreskowym. Znak wyboru w polu *Cyfra kontrolna* umożliwia włączenie funkcji.
4. Po zakończeniu naciśnij klawisz **ENTER**.

Dodawanie kodu kreskowego

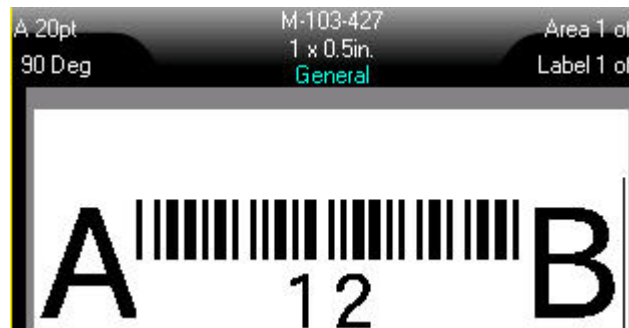
Klawisz kodu kreskowego działa jak przełącznik pomiędzy kodem kreskowym i tekstem. Naciśnij klawisz jeden raz, aby włączyć kod, naciśnij ponownie, aby go wyłączyć.

Aby dodać kod kreskowy:

1. Ustaw kursor w miejscu, w którym chcesz dodać kod kreskowy. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 35.](#)
2. Naciśnij klawisze **FN + LIST** (Lista).

3. Wprowadź dane kodu kreskowego.

Kod kreskowy wyświetli się na ekranie po wprowadzeniu danych. Poniższy obrazek pokazuje kod kreskowy umieszczony w obrębie wiersza tekstu z tekstem czytelnym dla człowieka pod kodem kreskowym.



Jeśli tekst czytelnym dla człowieka byłby ustawiony na *Brak*, dane kodu kreskowego znajdowałyby się w środku kodu kreskowego w trakcie jego wprowadzania, ale nie byłyby widoczne po zakończeniu.

4. Po zakończeniu wprowadzania kodu kreskowego naciśnij klawisz **ENTER**. Spowoduje to przesunięcie kursora do następnego wiersza i automatyczne wyłączenie funkcji kodu kreskowego.

Dodawanie kodu DataMatrix lub QR

Aby dodać kod DataMatrix lub QR:

1. Ustaw kursor w miejscu, w którym chcesz dodać kod DataMatrix lub QR.
2. Naciśnij klawisze **FN + LIST** (Lista).
3. Wprowadź wartość w wyskakującym polu tekstowym i naciśnij klawisz **ENTER**, aby wstawić kod DataMatrix lub QR.
4. Aby przejść do następnego wiersza, ponownie naciśnij klawisz **ENTER**.

Edycja danych kodu kreskowego

Aby przeprowadzić edycję danych kodu kreskowego:

1. Umieść kursor na kodzie kreskowym.
Tryb kodu kreskowego włączy się automatycznie.
2. Przeprowadź edycję tekstu kodu kreskowego.

Tryb kodu kreskowego automatycznie wyłączy się, gdy miniesz ostatni znak kodu kreskowego.

Serializacja (dane sekwencyjne)

Klawisz *SERIAL* (Serializacja) umożliwia dodanie serii numerów lub liter sekwencyjnych na etykietach. Funkcja Serializacja równocześnie umieszcza kolejny numer lub literę w określonej sekwencji na poszczególnych etykietach. Liczba utworzonych etykiet jest określona przez wprowadzone wartości

sekwencji i jest wyświetlana na pasku nagłówka na ekranie. Użyj podglądu wydruku, aby wyświetlić sekwencję przed wydrukiem. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 31](#).

Sekwencje można łączyć z innymi danymi na etykiecie. Wszystkie dane wyświetlane na etykiecie, które obejmują sekwencję, będą powtórzone na każdej etykiecie wraz z danym sekwencyjnymi.

Jak działa serializacja

Serializacja jest alfanumeryczna i korzysta z liczb od 0 do 9 oraz z liter od A do Z. Serializacja może być prosta lub powiązana z maksymalnie dwiema sekwencjami na etykietę.

Uwaga: Dane serializacji można zamieścić na kodzie kreskowym.

Serializacja składa się z wartości początkowej, wartości końcowej i przyrostu. Wartość początkowa jest liczbą, literą lub kombinacją liczb i liter, które rozpoczynają sekwencję serializacji. Wartość końcowa jest punktem końcowym sekwencji.

Przyrost jest wartością, która jest dodawana do poprzedniej liczby w sekwencji, dzięki czemu powstaje nowy numer sekwencji. (Wartość przyrostu nie może wynosić 0). Na przykład wartość początkowa wynosi 1, wartość końcowa 25, a przyrost wynosi 4. Powstanie sekwencja 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

Przykłady serializacji

Przykład serializacji prostej

W przypadku prostej serializacji sekwencja przechodzi przez pełny zakres cyfr (od 0 do 9) lub liter (od A do Z), stosując jedną cyfrę/literę na etykietę.

Przykład:

Wartość początkowa: 1
Wartość końcowa: 10
Przyrost: 1
Wynik: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Przykład prostej serializacji alfanumerycznej

Można połączyć litery i liczby w pojedynczej serializacji. Gdy skrajnie prawy znak wartości startowej osiągnie wartość maksymalną (9, Z), następny znak po lewej stronie zostanie powiększony, a znak po prawej stronie powróci cyklicznie do wartości minimalnej (0, A).

Przykład:

Wartość początkowa: A1
Wartość końcowa: D4
Przyrost: 1
Wynik: A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

Przykład zaawansowanej serializacji niezależnej

W przypadku serializacji multisekwencyjnej, w której drugi zestaw wartości NIE zależy od pierwszego (tzn. pole *Powiązane NIE* jest zaznaczone), dwie sekwencje narastają sekwencyjnie niezależnie od siebie.

Przykład: Dwie sekwencje przyrastające niezależnie:

Sekwencja 1	Sekwencja 2
Wartość początkowa: 1	Wartość początkowa: A
Wartość końcowa: 10	Wartość końcowa: C
Przyrost: 1	Przyrost: 1
Rezultat: 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C...	

Przykład zaawansowanej serializacji zależnej

W przypadku powiązanej serializacji multisekwencyjnej (pole *Powiązane* jest zaznaczone), drugi zestaw wartości zależy od pierwszego. Druga sekwencja utrzymuje wartość początkową do momentu, gdy pierwsza sekwencja zakończy się, następnie druga sekwencja przechodzi do następnej wartości.

Przykład: Dwie sekwencje przyrastające zależnie.

Sekwencja 1	Sekwencja 2
Wartość początkowa: 1	Wartość początkowa: A
Wartość końcowa: 10	Wartość końcowa: C
Przyrost: 1	Przyrost: 1
Rezultat: 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C	

Dodaj serializację

Aby dodać serializację do etykiet:

- Umieść kursor na etykiecie, tam gdzie serializacja ma być wyświetlona.
- Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).
- Wprowadź wartości pierwszej (lub jedynej) sekwencji.
 - W polu **Wartość początkowa** wprowadź wartość początkową sekwencji. Jeśli wartość startowa jest większa niż wartość końcowa, seria będzie malała automatycznie.
 - W polu **Wartość końcowa** wprowadź wartość końcową sekwencji.
 - W polu **Przyrost** wprowadź wartość przyrostu każdej wartości w sekwencji. Na przykład sekwencja zaczynająca się od 1 z przyrostem 2 daje: 1, 3, 5, 7, 9 itp.
- Aby zastosować prostą sekwencję, przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**. Jeśli chcesz dodać drugą sekwencję, przejdź dalej. W wyniku wykonania pozostałych kroków powstaje jedna złożona sekwencja na etykietach. Aby obie sekwencje pojawiły się w różnych miejscach na etykiecie, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 54](#).
- Zaznacz pole **Dodaj sekwencję 2**.
- W sekcji **Sekwencja 2** wypełnij pola **Wartość początkowa**, **Wartość końcowa** i **Przyrost**.
- Jeśli chcesz, aby wartości przyrastały zależnie od siebie, jak opisano w sekcji [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 53](#), wybierz opcję **Powiązane**.

8. Naciśnij klawisz **ENTER**.

Sekwencja jest umieszczana na etykietach, a całkowita liczba etykiet jest wyświetlana w prawym górnym rogu ekranu.

Uwaga: Powiązane serializacje nie muszą wyświetlać się w tym samym miejscu na etykiecie. Mogą one znajdować się w oddzielnych miejscach etykiety. Zobacz poniżej.

Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie:

1. Umieść kursor na etykiecie w miejscu, gdzie ma być umieszczona pierwsza sekwencja.
2. Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).
3. Wprowadź wartości pierwszej sekwencji.
 - W polu **Wartość początkowa** wprowadź wartość początkową sekwencji. Jeśli wartość startowa jest większa niż wartość końcowa, seria będzie malała automatycznie.
 - W polu **Wartość końcowa** wprowadź wartość końcową sekwencji.
 - W polu **Przyrost** wprowadź wartość przyrostu każdej wartości w sekwencji. Na przykład sekwencja zaczynająca się od 1 z przyrostem 2 daje: 1, 3, 5, 7, 9 itp.
4. Przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**, aby powrócić do ekranu edycji.
5. Na ekranie edycji przejdź do lokalizacji następnej sekwencji (położenie kursora) na etykiecie.
6. Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).
Wartości z pierwszego ciągu są już wypełnione.
7. Zaznacz pole **Dodaj sekwencję 2**.
8. W polu sekwencji 2 wprowadź wartości początkowe i końcowe oraz przyrost sekwencji.
9. Przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.

Edycja sekwencji

Można zmienić wartości serializacji po ustaleniu sekwencji.

Aby przeprowadzić edycję wartości sekwencji:

1. Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).
Na ekranie wyświetlane są aktualne wartości sekwencji.
2. Wybierz pola wartości, aby dokonać zmiany i wprowadzić nowe wartości.

Uwaga: W przypadku używania wielu serializacji w różnych położeniach etykiety należy pamiętać o zaznaczeniu pola opcji **Dodaj sekwencję 2**.

3. Aby wykonać, przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.

Aby usunąć sekwencję:

W edytorze, z kursorem ustawionym po prawej stronie wartości w sekwencji, naciśnij klawisz **BACKSPACE**.

Lista (importowanie danych)

Funkcja Lista umożliwia przygotowanie wielu etykiet z zmiennymi informacjami przy użyciu pojedynczej sformatowanej etykiety (główny dokument) oraz źródło danych ze strukturą.

Źródło danych (lub baza danych) jest kolekcją zorganizowanych, powiązanych danych. Często jest ono dostępne w formie tabeli zawierającej pola (kolumny) oraz rekordy (wiersze). Pole jest jedną kategorią informacji dla każdego rekordu, natomiast rekord jest kombinacją wszystkich informacji pola dla jednej etykiety.

Na przykład, jeśli zamierzasz wydrukować oznaczniki inwentaryzacyjne, mogą one zawierać numer środka trwałego, numer seryjny, dział i markę. Dane poszczególnych środków trwałych znajdowałyby się w wierszach, a kolumny zawierałyby numer środka trwałego, numer seryjny, dział i markę.

Po uruchomieniu scalania system tworzy etykietę wyjściową dla każdego rekordu (wiersza) w źródle danych. Dane w każdej kolumnie są umieszczane w innym obszarze na etykiecie.

Konfigurowanie źródła danych

Źródło danych musi być plikiem .csv utworzonym w aplikacji arkusza kalkulacyjnego lub bazy danych na komputerze, importowanym do drukarki Drukarka etykiet M610 przy użyciu pamięci USB. Można również utworzyć plik .csv bezpośrednio na drukarce. Jeśli plik .csv został utworzony na komputerze, należy przed użyciem funkcji Lista zaimportować go do drukarki. Informacje na temat importowania plików przy użyciu pamięci USB, zobacz ["Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie" na stronie 76](#).

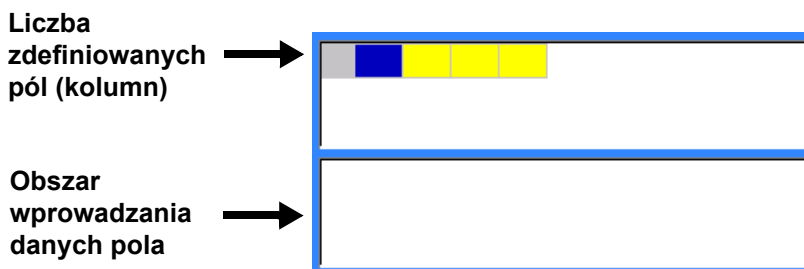
Aby utworzyć źródło danych bezpośrednio na drukarce:

1. Naciśnij klawisz **LIST** (Lista).
2. Wybierz opcję *Utwórz*.
3. Wpisz liczbę pól (kolumn), które będą znajdować się w źródle danych.

W naszym przykładzie z przywieszką do środka trwałego mielibyśmy cztery pola: numer środka trwałego, numer seryjny kreskowego, dział i markę.

4. Wybierz opcję *Kontynuuj*.

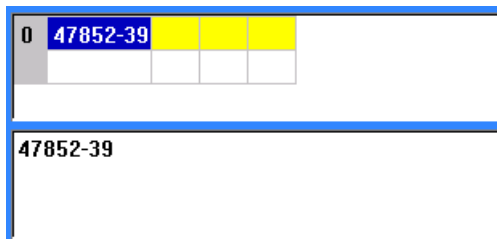
Liczba zdefiniowanych pól jest wyświetlana jako niebieskie i żółte kwadraty na górze ekranu. Niebieskie pole jest bieżącym polem. Szary kwadrat wyświetla numer rekordu, gdy dane są wprowadzane do źródła danych.



5. Przy użyciu klawiszy nawigacyjnych wybierz pole, w którym chcesz wprowadzić dane. Wybrane pole zmieni kolor na niebieski, wskazując, że jest to aktywne pole, do którego wprowadzane są dane.

Obszar wprowadzania danych wybranego pola wyświetli się na dole ekranu.

6. Wpisz dane odpowiadające określonymu polu i naciśnij klawisz **ENTER**.



7. Powtórz kroki 5 i 6 dla każdego pola, w którym chcesz wprowadzać dane.
Po wprowadzeniu danych w każdym zdefiniowanym polu automatycznie pojawi się kolejny wiersz.
8. Wybierz opcję *Dalej*, aby przejść do pierwszego pola w następnym wierszu, a następnie naciśnij klawisz Enter, aby uzyskać do niego dostęp. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 56](#).

Zapisywanie źródła danych:

9. Po zakończeniu wybierz **Zapisz**. Drukarka zawiera poniższe opcje.
 - **Wew.:** Plik jest zapisywany w drukarce. Szczegółowe informacje na temat podawania nazwy pliku i nawigacji po folderach, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 72](#).
 - **Zew.:** Plik jest zapisywany w pamięci USB podłączonej do drukarki.
 - **Anuluj:** Anuluje zapis pliku i powraca do edytora danych, nie zmieniając ich.

Zamykanie źródła danych:

10. Naciśnij klawisz **Backspace**.
Pojawi się komunikat z pytaniem, czy plik ma być zapisany przed zamknięciem.
11. Jeśli plik został już zapisany, wybierz opcję *Tak*. Plik będzie nadal zapisany.
12. Jeśli plik nie został jeszcze zapisany, wybierz opcję *Nie*. Drukarka powróci do funkcji zapisywania.

Uwaga: Jeśli nie możesz sobie przypomnieć, czy plik został zapisany, wybierz opcję *Nie*. Następnie, jeśli nazwa pliku jest widoczna na liście plików, wybierz nazwę (aby ją zaznaczyć) i naciśnij klawisz Enter. Komunikat informuje, że plik już istnieje. Wybierz opcję *Tak*, aby nadpisać plik. Dzięki temu dany plik zostanie zapisany. Następnie powrócisz na stronę Edycja.

13. Wybierz opcję *Anuluj*, jeśli nie chcesz zamykać bazy danych.

Praca z wierszami danych

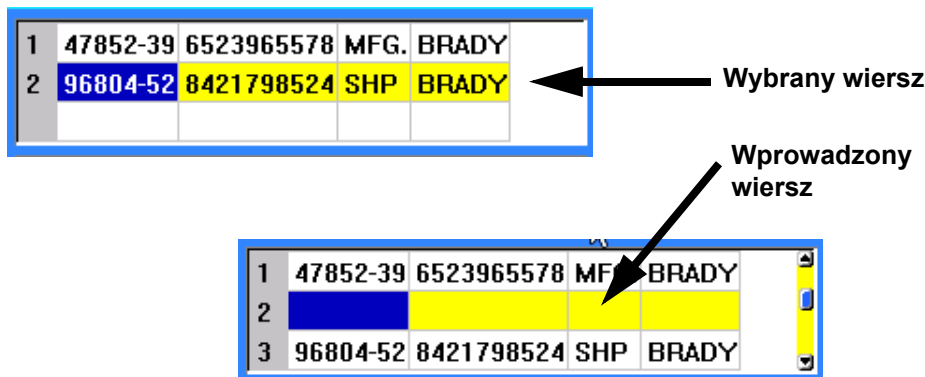
Przechodzenie pomiędzy wierszami danych:

- Wybierz opcję *Następne*, aby przejść do przodu, lub *Poprzednie*, aby przejść do tyłu przez wiersze danych.

Wstawianie wiersza pomiędzy dwoma wierszami danych:

1. Wybierz dowolne pole w wierszu poniżej wiersza, który zostanie wstawiony.
2. Wybierz opcję *Wstaw*.

Wybrany wiersz zostanie przesunięty w dół i pojawi się nowy pusty wiersz.



Wybrany wiersz

Wprowadzony wiersz

1	47852-39	6523965578	MFG.	BRADY
2	96804-52	8421798524	SHP	BRADY

1	47852-39	6523965578	MFG.	BRADY
2				
3	96804-52	8421798524	SHP	BRADY

Usuwanie wiersza w źródle danych:

1. Zaznacz dowolne pole w wierszu, który ma być usunięty.
2. Wybierz opcję **Usuń**.

Scalanie plików

Pliki ze źródła danych są scalane w określonych obszarach zdefiniowanych na etykiecie.

Aby scalić źródło danych z etykieta:

1. Utwórz lub otwórz etykietę, która będzie zawierać dane ze źródła danych.
W przypadku korzystania z materiału etykiet wycinanych należy wybrać materiał ze zdefiniowanymi obszarami. W przypadku korzystania z materiału etykiet ciągłych najlepiej jest utworzyć obszary przed przystąpieniem do scalania, mimo że w oprogramowaniu wyświetli się monit o dodanie obszarów podczas scalania. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 39](#).
2. Po wyświetleniu etykiety na ekranie edycji naciśnij przycisk **LIST** (Lista).
3. Wybierz opcję *Scal*.
4. Wybierz opcję *Wewnętrzne* lub *Zewnętrzne*, aby określić lokalizację przechowywania źródła danych.
5. Wybierz plik źródła danych i naciśnij klawisz **ENTER**. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 72](#).
6. Jeśli na etykiecie nie zdefiniowano tyle samo obszarów, ile jest pól (kolumn) w źródle danych, w oprogramowaniu wyświetlony zostanie alert oraz opcja umożliwiająca dodanie obszarów.
 - Użyj opcji *Dodaj*, jeśli chcesz, aby drukarka zdefiniowała na etykiecie tyle obszarów (kolumn), ile jest pól w źródle danych. Po zakończeniu scalania można wrócić do etykiety i sformatować dodatkowe obszary.

Dane w pliku źródła danych są scalane z etykietą. Każde pole jest wyświetlane w innym obszarze etykiety. Każdy rekord (wiersz danych) jest wyświetlany na innej etykiecie.

- Wybierz opcję *Ignoruj*, jeśli nie chcesz dodawać dodatkowych obszarów.
Pola ze źródła danych sekwencyjnie scalają się z etykietą, w zależności od tego, jak wiele obszarów jest zdefiniowanych na etykiecie. W przypadku czterech pól w źródle danych, gdy tylko dwa obszary są zdefiniowane na etykiecie, pierwsze dwa pola scalają się z etykietą. Pozostałe pola są ignorowane.

Zaawansowane scalanie

Użyj funkcji zaawansowanego scalania, gdy Twoja baza danych ma więcej pól (kolumn) niż jest obszarów na etykiecie, i chcesz kontrolować, które pola zostaną użyte i w jakiej kolejności.

Aby scalić jedynie niektóre pliki w bazie danych:

Uwaga: Jeśli nie chcesz wykorzystać wszystkich kolumn danych, najlepiej jest wcześniej skonfigurować żądaną liczbę obszarów na etykiecie. Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 39](#).

- Gdy etykieta jest otwarta, naciśnij klawisz **List** (Lista).
- Wybierz opcję *Zaawansowane scalanie*.
- Wybierz opcję *Wewnętrzne* lub *Zewnętrzne*, aby określić lokalizację przechowywania źródła danych.
- Wybierz plik źródła danych i naciśnij klawisz **ENTER**.

Aby uzyskać pomoc w nawigacji po plikach i folderach, zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 72](#).

Na ekranie wyświetlany jest formularz umożliwiający przypisanie pól (kolumn) do obszarów na etykiecie. Dla każdej kolumny w polu danych pokazany jest jeden obszar. Twoje etykiety mogą mieć mniej lub więcej obszarów. W każdym polu określ, która kolumna (1, 2, 3 itd.) danych powinna być umieszczona w danym obszarze na etykiecie.

Jeśli któryś rekord w pliku danych jest pusty (nie zawiera danych), dla tego rekordu zostanie wydrukowana pusta etykieta. Jeśli nie chcesz drukować pustych etykiet, zaznacz pole wyboru *Ignoruj puste etykiety*.

- Przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
- Jeśli na etykiecie nie zdefiniowano tyle samo obszarów, ile jest kolumn w źródle danych, w oprogramowaniu wyświetlony zostanie alert oraz opcja umożliwiająca dodanie obszarów.
 - Użyj opcji *Dodaj*, jeśli chcesz, aby drukarka zdefiniowała na etykiecie tyle obszarów, ile jest kolumn w źródle danych. Po zakończeniu scalania można wrócić do etykiety i sformatować dodatkowe obszary.
Dane w pliku źródła danych są scalane z etykietą. Każda kolumna jest wyświetlana w innym obszarze etykiety. Każdy rekord (wiersz danych) jest wyświetlany na innej etykiecie.
 - Wybierz opcję *Ignoruj*, jeśli nie chcesz dodać dodatkowych obszarów.
Pola ze źródła danych scalają się z etykietą, w zależności od tego, jak wiele obszarów jest zdefiniowanych na etykiecie. Jeśli w źródle danych znajdują się 4 kolumny, ale na etykiecie zdefiniowano tylko 2 obszary, kolumny określone dla pierwszych 2 obszarów zostaną scalone na etykiecie. Pozostałe kolumny są ignorowane i nie zostaną umieszczone na etykiecie.

Edytowanie źródła danych

Nie ma konieczności wprowadzania w danej chwili wszystkich rekordów w źródle danych. Można kontynuować wprowadzanie kolejnych rekordów do zapisanych danych, gdy jest to wymagane.

Aby dodać więcej rekordów do istniejącego źródła danych:

1. Naciśnij klawisz **LIST** (Lista).
2. Wybierz opcję *Edytuj*.
3. Wybierz opcję Wewnętrzne lub Zewnętrzne, aby określić lokalizację przechowywania źródła danych.
4. Wybierz plik źródła danych.
5. Wprowadź dane pola i rekordu zgodnie ze wskazówkami w sekcji [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 55](#).

Aby edytować dane, które już są zapisane w źródle danych:

1. Wybierz pole do edycji, a następnie oznacz poprawki zgodnie ze standardowym procesem edycji. (Zobacz [“Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 35](#)).
2. Po zakończeniu zapisz dane.

5 Typy etykiet

Typy etykiet zawierają szablony, które określają układ odpowiedni do danego zastosowania. Niektóre typy etykiet wymagają specjalnych materiałów etykiet. Dostępne typy etykiet:

- [Ogólne](#)
- [Znacznik przewodów](#)
- [Flagi](#)
- [Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66](#)
- [Płyta przednia](#)
- [Blok-110, Blok BIX](#)
- [Fiolka](#)
- [DesiStrip](#)
- [Skrzynka bezpieczników](#)

W zależności od wybranej aplikacji pojawia się podrzędne menu lub okno dialogowe umożliwiające zbieranie informacji na potrzeby automatycznego formatowania określonego typu etykiety.

Nazwa używanego typu etykiety jest wyświetlana na ekranie bezpośrednio nad obrazem etykiety.

Ogólne

Typ etykiety *Ogólne* zawiera standardowe funkcje i formaty stosowane w większości etykiet ogólnego zastosowania, ale nie udostępnia szablonów, tak jak inne typy etykiet.

Instrukcje dotyczące korzystania z narzędzi do edycji etykiet z kategorii *Ogólne*, zobacz ["Edycja etykiet w drukarce"](#) na stronie 34.

Uwaga: Nazwa określonego typu używanej etykiety jest wyświetlana na pasku nagłówka poniżej wskaźnika materiału etykiet.

Znacznik przewodów

Typ etykiety *Znacznik przewodów* cechuje się powtarzaniem wprowadzonych danych na całej długości etykiety. Dane są powtarzane tyle razy, ile jest to możliwe, z uwzględnieniem wybranego rozmiaru czcionki i przewodu.

W przypadku etykiet typu Znacznik przewodów mogą być stosowane materiały etykiet wycinanych, samolaminujących lub ciągłych.

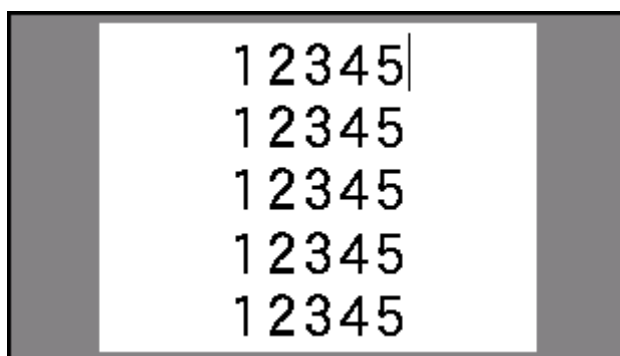
Aby utworzyć znacznik przewodów:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Znacznik przewodów*.
3. Wybierz średnicę i długość znacznika przewodów.

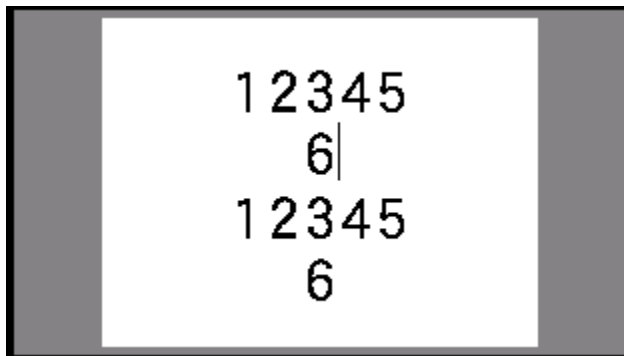
Uwaga: Wielkość etykiety jest ustalona przez średnicę i rozmiar wybrane w podmenu, nawet w przypadku używania materiału etykiet ciągłych.

4. Wpisz dane.

Liczba powtórzeń danych wzdłuż znacznika przewodów zależy od długości etykiety i zastosowanego rozmiaru czcionki. Im mniejszy jest rozmiar czcionki, tym więcej powtarzane są dane.



Po naciśnięciu klawisza ENTER, aby rozpocząć nowy wiersz tekstu, pojawia się przestrzeń pod każdym wierszem powtórzonych danych i zostaje powtórzony następny wiersz tekstu w momencie wprowadzania.

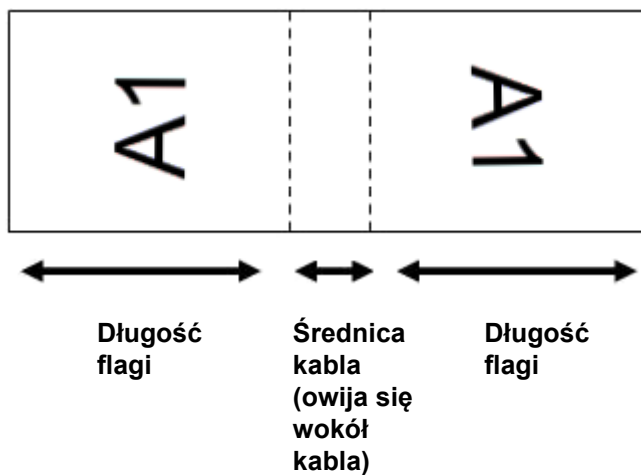


Flagi

Taka etykieta owija się wokół kabla lub przewodu, a jej złączone końce tworzą flagę. Ten typ obsługuje materiał etykiet ciągłych oraz specjalistyczne wieloobszarowe etykiety wycinane.

Aby utworzyć etykietę z flagą:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Flagi*.
Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień flag.
3. Wybierz żądany układ.
4. Jeśli zainstalowano materiał etykiet ciągłych, przejdź do pola *Długość flagi* i wprowadź długość flagi (części zawierającej tekst).



5. W polu *Średnica kabla* wprowadź średnicę przewodu lub kabla, do którego flaga będzie przymocowana.

Zakres średnicy wynosi od 0,6 cm do 20 cm. Wprowadzając średnicę przewodu lub kabla, system automatycznie oblicza dodatkową długość etykiety, aby umożliwić całkowite owinięcie przewodu lub kabla za pomocą dodatkowego materiału etykiet pozostałego na flagę.

6. Jeśli tekst ma być obrócony o 90°, zaznacz pole wyboru *Obróć*.

Jeśli wybrana jest opcja *Obróć*, każdy element układu tekstu w wybranym szablonie (tekst 1, tekst 2) obraca się o 90 stopni w lewo lub w prawo względem początkowego położenia.

A1	A1	A1	A1
A1	A1	A1	A1
A1	A2	A1	A2
A1	A2	A1	A2
Pierwotny układ		Zastosowany obrót	

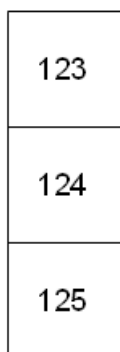
7. Po zakończeniu przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
8. Na ekranie edycji wpisz tekst, który ma pojawić się na fladze.
- W zależności od wybranego układu może być konieczne przejście do drugiego obszaru, aby wprowadzić cały tekst.
- Jeśli w wybranym układzie po obu stronach flagi umieszczany jest ten sam element tekstowy, drukarka automatycznie powieli wprowadzony tekst w drugim obszarze, obracając go zgodnie z wstępnie zdefiniowanym układem.
 - Jeśli w wybranym układzie po każdej stronie flagi umieszczany jest inny tekst, wprowadź tekst w pierwszym obszarze, a następnie przejdź do drugiego obszaru i wprowadź tekst. Górna prawa część ekranu wskazuje, który obszar jest aktualnie widoczny. Do poruszania się między obszarami służą klawisze **NEXT AREA** i **FN + PREV AREA**. Zobacz ["Przejdźcie do etykiety lub obszaru" na stronie 40](#).
9. Naciśnij klawisze **FN + Preview** (Podgląd), aby wyświetlić etykiety przed wydrukiem.

Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66

Typy etykiet *Kostka przyłączeniowa*, *Panel krosowniczy* i *Blok 66* są przeznaczone do stosowania z materiałem etykiet ciągłych. Jeśli materiał etykiet ciągłych nie jest zainstalowany, te typy etykiet nie są wyświetlane w menu. Aby zachować prawidłowy odstęp lub dodać do etykiety przed cięciem, można wyłączyć podawanie do cięcia po wydrukowaniu.

Aby utworzyć etykiety typu *Kostka przyłączeniowa*, *Panel krosowniczy* lub *Blok 66*:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Kostka przyłączeniowa*, *Panel krosowniczy* lub *Blok 66*.
Drukarka wyświetla ekran ustawień dla etykiet typu *Kostka przyłączeniowa*, *Panel krosowniczy* lub *Blok 66*. Wszystkie trzy typy zawierają te same ustawienia.
3. Jeśli zamierzasz skonfigurować sekwencję wprowadzania danych, wybierz opcję *Serializuj*, aby umieścić znak wyboru w polu opcji. Jeśli będziesz ręcznie wprowadzać dane, pozostaw pole puste.
Jeśli chcesz używać serializacji nie musisz wprowadzać liczby styków. Wartości serializacji określają ile należy utworzyć etykiet.
4. W polu *Powtórzenie styków* ustal rozmiar przerwy pomiędzy każdym stykiem – minimum to 0,5 cm (0,2 cala).
5. W polu *Liczba styków* wpisz liczbę styków w kostce, dla której tworzona jest etykieta.
Jeśli wybrano opcję *Serializuj*, to pole nie jest dostępne. W takim przypadku liczbę etykiet do utworzenia określają wartości sekwencji.
6. W przypadku wybrania opcji *Brak podawania* na etykiecie można umieścić dodatkowe informacje po wydrukowaniu.
Naciśnij klawisz **PRINT** (Drukowanie), aby kontynuować drukowanie tych samej informacji, w przeciwnym razie wprowadź nowy tekst i ponownie naciśnij klawisz **PRINT** (Drukowanie).
Naciśnij klawisz **FEED** (Podawanie), aby obciąć etykietę.
7. Z rozwijanego menu *Separator* wybierz *Brak*, *Wiersz* lub *Punkt*, aby zaznaczyć podział między etykietami.



Separator wiersza, orientacja pionowa

Separator punktowy, orientacja pozioma

8. Z rozwijanego menu *Orientacja* wybierz opcję *Pionowa* lub *Pozioma*.
9. Po zakończeniu przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.

10. Jeśli pole opcji *Serializuj* jest zaznaczone, zostanie wyświetlony ekran ustawień sekwencji.
 - a. Skonfiguruj sekwencje.
Instrukcje konfigurowania sekwencji, zobacz ["Dodaj serializację" na stronie 53](#). Informacje na temat serializacji, zobacz ["Serializacja \(dane sekwencyjne\)" na stronie 51](#).
 - b. Przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
Wiele kostek przyłączeniowych jest tworzonych jako etykiety, a na każdej etykiecie znajdują się znaki serializacji.
 11. Jeśli nie zastosowano serializacji, edytor otwiera się na etykiecie 1. Wprowadź dane dla każdej etykiety. Pomoc w nawigacji po etykietach, zobacz ["Przejsię do etykiety lub obszaru" na stronie 40](#).
- Uwaga:** Jeśli nie używano serializacji, etykiety mogą być dodawane lub usuwane. Zobacz ["Dodawanie etykiety lub obszaru" na stronie 39](#) lub ["Usuwanie etykiety lub obszaru" na stronie 41](#).
12. Naciśnij klawisze **FN + Preview** (Podgląd), aby wyświetlić etykiety przed wydrukiem.

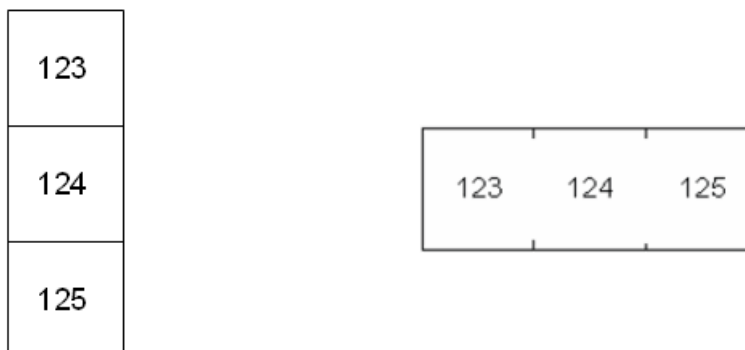
Płyta przednia

Typ etykiety *Płyta przednia* jest przeznaczony do stosowania z materiałem etykiet ciągłych. Jeśli materiał etykiet ciągłych nie jest zainstalowany, ten typ etykiety nie jest wyświetlany w menu. Aby zachować prawidłowy odstęp lub dodać do etykiety przed cięciem, można wyłączyć podawanie do cięcia po wydrukowaniu.

Aby utworzyć etykiety na płytę przednią:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Płyta przednia*.
Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień etykiet na płytę przednią.
3. Jeśli zamierzasz skonfigurować sekwencję wprowadzania danych, wybierz opcję *Serializuj*, aby umieścić znak wyboru w polu opcji. Jeśli będziesz ręcznie wprowadzać dane, pozostaw pole puste.
4. W polu *Powtórzenie styków* ustal rozmiar przerwy pomiędzy każdym stykiem – minimum to 0,5 cm (0,2 cala).
5. W polu *Liczba portów* wpisz liczbę portów, dla której tworzona jest etykieta. Jeśli wybrano opcję *Serializuj*, to pole nie jest dostępne. W takim przypadku liczbę etykiet do utworzenia określają wartości sekwencji.
6. W przypadku wybrania opcji *Brak podawania* na etykiecie można umieścić dodatkowe informacje po wydrukowaniu.
Naciśnij klawisz **PRINT** (Drukowanie), aby kontynuować drukowanie tych samej informacji, w przeciwnym razie wprowadź nowy tekst i ponownie naciśnij klawisz **PRINT** (Drukowanie).
Naciśnij klawisz **FEED** (Podawanie), aby obciąć etykietę.

7. Na liście *Separator* wybierz *Brak*, *Wiersz* lub *Punkt*, aby zaznaczyć podział między etykietami.



Separator wiersza, orientacja pionowa

Separator punktowy, orientacja pozioma

8. Na liście *Orientacja* wybierz opcję *Pionowa* lub *Pozioma*. Zobacz wyżej.
9. Po zakończeniu przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
10. Jeśli pole opcji *Serializuj* jest zaznaczone, zostanie wyświetlony ekran ustawień sekwencji.
- Skonfiguruj sekwencje.
Instrukcje konfigurowania sekwencji, zobacz [“Dodaj serializację” na stronie 53](#). Informacje na temat serializacji, zobacz [“Serializacja \(dane sekwencyjne\)” na stronie 51](#).
 - Przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
Wiele kostek przyłączeniowych jest tworzonych jako etykiety, a na każdej etykiecie znajdują się znaki serializacji.
11. Jeśli nie zastosowano serializacji, edytor otwiera się na etykiecie 1. Wprowadź dane dla każdej etykiety. Pomoc w nawigacji po etykietach, zobacz [“Przejdź do etykiety lub obszaru” na stronie 40](#).
- Uwaga:** Jeśli nie używano serializacji, etykiety mogą być dodawane lub usuwane. Zobacz [“Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 39](#) lub [“Usuwanie etykiety lub obszaru” na stronie 41](#).
12. Naciśnij klawisze **FN + Preview** (Podgląd), aby wyświetlić etykiety przed wydrukiem.

Blok-110, Blok BIX

W przypadku etykiet *Blok-110* i *Blok BIX* stosowany jest materiał etykiet ciągłych o szerokości 15,9 lub 12,1 mm (0,625 lub 0,475 cala).

Typ etykiety Blok-110 jest oparty na wybranej przez użytkownika konfiguracji pary, o długości etykiety określonej przez wybrany typ pary. W odniesieniu do wysokości etykiety wykorzystywana jest dedykowana wysokość etykiety Blok 110 wynosząca 12,1 mm (0,475 cala). Długość etykiety Blok 110 wynosi 190,5 mm (7,5 cala), a całkowita długość paska to 200,7 mm (7,9 cala). Liczba i formatowanie obszarów opiera się na konfiguracji parku o wybranej serializacji.

Informacje szablonu Bloku BIX są podobne do Bloku 110. Pewne różnice dotyczą wysokości i długości paska. W odniesieniu do wysokości etykiety wykorzystywana jest dedykowana wysokość etykiety Blok BIX wynosząca 15,9 mm (0,625 cala). Długość etykiety Blok BIX wynosi 157,5 mm (6,2 cala), a całkowita długość paska wynosi 167,6 mm (6,6 cala).

Aby utworzyć etykiety Blok-110 lub Blok BIX:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Blok 110* lub *Blok BIX*.
3. W polu *Typ bloku*, w rozwijanym menu, wybierz konfigurację pary, która ma być użyta.

W aplikacjach Blok 110 i Blok BIX liczba utworzonych obszarów opiera się na wybranej konfiguracji pary. Linie pionowe i poziome separatorów są dodawane automatycznie.

Poniższy przykład przedstawia obszary w zależności od wybranej opcji *Typ bloku* (2 pary, 3 pary, 4 pary, 5 par lub puste). Pusty pasek jest formatowany jako dwa obszary pokrywające pełną drukowaną długość paska.

2 pary

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

3 pary

	1	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	16	

4 pary

	1	2	3	4	5	6	
	7	8	9	10	11	12	

5 par

	1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	

Nowy projekt

	W tym miejscu drukowany jest tekst wpisany w obszarze 1.	
	W tym miejscu drukowany jest tekst wpisany w obszarze 2.	

4. W polu *Typ sekwencji* wybierz z rozwijanego menu, czy i jak chcesz dodać dane sekwencyjne do etykiety.
 - Jeśli zostanie wybrana opcja Brak, obszary pozostaną puste i można niezależnie wprowadzać dane w każdym obszarze paska.
 - Wartość pozioma przyrasta o jedną liczbę na obszar, na podstawie wartości początkowej.
 - W serializacji grzbietowej, obszar maksymalnie po lewej stronie na każdym pasku, drukuje się z dwoma numerami. Pierwsza liczba jest wyjustowana do lewej, a druga do prawej. Wszystkie inne obszary są drukowane z jednym numerem justowanym z prawej strony.

2 pary: Brak

[illegible]

2 pary: Poziomo

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

2 pary: Grzbiet

	1	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	
	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	

5. W polu *Wartość początkowa* (oprócz sytuacji, gdy w polu *Typ sekwencji* wybrano opcję „Brak”) wpisz pierwszą liczbę sekwencji.
6. W polu *Liczba pasków* wprowadź liczbę pasków (etykiet), które mają być utworzone w wybranej konfiguracji bloku.

Uwaga: W przypadku serializacji danych dodatkowe paski będą kontynuować serializację od ostatniej liczby do poprzedniego paska. Przykład: Jeśli potrzebujesz dwóch pasków z konfiguracją z 2 parami pierwszy będzie zawierać wartości 1–24, a drugi liczby 25–48.

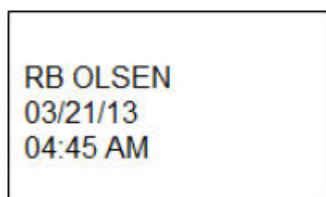
7. Po zakończeniu przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.

Fiolka

Typ etykiety *Fiolka* może być używany z dowolnym materiałem etykiet oprócz samolaminujących i Permasleeve. Jeśli zainstalowany jest materiał etykiet samolaminujących lub Permasleeve, typ etykiety *Fiolka* nie będzie wyświetlany. Wybór typu etykiety *Fiolka* powoduje ustalenie długości etykiety na podstawie wybranego rozmiaru fiolki oraz umożliwia wybór układu poziomego lub pionowego danych.

Aby utworzyć etykietę na fiolki:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Fiolka*, a następnie wybierz rozmiar fiolki.
Rozmiar etykiety zależy od rozmiaru fiolki, chyba że wybrano opcję Auto, w którym to przypadku rozmiar etykiety automatycznie dostosowuje się do zawartości.
3. Wprowadź dane, które mają znajdować się na etykiecie fiolki.
Aby zmienić orientację etykiety, użyj ustawienia obrotu. Zobacz ["Obrót" na stronie 43](#).



Pozियोowo
(poziomo na drukowanej etykiecie)

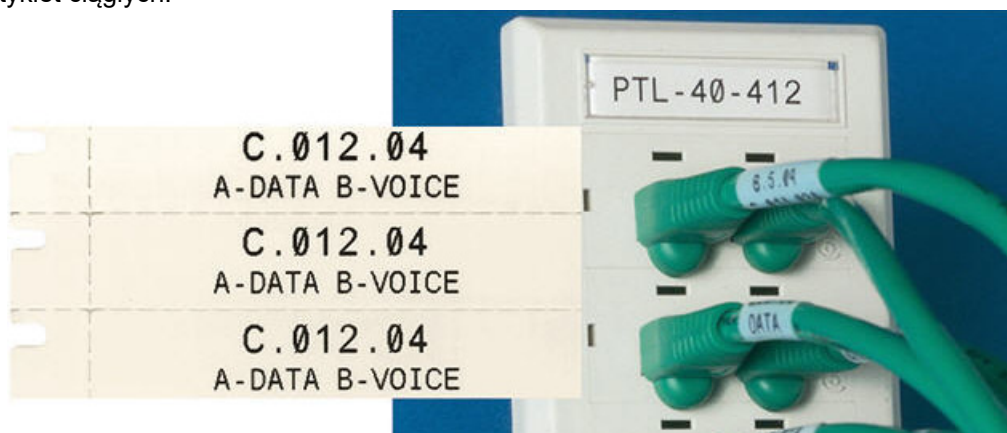


Pionowo
(pionowo na drukowanej etykiecie)

Uwaga: Aby utworzyć duplikat etykiety, patrz ["Duplikowanie etykiety lub obszaru" na stronie 42](#).

DesiStrip

DesiStrip (pasek oznaczenia) to papierowa etykieta, którą można umieścić na przykład na przyciskach telefonu, przełącznikach w skrzynce bezpieczników itp. Dla tego typu etykiet należy stosować materiał etykiet ciągłych.



Aby utworzyć etykietę DesiStrip:

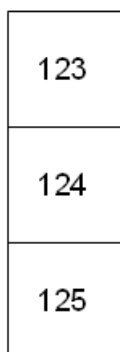
1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *DesiStrip*.
3. Wprowadź długość pojedynczego paska.
4. Przejdź do opcji *OK* i naciśnij klawisz **ENTER**.
5. Wprowadź dane, które mają znajdować się na etykiecie.

Skrzynka bezpieczników

Bezpieczniki są z reguły ułożone w dwóch kolumnach lub w jednym rzędzie, w zależności od regionu geograficznego. Pozycje bezpieczników są ponumerowane od lewej do prawej strony lub od góry na dół, w zależności od ułożeniu etykiety. Ten system numerowania jest uniwersalny wśród wielu różnych producentów paneli bezpiecznikowych.

Aby utworzyć etykiety na skrzynkę bezpieczników:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję *Skrzynka bezpieczników*.
3. W polu *Odstęp* wprowadź **szerokość** standardowego bezpiecznika.
4. W polu *Liczba bezpieczników* wprowadź **liczbę** bezpieczników do oznaczenia.
Spowoduje to utworzenie ciągłego paska, oddzielonego szerokością *Odstępu*, w układzie pionowym w przypadku skrzynek bezpieczników stosowanych w USA lub w układzie poziomym w przypadku skrzynek bezpieczników stosowanych w UE.
5. Jeżeli bezpieczniki mają różną liczbę biegunów, zaznacz pole wyboru opcji *Zmienna liczba biegunów*.
Na podstawie liczby biegunów drukarka oblicza odległość pomiędzy bezpiecznikami w celu zapewnienia precyzyjnych odstępów. Jednobiegunowy bezpiecznik zajmuje tylko jedno miejsce w panelu elektrycznym, natomiast bezpiecznik dwubiegunowy zajmuje dwa miejsca.
6. Na liście *Separator* wybierz *Brak*, *Wiersz*, *Punkt* lub *Wszystkie obramowania*, aby zaznaczyć podział między etykietami.
7. Na liście *Orientacja* wybierz opcję *Pionowa* lub *Pozioma*.



Separator wiersza, orientacja pionowa

Separator punktowy, orientacja pozioma

8. Po zakończeniu przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.
Jeśli wybrana zostanie opcja *Zmienna liczba biegunów*, pojawi się ekran z liczbą biegunów skrzynki bezpieczników. Liczba biegunów każdego bezpiecznika domyślnie wynosi 1.
9. Wprowadź liczbę biegunów dla każdego bezpiecznika.
10. Po zakończeniu przejdź do opcji **OK** i naciśnij klawisz **ENTER**.

11. Na ekranie edycji wpisz unikatowe dane, który mają pojawić się na etykiecie każdego bezpiecznika.

Każdy bezpiecznik jest przypisany do jednej etykiety, zgodnie z liczbą etykiet przypisanych do zdefiniowanej liczby bezpieczników. Liczba etykiet znajduje się w prawym górnym rogu ekranu. Aby przejść do innych etykiet, użyj klawiszy *NEXT LABEL* i *FN + PREV LABEL*.

12. Naciśnij klawisze **FN + PREVIEW** (Podgląd), aby wyświetlić etykiety przed wydrukiem.

6 Zarządzanie plikami

Pojedynczą etykietę lub pewną liczbę etykiet można zapisać jako plik, aby w późniejszym czasie można było je otworzyć i użyć. Poniżej zostały przedstawione wskazówki dotyczące tworzenia pliku etykiety:

- Etykiety tworzone przy użyciu materiału etykiet ciągłych i materiału etykiet wycinanych nie mogą znajdować się w tym samym pliku etykiety. Wszystkie etykiety w pliku etykiety muszą używać tego samego numeru części etykiety.
- Etykiety serializowanych nie można łączyć w pliku z etykietami bez serializacji.

Zapisywanie etykiet

Etykiety można zapisywać jako pliki wewnętrzne lub zewnętrzne. Pliki wewnętrzne to etykiety przechowywane bezpośrednio w drukarce. Pliki zewnętrzne to etykiety zapisywane na niektórych urządzeniach zewnętrznych, takich jak pamięć USB.

Standardy nazywania plików

Aby utworzyć plik w drukarce Drukarka etykiet M610, musi on zostać nazwany. Nazwy muszą składać się maksymalnie z 20 znaków i mogą zawierać litery oraz cyfry (bez spacji).

Podczas tworzenia plików pamiętaj o następującej zasadzie: Nie można zapisać dwóch plików o takiej samej nazwie. W takim przypadku ostatnio utworzony plik zastąpi plik o tej samej nazwie, który został utworzony wcześniej. Zmiana nawet jednego znaku w nazwie spowoduje utworzenie innego pliku i poprzedni plik nie zostanie zastąpiony.

Foldery

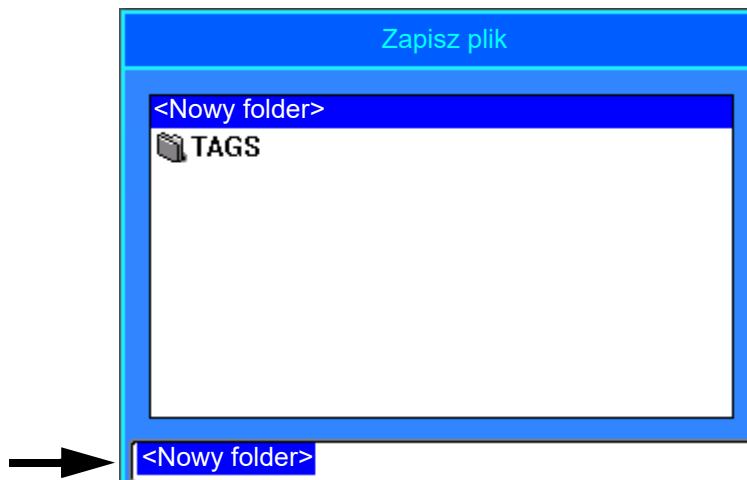
Aby lepiej zorganizować dane, umieść podobne pliki etykiet we folderach. Podobne pliki mogą składać się ze wszystkich etykiet dla określonego projektu lub ze wszystkich plików korzystających z tego samego materiału etykiet albo określonych aplikacji do tworzenia etykiet. Instrukcje dotyczące tworzenia lub wybierania folderu znajdują się poniżej, w instrukcjach dotyczących zapisywania pliku.

Zapisywanie pliku

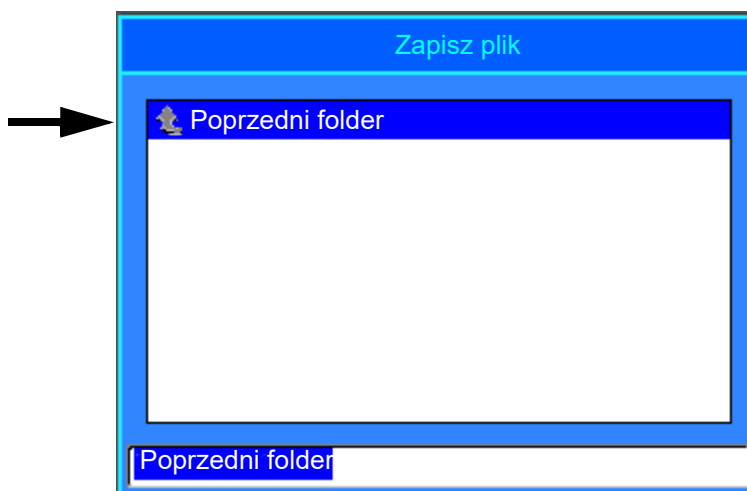
Aby zapisać etykiety jako plik:

1. Naciśnij klawisze **FN + FILE** (Plik).
2. Wybierz opcję *Zapisz*.
Okno dialogowe lokalizacji pamięci pojawi się TYLKO wtedy, gdy do drukarki podłączone jest zewnętrzne urządzenie.
3. Jeśli do drukarki podłączona jest pamięć USB, drukarka pyta, gdzie zapisać plik. Użyj opcji *Wewnętrzne*, aby zapisać bezpośrednio w drukarce, lub *Zewnętrzne*, aby zapisać w dołączonym źródle zewnętrznym.

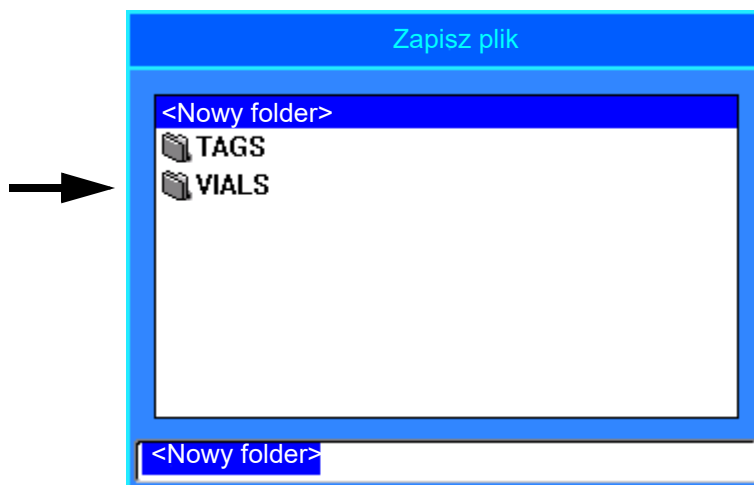
4. Zostanie otwarty ekran *Zapisywanie pliku*. W tym momencie możesz utworzyć nowy folder, w którym umieścisz plik, wybrać istniejący folder lub zapisać plik bez umieszczania go w folderze.



- **Aby zapisać plik bez umieszczania go w folderze:**
 - a. Gdy w polu wprowadzania tekstu opcja *<Nowy folder>* jest zaznaczona, **wpisz nazwę**.
 - b. Naciśnij klawisz **ENTER**.
 - c. Przejdź do kroku 5.
- **Aby utworzyć folder:**
 - a. Gdy w polu wprowadzania tekstu opcja *<Nowy folder>* jest zaznaczona, naciśnij klawisz **ENTER**.
 - b. **Wpisz nazwę** folderu i przejdź do opcji *OK*, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**.
 - c. Wybierz opcję *Poprzedni folder* na górze ekranu.



- d. Wybierz folder utworzony przed chwilą.



- e. **Wpisz nazwę** pliku i naciśnij klawisz **ENTER**. Przejdź do kroku 5.
- **Aby wybrać istniejący folder:**
 - a. Przejdź dożądanego folderu i naciśnij klawisz **ENTER**.
 - b. **Wpisz nazwę** pliku i naciśnij klawisz **ENTER**.
 - 5. Jeśli dana nazwa już istnieje, pojawi się komunikat z pytaniem, czy chcesz zastąpić istniejący plik o tej samej nazwie.
 - Aby zastąpić istniejący plik, wybierz *Tak*.
 - Aby wrócić i wpisać inną nazwę pliku, wybierz *Nie*.

Gdy plik zostanie zapisany, powrócisz na ekran edycji, na którym nadal będzie wyświetlany zapisany plik. Jeśli chcesz usunąć zapisany plik z ekranu, naciśnij klawisze **FN + CLEAR** (Wyczyść). Powoduje to wyczyszczenie danych z edytora, dzięki czemu można pracować na innej etykiecie, ale nie usuwa zapisanego pliku. Więcej informacji o działaniu klawisza CLEAR (Wyczyść), zobacz ["Usuwanie tekstu" na stronie 35](#).

Otwieranie pliku

Aby otworzyć zapisany plik:

1. Naciśnij klawisze **FN + FILE** (Plik).
2. Wybierz opcję *Otwórz*.
3. Wybierz lokalizację pliku (wewnętrzny lub zewnętrzny).
Zostanie wyświetlona lista wcześniej zapisanych folderów i plików.
4. Jeśli plik jest zapisany w folderze, przejdź do tego folderu i naciśnij klawisz **ENTER**, aby go otworzyć.
5. Za pomocą klawiszy nawigacji wybierz plik, który ma być otwarty, i naciśnij klawisz **ENTER**.

Na ekranie w danej chwili może być wyświetlany tylko jeden plik. W przypadku otwierania zapisanego pliku, jeśli ekran edycji zawiera inne dane, pojawi się komunikat z poleceniem zapisania danych przed wyczyszczeniem zawartości ekranu. Jeśli zdecydujesz się zapisać wyświetlane dane, zostanie przywołana funkcja zapisywania i pojawi się polecenie nadania nazwy pliku, zanim w edytorze zostanie otwarty plik.

Jeśli przechowywane dane nie pasują do zainstalowanego materiału etykiet, podczas otwierania pliku pojawi się komunikat o błędzie. Należy użyć materiału etykiet, który jest w stanie pomieścić dane w otwieranym pliku.

Usuwanie pliku

Nie ma potrzeby czyszczenia edytora przed usunięciem pliku. Plik można usunąć, gdy inne dane nadal znajdują się na ekranie.

Aby usunąć wcześniej zapisany plik:

1. Naciśnij klawisze **FN + FILE** (Plik).
2. Wybierz opcję *Usuń*.
3. Wybierz typ pliku, który ma być usunięty: *Etykieta*, *Lista* lub *Grafika*.
4. Wybierz lokalizację pliku (*Wewnętrzny* lub *Zewnętrzny*).
Zostanie wyświetlona lista wcześniej zapisanych folderów i plików.
5. Wybierz folder zawierający plik do usunięcia (jeśli dotyczy).
6. Za pomocą klawiszy nawigacji wybierz plik, który ma zostać usunięty.
Pojawi się komunikat potwierdzenia usunięcia.
7. Wybierz opcję *Tak*, aby potwierdzić usunięcie.

WAŻNE! Usunięty plik nie jest już dostępny do użytku.

Uwaga: Foldery są usuwane w ten sam sposób jak pliki z zastrzeżeniem, że foldery muszą być puste, aby mogły zostać usunięte.

Używanie plików z zewnętrznego źródła

Można użyć etykiet, list .csv lub grafik .bmp utworzonych na komputerze lub innej drukarce Drukarka etykiet M610 i zapisanych w pamięci USB. Etykiety można zaimportować z pamięci USB na drukarkę, można też otworzyć plik z etykietą bezpośrednio z pamięci USB. Listy i grafiki, jednak muszą być zaimportowane do drukarki zanim będzie można ich użyć.

Uwaga: Plików oprogramowania nie można importować do drukarki.

Importowanie pliku

Aby zaimportować plik utworzony i zapisany na zewnętrznym urządzeniu:

1. Podłącz zewnętrzne urządzenie do drukarki.
2. Naciśnij klawisze **FN + FILE** (Plik).
3. Wybierz opcję *Importuj*, która pojawia się tylko wtedy, gdy podłączono zewnętrzne urządzenie.
4. Wybierz typ pliku, który ma być zaimportowany: *Etykieta*, *Lista* lub *Grafika*.
5. Przy użyciu technik nawigacji dla folderu i pliku wybierz plik, który ma być zaimportowany z zewnętrznego urządzenia, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**.

W przypadku list i grafik import jest zakończony.

6. W przypadku importowania pliku etykiety na ekranie *Wybierz miejsce docelowe* wybierz folder docelowy w drukarce, gdzie ma być zapisany zaimportowany plik i naciśnij klawisz **ENTER**.

Pliki etykiet można zapisać w dowolnym folderze na drukarce. Jednak pliki list (.csv) i pliki grafik (.bmp) są zapisywane w określonych folderach przy użyciu funkcji Lista i Grafiki.

Te foldery są niedostępne dla użytkowników. W przypadku importowania listy lub grafiki ekran docelowy nie jest wyświetlany.

Zaimportowane pliki zachowują początkową nazwę pliku, gdy są zaimportowane pierwszy raz.

W przypadku wielokrotnego importowania do pliku dołączana jest końcówka „-kopia [#]” (gdzie # oznacza wielokrotność importowania pliki). Zabezpiecza to przed zastąpieniem pliku plikiem o tej samej nazwie.

Można otworzyć zaimportowany plik etykiety przy użyciu funkcji Plik/Otwórz (zobacz [“Otwieranie pliku” na stronie 75](#)).

Pliki listy (.csv) można otworzyć przy użyciu funkcji Scalaj funkcji Lista.

Pliki graficzne (.bmp) mogą być wyświetlane przy użyciu funkcji Grafiki.

Eksportowanie pliku

Pliki utworzone na drukarce lub wcześniej zaimportowane z zewnętrznego urządzenia mogą następnie być eksportowane na zewnętrzne urządzenie.

Aby wyeksportować plik znajdujący się obecnie na drukarce na zewnętrzne urządzenie:

1. Najpierw podłącz zewnętrzne urządzenie do drukarki .
2. Naciśnij klawisze **FN + FILE** (Plik).
3. Wybierz opcję *Eksportuj*.
4. Wybierz typ pliku, który ma być wyeksportowany: *Etykieta*, *Lista* lub *Grafika*.
5. Przy użyciu technik nawigacji dla folderu i pliku wybierz plik, który ma być wyeksportowany na zewnętrzne urządzenie.
6. Na ekranie *Wybierz miejsce docelowe* przejdź do folderu, gdzie ma być zapisany wyeksportowany plik na zewnętrznym urządzeniu.
7. Wpisz nazwę pliku, który ma być wyeksportowany, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**.

7 Konserwacja

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego są dostępne online lub za pomocą oprogramowania Brady Workstation.



PRZESTROGA! Podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego drukarka musi być podłączona do gniazda AC. Nie należy wyłączać zasilania drukarki podczas uaktualniania.

Aktualizacja przy użyciu oprogramowania Brady Workstation

1. Podłącz drukarkę do komputera z zainstalowanym oprogramowaniem Brady Workstation za pomocą przewodu USB. Komputer musi być podłączony do Internetu.
2. Uruchom oprogramowanie Brady Workstation i otwórz narzędzie Drukarki, które informuje o dostępności uaktualnień.
3. Więcej szczegółów można znaleźć w pomocy w narzędziu Drukarki.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego przy użyciu pamięci USB

1. Przejdź na komputerze na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz ["Serwis techniczny i rejestracja" na stronie iv](#).
2. Znajdź aktualizacje oprogramowania sprzętowego.
3. Znajdź najnowszą aktualizację oprogramowania sprzętowego drukarki Drukarka etykiet M610.
4. Pobierz oprogramowanie sprzętowe.
5. Zapisz pobrany plik w pamięci USB.
6. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki.
Drukarka rozpoznaje plik aktualizacji i wyświetla komunikat na ekranie.
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
Po ukończeniu aktualizacji drukarka automatycznie uruchomi się ponownie.

Aktualizacja przy użyciu połączenia komputerowego

1. Przy użyciu kabla USB podłącz drukarkę do komputera z dostępem do Internetu.
2. Przejdź na komputerze na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz ["Serwis techniczny i rejestracja" na stronie iv](#).
3. Znajdź najnowszą aktualizację oprogramowania sprzętowego drukarki Drukarka etykiet M610.
4. Pobierz i uruchom plik .msi.
5. Po zakończeniu instalacji otwórz menu Start na komputerze i przejdź do opcji Brady Corp/M610 Firmware Upgrade Utility.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
Po ukończeniu aktualizacji drukarka automatycznie uruchomi się ponownie.

Aktualizacja wartości biblioteki etykiet drukarki

Wartości biblioteki etykiet drukarki są zapisane w bazie danych etykiet i taśm barwiących, dzięki czemu drukarka może pracować optymalnie z różnymi materiałami eksploatacyjnymi.

Co pewien czas należy aktualizować te wartości, aby wprowadzić do drukarki dane nowych materiałów etykiet. Aktualizację należy także przeprowadzić w przypadku zamówienia w firmie Brady niestandardowego materiału etykiet, który został dostarczony z nowymi wartościami.

Nie trzeba znać aktualnej wersji bazy danych. Podczas procesu importowania danych na drukarce wyświetlany jest komunikat z potwierdzeniem, w ramach którego podane są numery wersji.

Aktualizację wartości biblioteki etykiet drukarki można uzyskać online lub za pomocą oprogramowania Brady Workstation.

Uaktualnianie przy użyciu oprogramowania Brady Workstation:

1. Podłącz drukarkę do komputera z zainstalowanym oprogramowaniem Brady Workstation za pomocą przewodu USB. Komputer musi być podłączony do Internetu.
2. Uruchom oprogramowanie Brady Workstation i otwórz narzędzie Drukarki, które informuje o dostępności uaktualnień.
3. Więcej szczegółów można znaleźć w pomocy w narzędziu Drukarki.

Aby zaktualizować wartości przy użyciu pliku online:

1. Przejdź na komputerze na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz ["Serwis techniczny i rejestracja" na stronie iv](#).
2. Wyszukaj aktualizacje oprogramowania sprzętowego i najnowszą aktualizację bazy danych (biblioteki etykiet) drukarki Drukarka etykiet M610.
3. Pobierz aktualizację bazy danych.
4. Zapisz pobrany plik w pamięci USB.
5. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki.
6. Zaznacz pole dla każdego pliku do aktualizacji. Ponownie zaznacz pole, aby usunąć zaznaczenie.
7. Wybierz opcję **Uaktualnij** na wyświetlaczu lub naciśnij klawisz **Enter** na klawiaturze.
8. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby zaimportować dane. Nowe wartości zostaną zastosowane zaraz po ich zaimportowaniu.
9. Wyłącz i ponownie włącz zasilanie drukarki.

Czyszczenie drukarki

Czyszczenie drukarki poprawia jakość i czytelność wydruku. Czyszczenie zapewnia również usprawnienie pracy, wydłuża żywotność urządzenia i zwiększa jego niezawodność.

Ekran

Aby wyczyścić ekran:

1. Lekko zwilż miękką (niepowodującą zarysowań) szmatkę alkoholem izopropylowym lub użyj gotowej nasączonej szpatułki z zestawu do czyszczenia Brady PCK-6.
2. Przetrzyj delikatnie ekran, aż będzie czysty.
3. Usuń nadmiar alkoholu izopropylowego za pomocą suchej, miękkiej (niepowodującej zarysowań) szmatki.

Czyszczenie elementów wewnętrznych

Aby bezpiecznie i skutecznie usunąć kurz, pozostałości tuszu z taśmy barwiącej, kleju oraz innych zanieczyszczeń z termicznej głowicy druku, rolek dociskowych oraz ścieżki papieru, użyj zestawu do czyszczenia PCK-5 firmy Brady, jednorazowej karty czyszczącej (do nabycia oddzielnie).

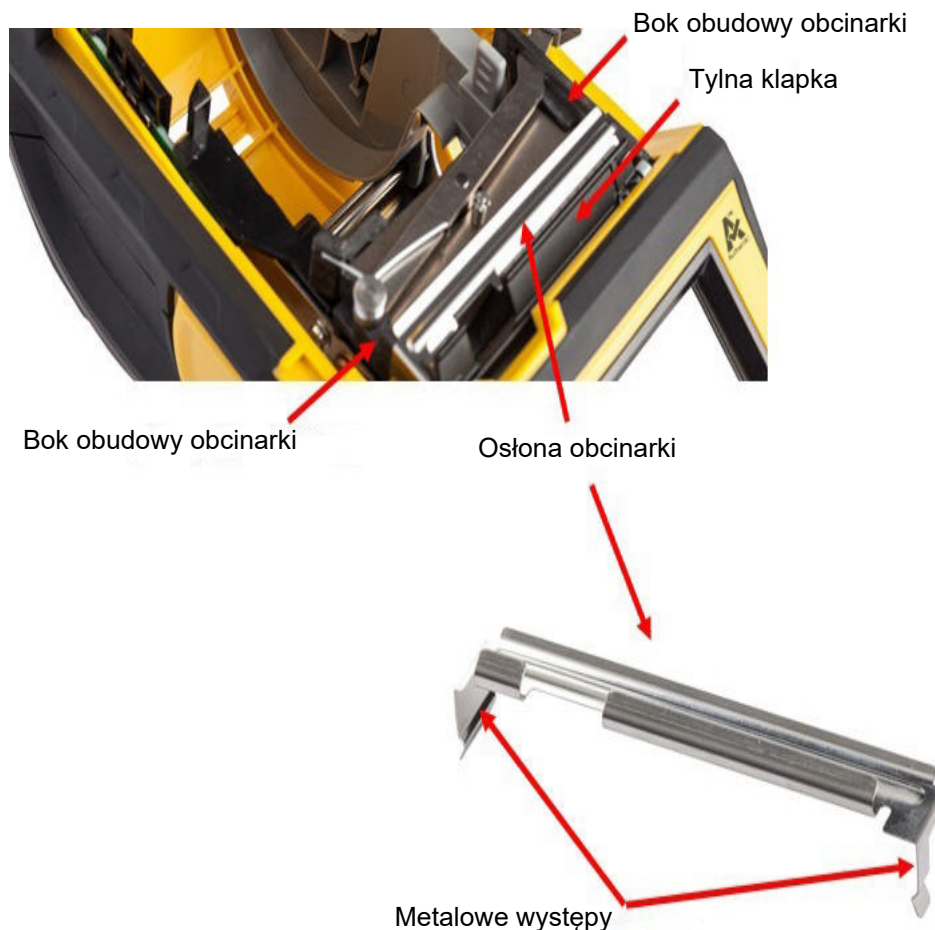
Aby wyczyścić drukarkę:

1. Wyjmij taśmę barwiącą i materiał etykiet.
2. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
3. Przejdź do opcji **Konfiguracja**.
4. Wybierz opcję *Wyczyść drukarkę*, a następnie naciśnij klawisz **ENTER**.
5. Zamknij dźwignię blokującą.
6. Ustaw prowadnicę nośnika w najszerszej pozycji.
7. Nasącz kartę czyszczącą alkoholem izopropylowym.
8. Wsuń kartę czyszczącą na ścieżkę etykiety, aż dojdzie do głowicy drukującej i rolki dociskowej.
9. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby rozpocząć procedurę czyszczenia.
10. Gdy czyszczenie zostanie zakończone, wyjmij kartę czyszczącą drukarki i zutylizuj w prawidłowy sposób.

WAŻNE! Przed ponownym załadowaniem etykiet i taśmy barwiącej odczekaj 15 sekund, aż elementy wyschną.

Wymiana osłony obcinarki

W razie przypadkowego upuszczenia drukarki osłona obcinarki może ulec poluzowaniu lub odpaść. Jeśli osłona nie jest wyszczerbiona ani uszkodzona, ponownie umieść ją w drukarce.



1. Chwycić osłonę od góry, tak aby wycięcie było skierowane w stronę ekranu (w przeciwną stronę od komory z materiałem etykiet).
2. Pociągnij do przodu czarną klapkę, a następnie mocno dociśnij do czarnej klapki, tak aby metalowe występy znajdowały się nad zewnętrzną stroną obudowy obcinarki.
3. Wciśnij na miejsce.



Pociągnąć do przodu

Aby zdjąć osłonę ostrza obcinarki:

1. Wsuń palec od wewnątrz komory z materiałem etykiet z prawej strony osłony ostrza i delikatnie podważ, aby zwolnić osłonę ostrza.



2. Wymień ostrze lub wyczyść je przy użyciu nawilżonego wacika z zestawu do czyszczenia PCK-6 firmy Brady.



PRZESTROGA! Ostrze jest ostre i może spowodować obrażenia.

Wymiana pokrywy drukarki

Jeśli drukarka zostanie przypadkowo upuszczona, osłona drukarki może odpaść. Jeśli osłona nie jest uszkodzona, można ją ponownie zamocować do drukarki.

Ponowne mocowanie osłony drukarki:

1. Włóż występ blokujący osłony z jednej strony osłony drukarki, zgodnie z odpowiednim rowkiem blokującym drukarki.
2. Delikatnie ściśnij zewnętrzną stronę osłony, tak aby występ blokujący mógł wsunąć się w zewnętrzny rowek blokujący drukarki.
3. Naciśnij, aby zatrzasknąć osłonę.



Recykling kasety na etykiety i kasety z taśmą barwiącą

Kasety należy poddawać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Przed recyklingiem zużyte kasety należy wyciągnąć w celu zwolnienia poszczególnych części. Te poszczególne części muszą następnie być umieszczone w odpowiednich koszach do recyklingu.

Materiały

- Śrubokręt płaski 6 mm
- Okulary ochronne
- Rękawice ochronne



PRZESTROGA! ZAWSZE przy rozbieraniu kasety należy stosować środki ochrony osobistej.

Demontowanie taśmy

1. Naciśnij kciukiem na dół przezroczysty plastikowy zaczepek blokujący. Przytrzymując zaczepek w dolnym położeniu, umieść końcówkę śrubokrętu nad komórką pamięci i przesuń w dół. Komórka pamięci wysunie się bez oporu.



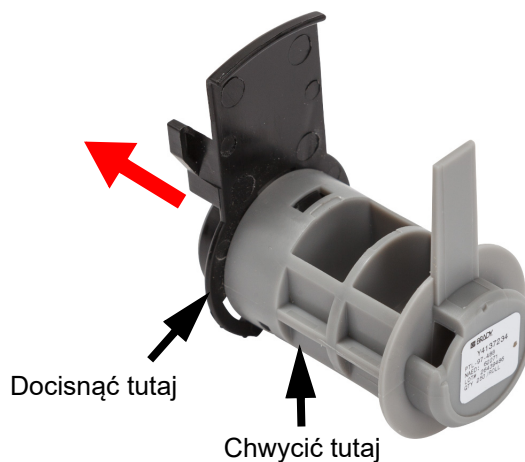
2. Gdy żółta pokrywa taśmy jest skierowana do góry, włóż końcówkę śrubokrętu kolejno w pięć otworów zaczepów, aby nacisnąć zaczepy blokujące. Naciskając każdy zaczep śrubokrętem, popchnij do góry kciukiem lub palcem uchwyt zamknięcia taśmy. Pokrywa taśmy zostanie zwolniona i oddzieli się od pozostałego zespołu.



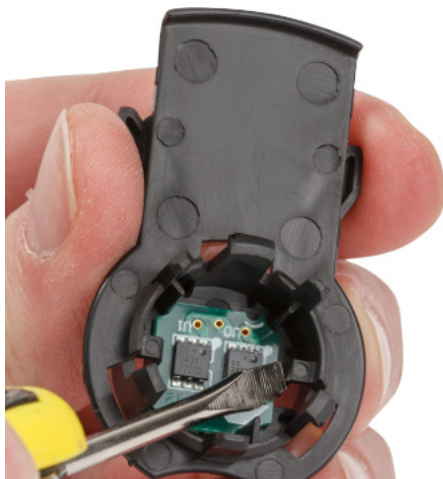
3. Za pomocą śrubokrętu podważ metalową sprężynę taśmy od wewnątrz żółtego zamknięcia taśmy.
4. Po wyjęciu sprężyny umieść kasety taśmy na boku, tak aby taśma i białe szpule wypadły.
5. Rozwiń taśmę ze szpulek, następnie delikatnie oderwij koniec taśmy od szpulki.

Rozbieranie kasety

1. Rozwiń pozostały materiał etykiet z rdzenia, a następnie delikatnie oderwij koniec tego materiału od rdzenia, aby go oddzielić.
2. Chwyć rdzeń tuż za czarnym końcowym zamknięciem (z komórką pamięci).
3. Naciśnij kciukiem tył czarnego końcowego zamknięcia, aby oddzielić zamknięcie od rdzenia kasety z etykietami.



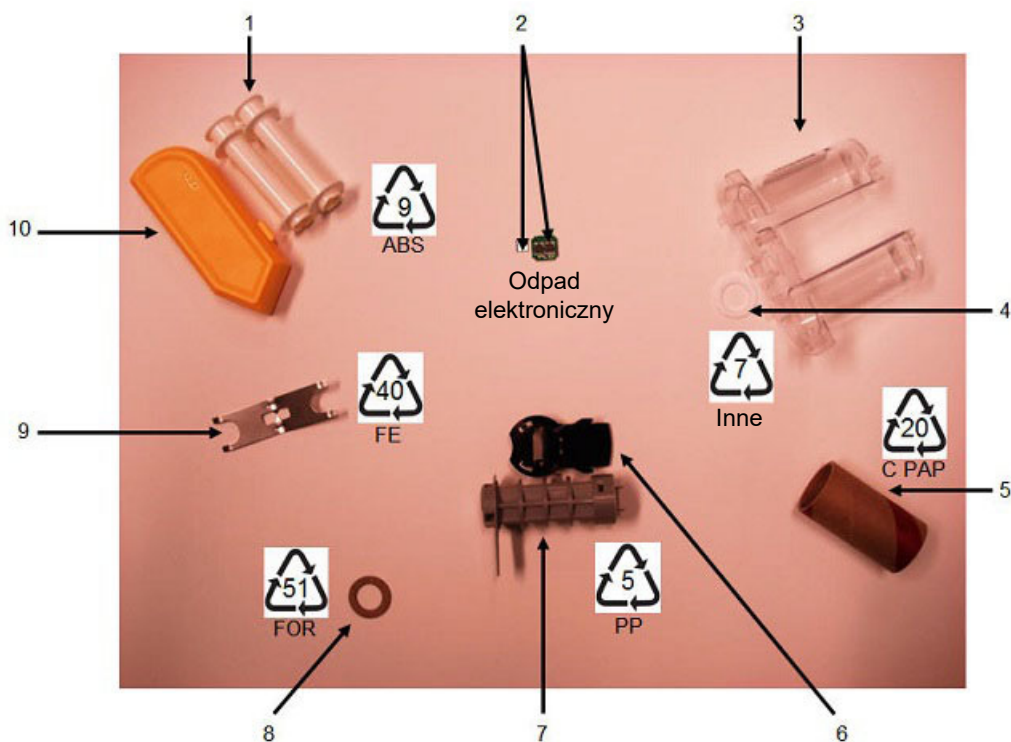
4. Dociśnij od spodu czarnego końcowego zamknięcia końcówkę śrubokrętu do zaczepek blokujących, podważając na zewnątrz. Spowoduje to zwolnienie komórki pamięci.



5. Wsuń kartonowy rdzeń z plastikowego rdzenia kasety.

Recykling elementów

Te części powinny być wyjęte z kasety i poddane recyklingowi zgodnie z następującymi wytycznymi.



Element		Materiał	Pojemnik recyklingowy
1	Szpule z taśmą (białe)	ABS	Nr 9 ABS
2	Komórka pamięci taśmy barwiącej Komórka pamięci materiału etykiet	Element elektroniczny	Odpad elektroniczny
3	Kaseta taśmy (przezroczysta)	Poliwęglan (PC)	Nr 7 Inne
4	Podkładka taśmy (biała)	PTFE	Nr 7 Inne
5	Kartonowy rdzeń materiału etykiet	Tektura	Nr 20 C PAP
6	Końcowe zamknięcie materiału etykiet (czarne)	PP	Nr 5 PP
7	Rdzeń kasety z etykietami (szary)	PP	Nr 5 PP
8	Podkładka taśmy (korkowa)	Korek/guma butadienowo-nitrylowa	Nr 51 DO
9	Sprężyna taśmy	Stal nierdzewna	Nr 40 FE
10	Zamknięcie taśmy (żółte)	ABS	Nr 9 ABS

8 Wykrywanie i rozwiązywanie problemów

Skorzystaj z poniższej tabeli, aby diagnozować, wykrywać i rozwiązywać możliwe problemy z działaniem drukarki. Jeśli zasugerowane działania zaradcze nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Brady. Zobacz ["Serwis techniczny i rejestracja"](#) na stronie iv.

Typy etykiet i materiał etykiet

Niektóre typy etykiet wymagają specjalnych materiałów etykiet. Ponadto niektóre materiały etykiet wymagają określonych taśm barwiących. Jeśli zainstalowany w drukarce materiał etykiet jest niezgodny z zainstalowaną taśmą barwiącą, może wystąpić błąd. Informacje o zgodności taśm barwiących i materiałów etykiet znajdziesz w lokalnej witrynie internetowej Brady.

Typ etykiety	Materiał etykiet
Ogólne	Ciągłe i wycinane
Znacznik przewodów	Ciągłe i wycinane
Flagi	Ciągłe i wycinane
Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66	Tylko ciągłe
Płyta przednia	Tylko ciągłe
Blok-110, Blok BIX	Tylko ciągłe
Fiolka	Tylko ciągłe
DesiStrip	Tylko ciągłe
Skrzynka bezpieczników	Tylko ciągłe

Komunikaty o błędach

Komunikat	Przyczyna	Działanie zaradcze
„Wysokość kodu kreskowego jest większa od zainstalowanych etykiet”	Kod kreskowy jest większy niż etykieta.	Zmień wysokość kodu kreskowego. Zobacz „Ustawienia kodu kreskowego” na stronie 49 .
„Szerokość kodu kreskowego jest większa od zainstalowanych etykiet”	Kod kreskowy jest większy niż etykieta.	Zresetuj obrót w menu Etykieta > Obrót, zobacz „Obrót” na stronie 43 , lub zainstaluj szersze etykiety.
„Wykryto odcięcie”	Materiał etykiet utknął w ostrzach obcinarki.	Odłącz dźwignię blokady głowicy drukującej. Wyjmij materiał etykiet. Oczyszcz ścieżkę z zanieczyszczeń.
„Dane nie zmieszczą się na zainstalowanych etykietach”	Materiał etykiet nie jest odpowiedniej wielkości w stosunku do ilości danych na etykiecie.	Zainstaluj materiał etykiet określony w komunikacie o błędzie. Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 16 .
„Plik niezgodny z zainstalowanymi etykietami”	Wybrany plik nie jest zgodny z zainstalowanym materiałem etykiet. Podczas drukowania pliku z historii komunikat o błędzie poinformuje o zgodnym materiale etykiet. W przypadku drukowania z listy plików nie będzie znany numer katalogowy materiału etykiet.	Zainstaluj materiał etykiet zgodny z tworzonym plikiem etykiety. Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 16 .
„Temperatura głowicy drukującej poza zakresem”	Głowica drukująca za bardzo się nagrzała.	Głowica drukująca osiągnęła maksymalną temperaturę pracy. Pozwól głowicy drukującej schłodzić się przez około 10 minut, a następnie wznów zadanie drukowania.
„Etykiety niezgodne z wybranym typem etykiet”	Utworzony typ etykiety nie jest zgodny z zainstalowanym materiałem etykiet.	Zainstaluj materiał etykiet zgodny z tworzonym/drukowanym typem etykiety.
„Nieprawidłowy znak kodu kreskowego”	Wprowadzono niewłaściwy typ znaku.	Użyj znaków odpowiednich dla typu tworzonego kodu kreskowego.

Komunikat	Przyczyna	Działanie zaradcze
„Wprowadzono nieprawidłową wartość powtórzenia”	Podana wartość jest poza zakresem.	Dopuszczalny zakres wynosi od 0,5 cm do 100 cm.
„Kolor etykiety i taśmy barwiącej jest identyczny”	Kolor taśmy barwiącej i etykiety jest taki sam. Wydruk nie będzie widoczny.	Wymień taśmę lub materiał etykiet. Zobacz „Ładowanie materiałów eksploatacyjnych” na stronie 15.
„Błąd podawania etykiet”	Etykiety są zainstalowane, ale nie przemieszczają się przez drukarkę.	Ponownie zainstaluj materiał etykiet. Zobacz „Ładowanie materiałów eksploatacyjnych” na stronie 15. Jeśli problem nadal występuje, wykonaj instrukcje czyszczenia, „Czyszczenie drukarki” na stronie 80.
„Nie wykryto etykiet”	W drukarce nie jest zainstalowany materiał etykiet lub nie można wykryć komórki pamięci.	Potwierdź, że materiał etykiet (w tym ciągłych, jeśli jest używany) został zainstalowany prawidłowo i że komórka pamięci jest poprawnie ustawiona. UWAGA: Rdzeni etykiet ciągłych nie można użyć ponownie. W przypadku instalacji etykiet ciągłych należy wymienić rdzeń dla każdego nowego pudełka etykiet. Ponownie zainstaluj lub wymień materiał etykiet. Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 16.
„Nie wykryto taśmy barwiącej”	W drukarce nie jest zainstalowana taśma barwiąca lub nie wykryto komórki pamięci.	Ponownie zainstaluj lub wymień taśmę barwiącą. Zobacz „Ładowanie materiałów eksploatacyjnych” na stronie 15. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną.

Komunikat	Przyczyna	Działanie zaradcze
„Brak etykiet”	Materiał etykiet wyczerpał się, nie jest całkowicie przełożony przez drukarkę lub został nieprawidłowo zainstalowany.	Wymień lub ponownie zainstaluj materiał etykiet, upewniając się, że komórka pamięci jest prawidłowo ustawiona. Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 16 . Jeśli problem nadal występuje, wykonaj instrukcje czyszczenia, „Czyszczenie drukarki” na stronie 80 .
„Brak taśmy barwiącej”	Taśma barwiąca skończyła się, zerwała lub ma nadmierny luz.	Jeśli taśma barwiąca jest zużyta lub uszkodzona, wymień ją na zgodną z zainstalowanym materiałem etykiet. Zobacz „Ładowanie materiałów eksploatacyjnych” na stronie 15 . Jeśli taśma barwiąca jest luźna, wyjmij ją i obróć koniec szpuli odbiorczej zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zobacz „Ładowanie” na stronie 15 .
„Ustawienia drukowania nie są zoptymalizowane”	Drukarka nie ma niezbędnych informacji o parametrach etykiety, ponieważ etykieta nie jest uwzględniona w bibliotece etykiet drukarki.	Zaktualizuj bibliotekę etykiet. Zobacz „Aktualizacja wartości biblioteki etykiet drukarki” na stronie 79 .
„Niezalecana taśma barwiąca do zainstalowanych etykiet”	Zainstalowana taśma barwiąca nie jest zalecana do stosowania z zainstalowanym materiałem etykiet.	Wymień taśmę barwiącą na zgodną z zainstalowanym materiałem etykiet, jak wskazano w komunikacie o błędzie na drukarce. Informacje o zgodności taśm barwiących i materiałów etykiet znajdziesz w lokalnej witrynie internetowej Brady.
„Taśma barwiąca lub kaseta są odblokowane”	Przestaw dźwignię blok. w poł. LOCKED.	Upewnij się, że dźwignia blokująca jest całkowicie zatrzaśnięta.
„Usuń etykiety i taśmę barwiącą”	Drukarka wymaga czyszczenia.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na drukarce.
„Przestaw dźwignię blokującą w położenie LOCKED”	Zablokuj drukarkę na czas czyszczenia.	Przestaw dźwignię blokującą w położenie LOCKED (Zablokowano).

Sprzęt

Problem	Przyczyna	Działanie zaradcze
Klawiatura działa z przerwami lub nie działa w ogóle.	Jeden lub więcej klawiszy jest trwale wciśniętych.	Sprawdź, czy jakiś klawisz nie jest zablokowany we wciśniętej pozycji. Wciśnij ponownie klawisz, aby go odblokować.
Obcinarka nie obcina materiału.	Możliwe nagromadzenie się kleju.	Wymień obcinarkę.
	Materiał etykiet utknął w ostrzach obcinarki.	Odłącz dźwignię blokady głowicy drukującej. Wyjmij taśmę. Wyjmij materiał etykiet. Oczyszczyć ścieżkę z zanieczyszczeń.
Drukarka nie nawiązuje połączenia z urządzeniem mobilnym lub nie pojawia się w aplikacji Etykiety ekspresowe.	Funkcja Bluetooth nie jest włączona w drukarce lub inne urządzenie jest już połączone.	Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona na drukarce. Aby odłączyć urządzenie, przytrzymaj przycisk zasilania na drukarce przez 5 sekund, a następnie połącz urządzenie.

Etykiety

Problem	Przyczyna	Działanie zaradcze
Drukarka nie podaje etykiet.	Krawędź wiodąca materiału etykiet nie jest prosta lub nie jest włożona aż do czarnej linii pod ożebrowaniem dociskowym.	Wyjmij materiał etykiet i w razie potrzeby utnij nożyczkami prostą krawędź wiodącą. Wkładając ponownie, upewnij się, że krawędź wiodąca jest dobrze wsunięta pod ożebrowanie dociskowe (przynajmniej aż do czarnej linii). Zobacz "Ładowanie etykiet" na stronie 16 .
Pierwsza etykieta jest pusta podczas drukowania.	Dźwignia blokująca nie została zablokowana przed podaniem etykiet.	Zobacz "Ładowanie etykiet" na stronie 16 .

Jakość drukowania

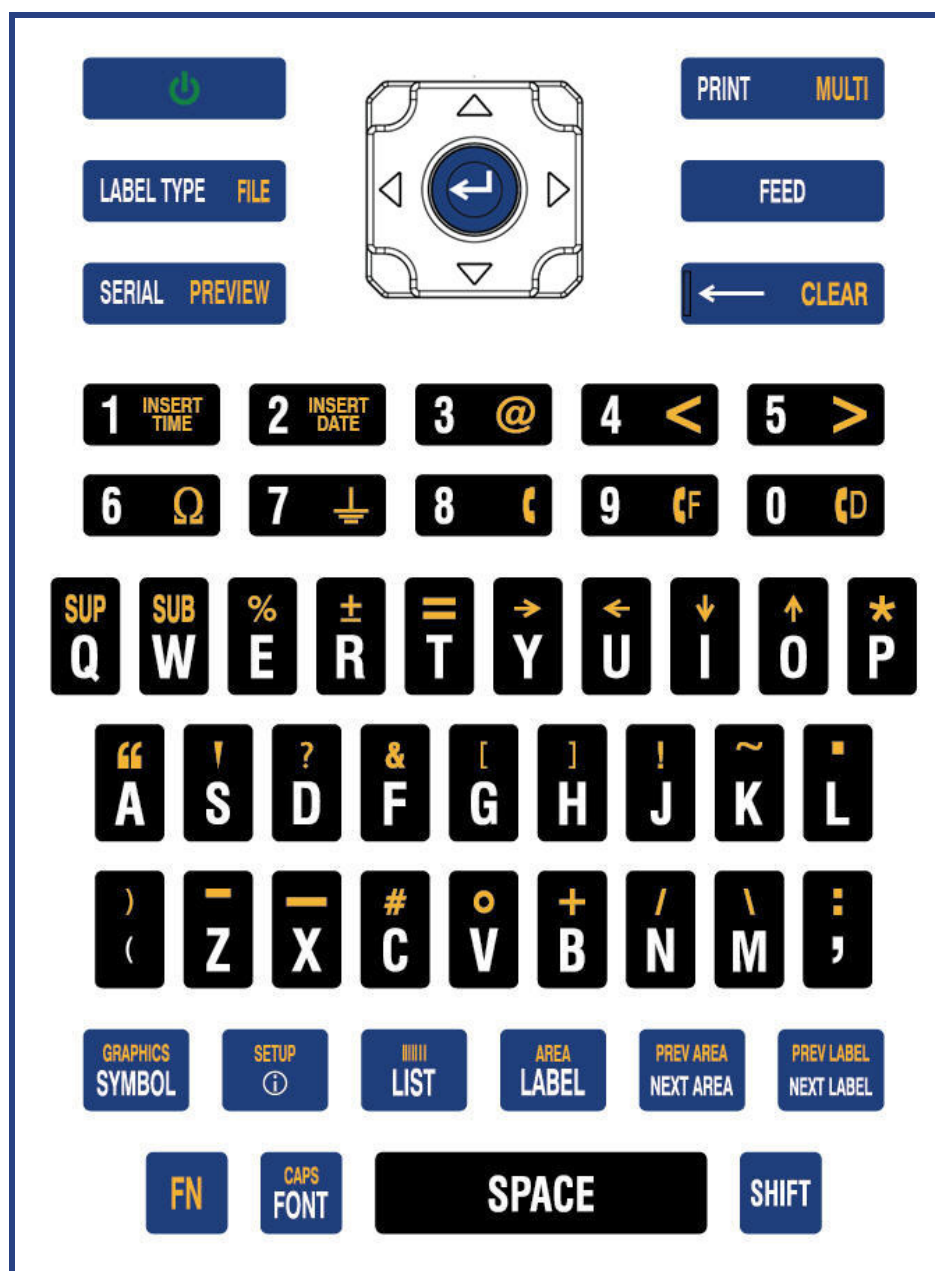
Problem	Przyczyna	Działanie zaradcze
Słaba jakość drukowania	Możliwe, że akumulator jest zużyty i nie utrzymuje ładunku.	Okres pracy akumulatora wynosi od jednego do trzech lat, w zależności od eksploatacji i obsługi. Zamów nowy akumulator.
	Na głowicy drukującej nagromadził się kurz lub klej.	Przeczyść głowicę drukującą. (Zobacz "Czyszczenie elementów wewnętrznych" na stronie 80).
Brak wydruku na etykiecie	Niepoprawnie założona etykieta lub taśma barwiąca.	Ponownie zainstaluj etykiety i taśmę barwiącą. "Ładowanie materiałów eksploatacyjnych" na stronie 15 .
W drukowanym tekście pojawiają się puste obszary lub linie	Marszczenie się taśmy barwiącej.	Po zainstalowaniu taśmy barwiącej, napnij ją obracając w dół szpulę przewijania wstecz (górną) do czasu, aż zniknie luz. Zobacz "Taśma barwiąca" na stronie 15 . Jeśli problem nadal występuje, zainstaluj nową taśmę barwiącą.
Blady druk na etykietach	Niepoprawne przesuwanie się taśmy barwiącej.	Wyjmij taśmę barwiącą i obróć koniec szpuli odbiorczej zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zobacz "Ładowanie" na stronie 15 . Jeśli problem nadal występuje, zainstaluj nową taśmę barwiącą.

Włączanie/Wyłączanie zasilania (Drukarka nie działa)

Problem	Przyczyna	Działanie zaradcze
Drukarka nie działa po włączeniu.	Akumulator nie jest naładowany.	Podłącz zasilacz sieciowy do drukarki i włącz go do gniazda. Zapewni to natychmiastowy dopływ zasilania, a jednocześnie będzie ładowany akumulator.
Zawieszony ekran.	Błąd interfejsu użytkownika.	1. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć drukarkę. - Jeśli naciśnięcie przycisku zasilania nie spowoduje wyłączenia drukarki: 2. Odłącz zasilacz sieciowy AC (jeśli jest podłączony). 3. Wyciągnij akumulator, a następnie szybko włóż go ponownie. 4. Włącz drukarkę.
Drukarka często wyłącza się.	Niski poziom baterii.	Podłącz zasilacz sieciowy do drukarki i włącz go do gniazda. Zapewni to natychmiastowy dopływ zasilania, a jednocześnie będzie ładowany akumulator.
	Ustawienia czasowe automatycznego wyłączania urządzenia.	Ustaw czas automatycznego wyłączania w menu <i>Setup</i> , <i>Konfiguracja</i> . (Zobacz "Konfiguracja drukarki" na stronie 9).
Drukarka nie odpowiada.	Bateria jest rozładowana.	• Podłącz zasilacz sieciowy, aby zapewnić drukarce zasilanie i naładować baterię. • Zainstaluj nową baterię.

A Klawiatura

QWERTY



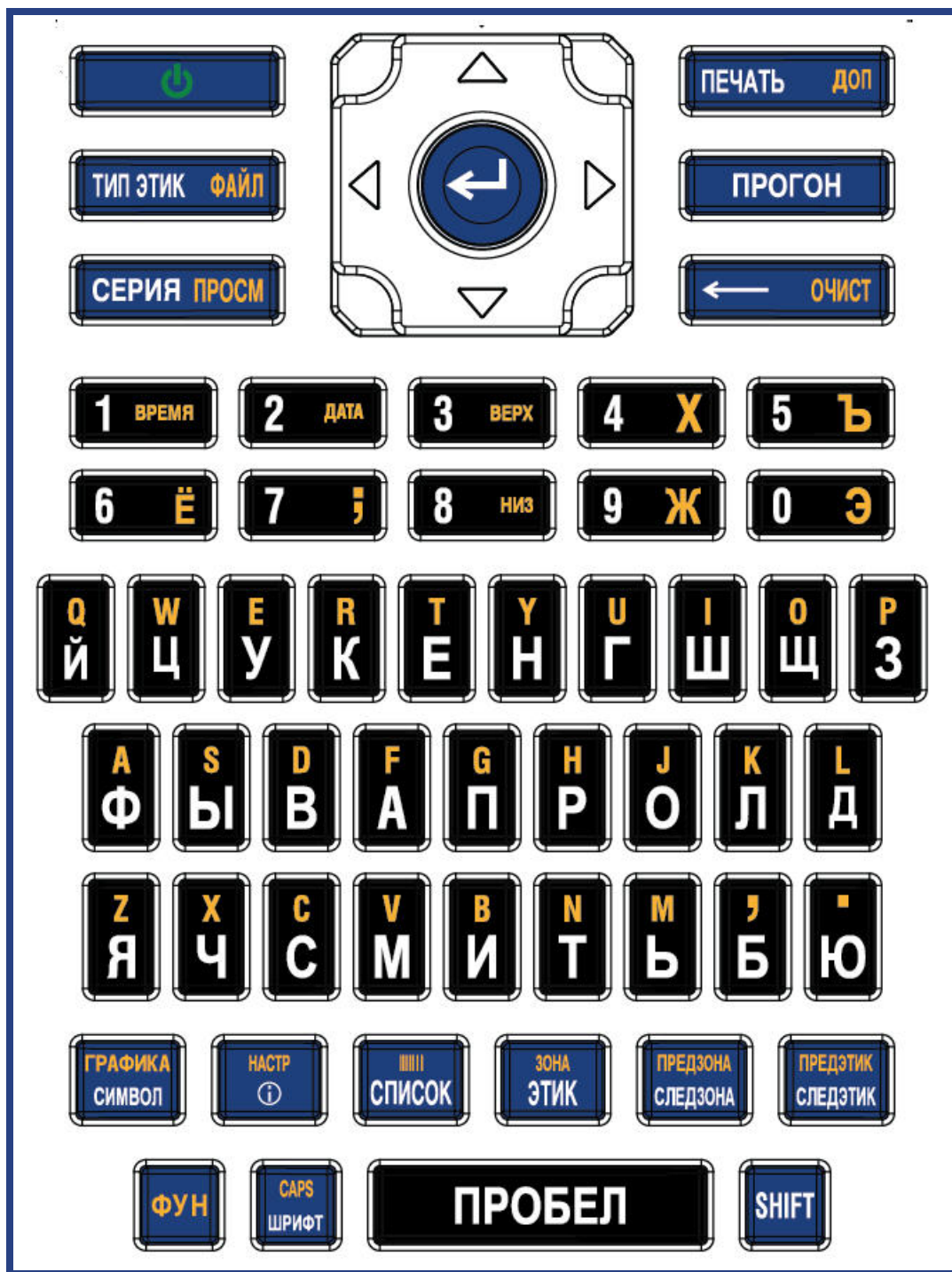
QWERTZ



AZERTY



Сырыlica



B Korzystanie z edytora IME dla tekstów azjatyckich

Drukarki z klawiaturą azjatycką są dostarczane z edytorem IME umożliwiającym umieszczanie na etykietach znaków z języków azjatyckich. Edytor IME podczas pisania konwertuje tekst na jeden z następujących języków: chiński uproszczony, chiński tradycyjny lub japoński.

Aby użyć edytora IME:

1. W menu *Konfiguracja* upewnij się, że czcionka jest ustawiona na zestaw znaków, którego chcesz użyć: chiński lub japoński. (Wybierz Chiński zarówno dla chińskiego uproszczonego, jak i tradycyjnego) Zobacz ["Czcionka" na stronie 10](#).
2. Po ustawieniu czcionki naciśnij klawisze **Setup** (Konfiguracja) + **Clear** (Wyczyść), aby usunąć wszystkie dane.
3. Wróć do menu *Konfiguracja* i upewnij się, że język jest ustawiony na chiński uproszczony, chiński tradycyjny lub japoński. Zobacz ["Język" na stronie 8](#).
4. Sprawdź pasek stanu, aby zobaczyć, czy edytor IME jest aktywny. Jeśli nie, naciśnij klawisz globusa , aby go włączyć. Naciśnięcie klawisza globusa przełącza między pisaniem liter łacińskich na klawiaturze a używaniem edytora IME.



Edytor IME jest aktywny dla języka chińskiego.

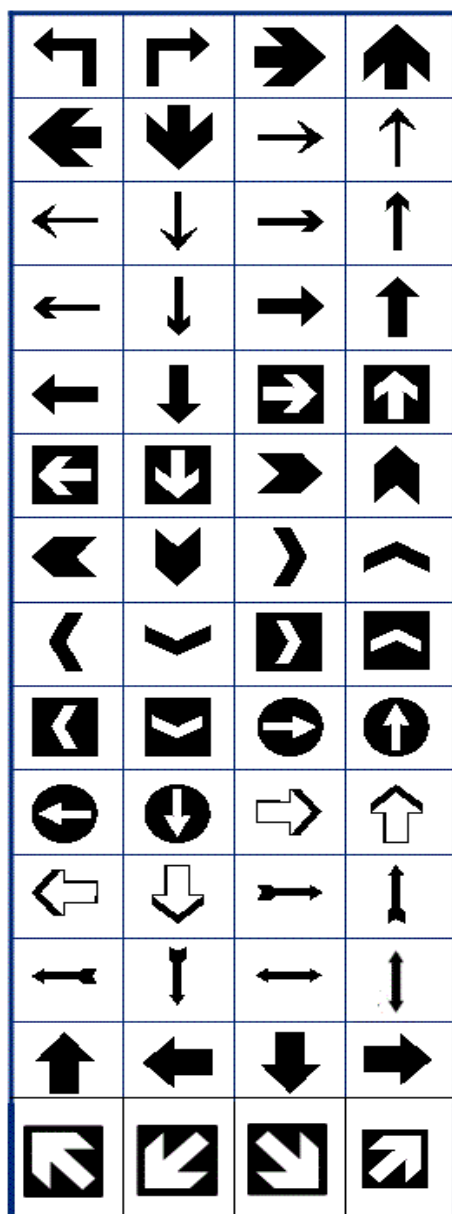
W przypadku języka japońskiego znak na pasku stanu to .

5. Zaczynij pisać, a drukarka wyświetli listę znaków do wyboru. W przypadku każdej wprowadzonej litery edytor IME przewiduje zestaw znaków na podstawie wprowadzonego tekstu. W przypadku często wprowadzanych znaków drukarka „uczy się” ich i przenosi je na górę listy opcji znaków.
6. Użyj strzałek, aby zobaczyć więcej znaków. Zaznacz znak, który chcesz umieścić na etykiecie, i naciśnij klawisz **ENTER**.

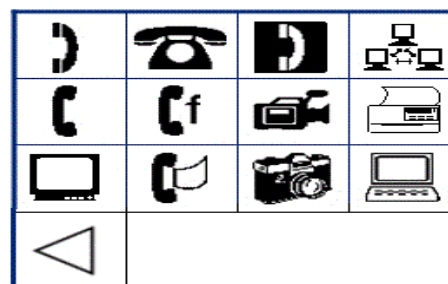
C Symbole

Symbole można używać na każdej etykiecie, bez względu na typ. Więcej informacji na temat stosowania symboli na etykietach, zobacz [“Symbole” na stronie 47](#).

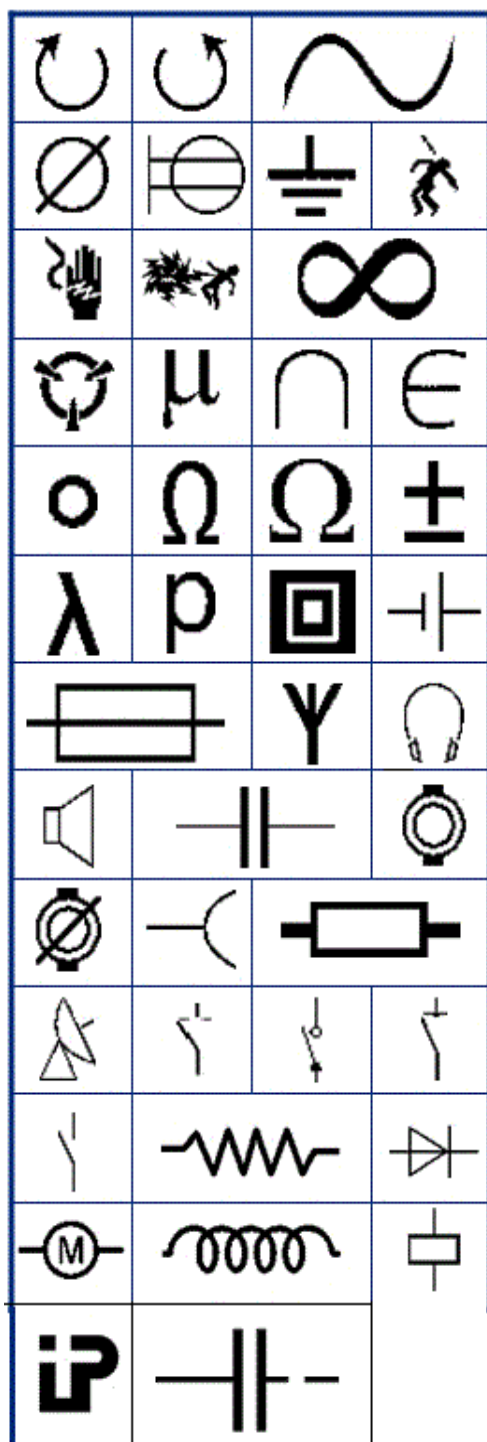
Strzałki



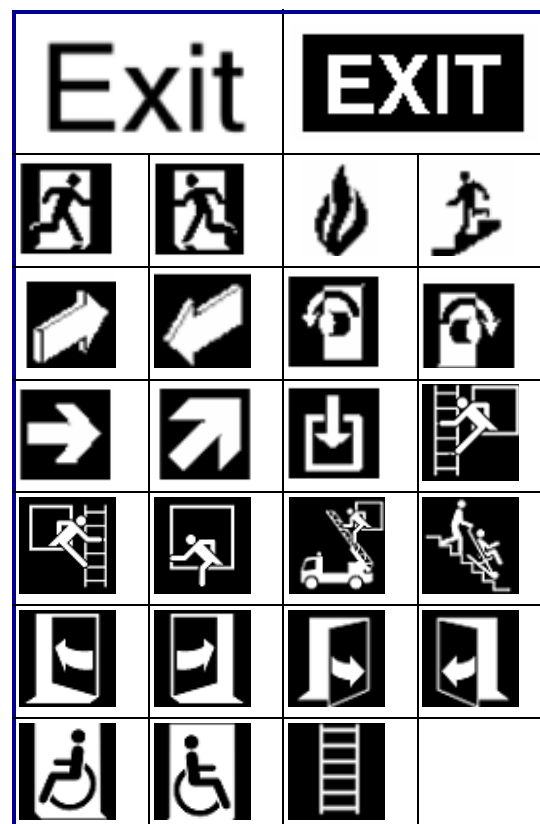
Komunikacja danych



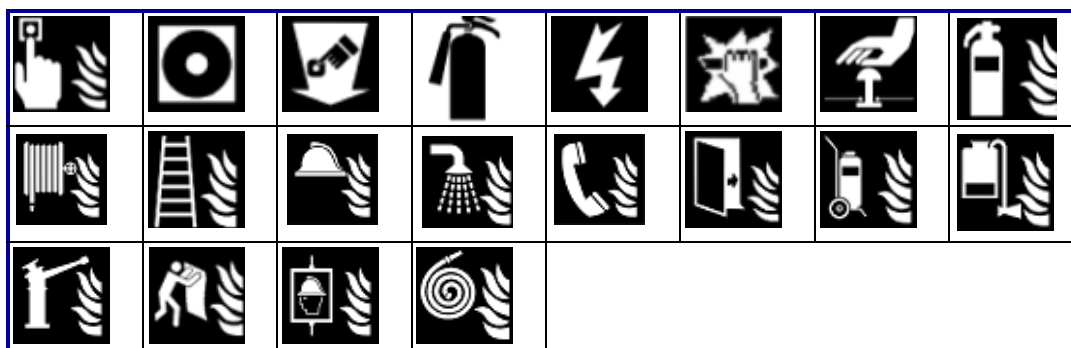
Elektryka



Wyjście



Pożar



Pierwsza pomoc



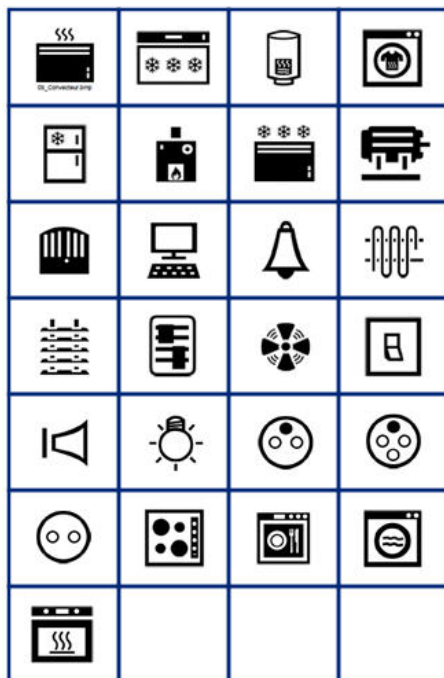
CLP/GHS



Grecki



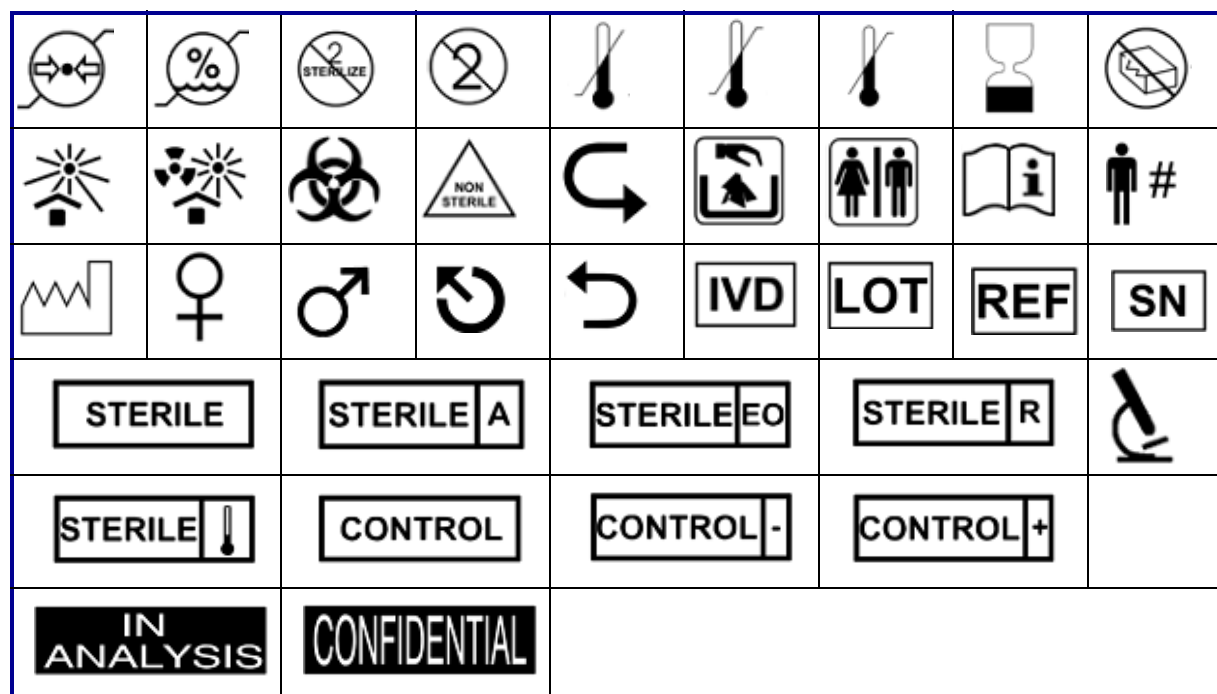
Domowe urządzenia elektryczne



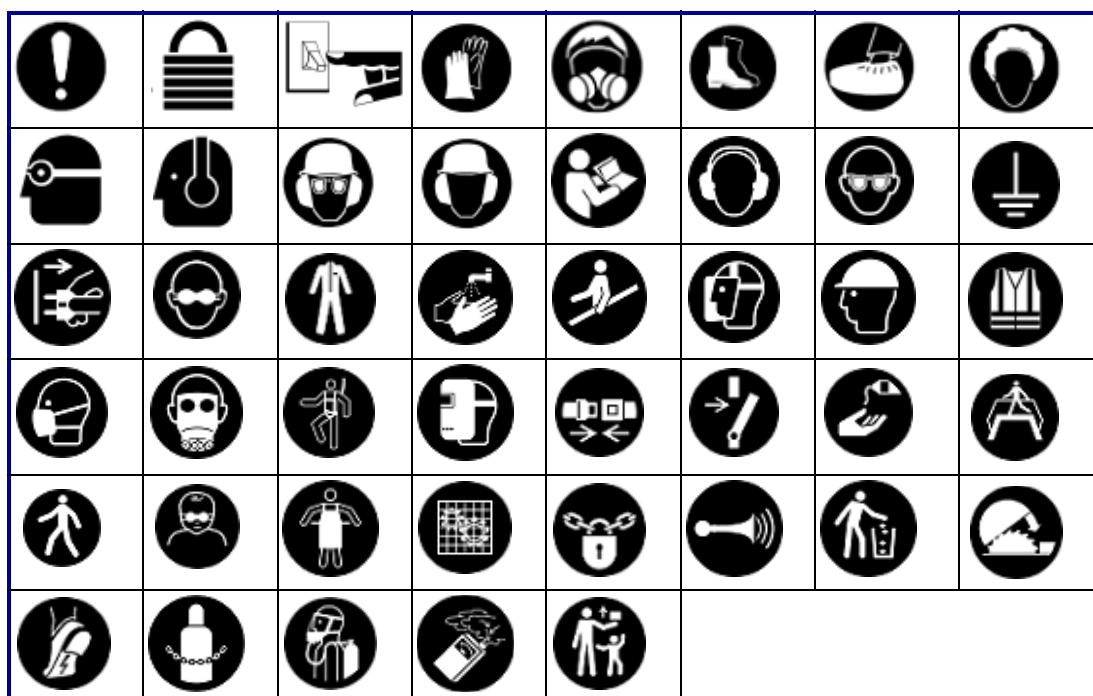
HSID



Laboratorium



Nakazy



Inne



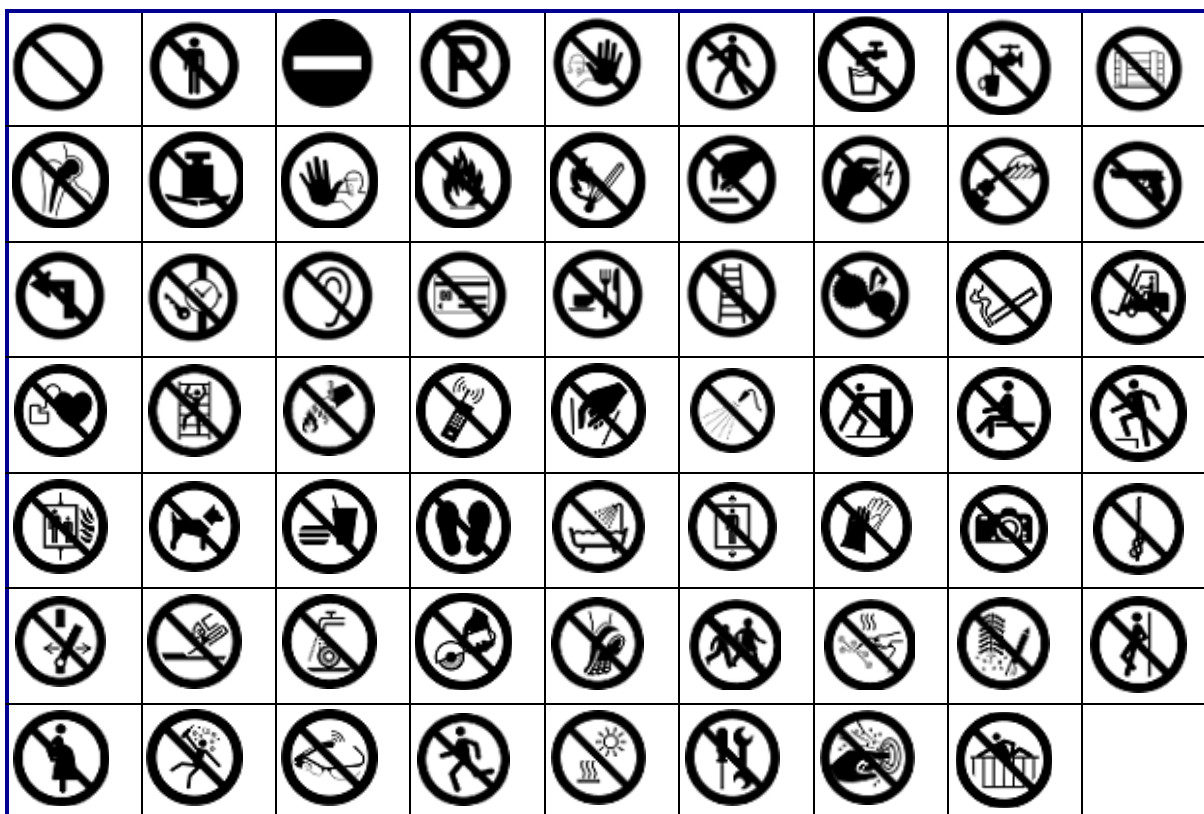
Opakowanie



PPE



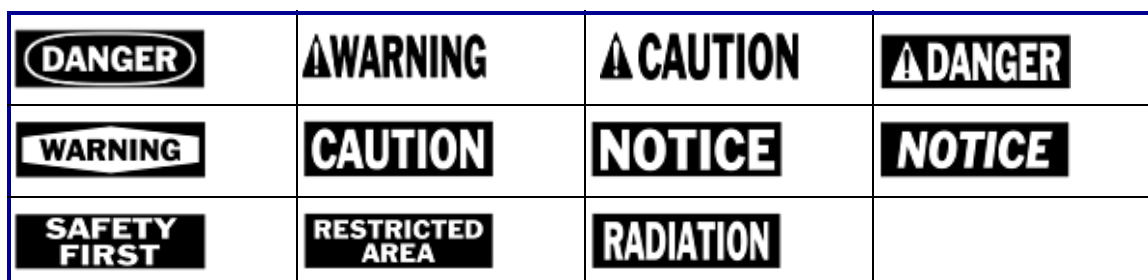
Zakazy



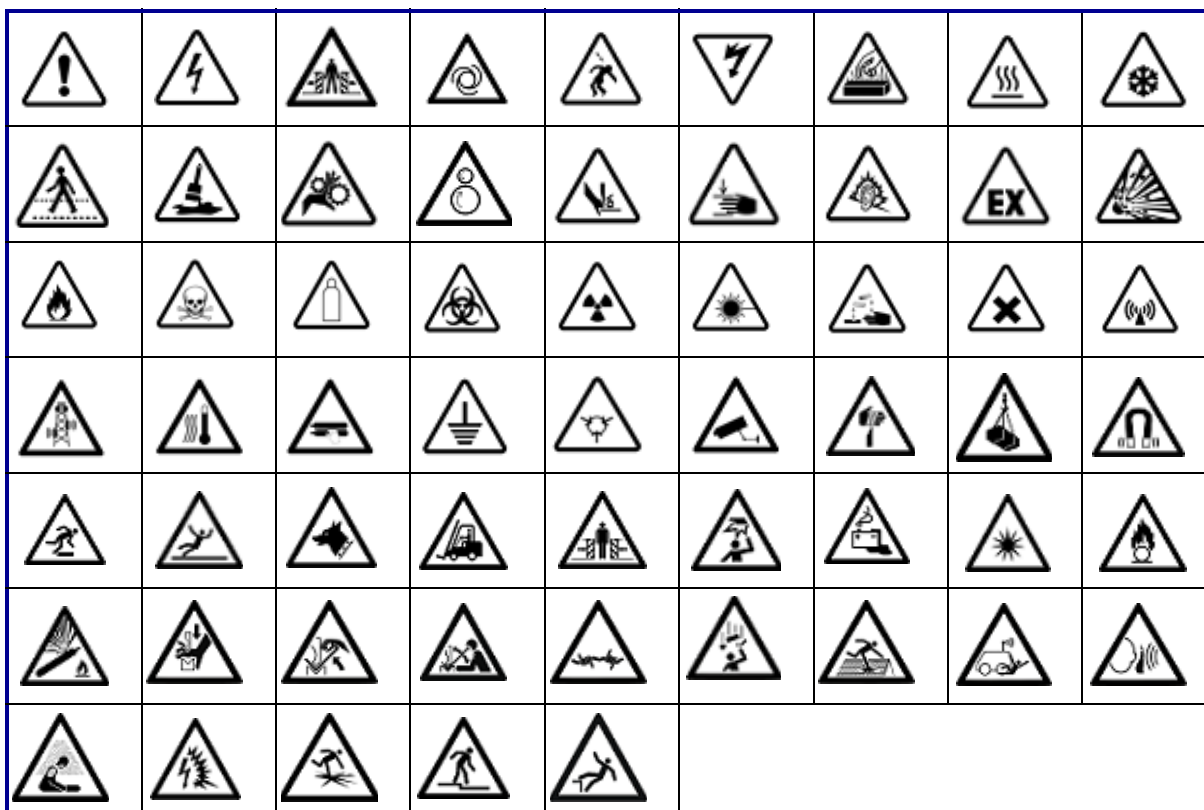
Informacje publiczne



Bezpieczeństwo



Ostrzeżenie



WHMIS



D Licencje

QR Code Generator Library

QR Code Generator Library
Copyright © 2022 Project Nayuki. (licencja MIT)
<https://www.nayuki.io/page/qrcode-generator-library>

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

Oprogramowanie jest dostarczane na zasadzie „tak, jak jest”, bez jakichkolwiek gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w tym między innymi gwarancji przydatności handlowej, przydatności do określonego celu i nienaruszania praw osób trzecich. W żadnym wypadku autorzy ani właściciele praw autorskich nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek roszczenia, szkody lub inne zobowiązania, czy to w ramach działań kontraktowych, deliktowych czy innych, wynikające z oprogramowania, z lub w związku z oprogramowaniem, jego użytkowaniem albo innymi działaniami związanymi z oprogramowaniem.

RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, spółka należąca do Tencent, oraz Milo Yip. Wszelkie prawa zastrzeżone.

W przypadku pobrania kopii kodu binarnego RapidJSON z Tencent, należy pamiętać, że kod binarny RapidJSON jest licencjonowany na podstawie licencji MIT.

W przypadku pobrania kopii kodu źródłowego RapidJSON z Tencent, należy pamiętać, że kod źródłowy RapidJSON jest licencjonowany na podstawie licencji MIT, z wyjątkiem komponentów stron trzecich wymienionych poniżej, które podlegają innym warunkom licencji. Włączenie RapidJSON do własnych projektów może wymagać zgodności z licencją MIT, jak również z innymi licencjami stosowanymi do komponentów stron trzecich zawartych w RapidJSON. Aby uniknąć problematycznej licencji JSON we własnych projektach, wystarczy wykluczyć katalog bin/jsonchecker/, ponieważ jest to jedyny kod objęty licencją JSON.

Kopia licencji MIT jest dołączona do tego pliku.

Inne zależności i licencje:

Oprogramowanie Open Source licencjonowane na podstawie licencji BSD:

The msinttypes r29

Copyright © 2006–2013 Alexander Chemeris

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Redystrybucja i wykorzystanie w formie źródłowej i binarnej, z modyfikacjami lub bez modyfikacji, są dozwolone, o ile spełnione są następujące warunki:

- Redystrybucja kodu źródłowego musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Redystrybucja w formie binarnej musi w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczonych wraz z dystrybucją zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Ani nazwa właściciela praw autorskich, ani nazwy współtwórców nie mogą być wykorzystywane do polecania lub promowania produktów pochodzących z tego oprogramowania bez uprzedniej pisemnej zgody.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ OSOBY ZARZĄDZAJĄCE I WSPÓŁTWÓRCÓW NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, A WSZELKIE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WYŁĄCZONE. W ŻADNYM WYPADKU OSOBY ZARZĄDZAJĄCE ANI WSPÓŁTWÓRCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE, PRZYKŁADOWE LUB WTÓRNE (W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, ZA NABYCIE ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW LUB PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI), NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY I TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY TO W RAMACH UMOWY, ŚCISŁEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA LUB Z INNEGO POWODU), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIA Z NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Oprogramowanie Open Source licencjonowane na podstawie licencji JSON:

json.org

Copyright © 2002 JSON.org

Wszelkie prawa zastrzeżone.

JSON_checker

Copyright © 2002 JSON.org

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Warunki Licencji JSON:

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

Oprogramowanie powinno być używane do czynienia dobra, a nie zła.

OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.

Warunki licencji MIT:

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.

E Zgodność z przepisami

Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia

Stany Zjednoczone Ameryki Północnej

Powiadomienie FCC

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymogi klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie urządzenia na obszarze mieszkalnym może spowodować niepożądane zakłócenia. W takim przypadku użytkownik musi wyeliminować zakłócenia we własnym zakresie.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Kanada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Meksyk

Informacja IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europa



OSTRZEŻENIE! Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.



Dyrektywa dotycząca odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE)

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE niniejsze urządzenie musi być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Niniejszy produkt ma oznaczenie CE i jest zgodny z Dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Dyrektywa UE 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. (RoHS 3) zmienia załącznik II do Dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniami.

Dyrektywa dotycząca baterii 2006/66/WE



Niniejszy produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Przekreślony pojemnik na śmieci z lewej strony oznacza, że zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE wszystkie baterie i akumulatory muszą być utylizowane oddzielnie. Nie można wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Niniejsza dyrektywa definiuje program zwrotu i recyklingu zużytych baterii i akumulatorów, które po zakończeniu użytkowania muszą być gromadzone i poddawane recyklingowi. Utylizuj baterię zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje dla osób odpowiadających za recykling

Aby wyjąć akumulator litowo-jonowy:

1. Zdejmij tylną obudowę i zlokalizuj akumulator litowo-jonowy.
2. Odłącz czerwony przewód.
3. Owiń odłączony koniec (od strony akumulatora) taśmą izolacyjną.
4. Odłącz pozostałe przewody (żółty i czarny) w dowolnej kolejności.
5. Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Turcja

Tureckie Ministerstwo Ochrony Środowiska i Leśnictwa

(Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Chiny

Tabela substancji uważanych w Chinach za niebezpieczne według dyrektywy RoHS, związana z tym produktem, jest dostępna na stronie www.bradyd.com/M610compliance.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用。

仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。

Tajwan

Oświadczenie dotyczące urządzenia klasy A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Tajwański status usuwania skutków zanieczyszczenia substancjami ograniczonymi (deklaracja RoHS), dotyczący tego produktu, jest dostępny na stronie www.bradyd.com/M610compliance.

Informacje prawne dotyczące komunikacji bezprzewodowej

Dotyczy tylko bezprzewodowego modelu drukarki, który obsługuje komunikację bezprzewodową Bluetooth.

Na nadrzędnej drukarce znajdują się oznaczenia wymagane przez przepisy prawne, które potwierdzają uzyskane pozwolenia w zakresie komunikacji Bluetooth (radiowej).



OSTRZEŻENIE! Używanie urządzenia bez zezwolenia organów regulacyjnych jest nielegalne.

Protokół radiowy	Bluetooth Low Energy
Radiowa częstotliwość robocza	2,402–2,480 GHz
Moc wyjściowa w zakresie fal radiowych	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Typ anteny/zysk anteny	Antena na płycie drukowanej \ +2 dBi
Temperatura użytkowania	Od –40°C do 85°C (od –40°F do 185°F) Uwaga: Należy zwrócić uwagę na maksymalne temperatury pracy drukarki. Zobacz „Charakterystyka fizyczna i robocza” na stronie 1.
Temperatura przechowywania	Od –55°C do 125°C (od –67°F do 257°F) Uwaga: Należy zwrócić uwagę na maksymalne temperatury przechowywania drukarki. Zobacz „Charakterystyka fizyczna i robocza” na stronie 1.

Stany Zjednoczone Ameryki Północnej

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymogi klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie tego sprzętu na obszarze mieszkaniowym może spowodować niepożądane zakłócenia. W takim przypadku użytkownik musi wyeliminować zakłócenia we własnym zakresie.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Wytyczne dotyczące ekspozycji RF/Ważna informacja: To urządzenie jest zgodne z limitami wyłączenia FCC SAR, określonymi dla niekontrolowanych środowisk i prawidłowego użytkowania zgodnie z instrukcją.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

To urządzenie jest zgodne z regulacjami kanadyjskimi RSS Industry Canada. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom:

1. To urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
2. To urządzenie musi tolerować wszystkie zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądaną pracę urządzenia.

Wytyczne dotyczące ekspozycji RF/Ważna informacja: Ten sprzęt jest zgodny z limitami wyłączenia ekspozycji promieniowania IC określonymi dla niekontrolowanych środowisk i prawidłowego użytkowania zgodnie z instrukcją.

Meksyk

Informacja IFT:

„La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada”.

Unia Europejska

Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.

Dyrektywa radiowa (RED) 2014/53/WE

- a. Pasma częstotliwości, na których pracuje sprzęt radiowy; od 2,402 GHz do 2,480 GHz
- b. Maksymalna wypromieniowana moc w pasmach częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy: < +20 dBm EIRP (100 mW)

Japonia

MIC \ TELECOM: 005-102490

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。